



Speaker Stand
Support d'enceinte
Soporte de altavoz
Pedestal de Alto-falantes

Стойка для акустики
音响支架
揚聲器腳架
スピーカースタンド

SPS-800A

- EN** Owner's Manual
- FR** Mode d'emploi
- DE** Benutzerhandbuch
- SV** Bruksanvisning
- IT** Manuale di istruzioni
- ES** Manual de Instrucciones
- NL** Gebruikershandleiding
- PT** Manual do Proprietário
- RU** Руководство пользователя
- KO** 사용설명서
- ZH-CN** 使用说明书
- ZH-TW** 使用說明書
- JA** 取扱説明書

English

Français

Deutsch

Svenska

Italiano

Español

Nederlands

Português

Русский

한국어

简体中文

繁體中文

日本語

Read this first

Contents

Read this first.....	3
PRECAUTIONS	3
Part names, accessories and specifications.....	6
Installing the spikes	7
Installation.....	8

Thank you for selecting this Yamaha product. SPS-800A is a speaker stand for use with Yamaha speakers NS-800A and NS-600A.

NOTE

- The contents of this manual apply to the latest specifications as of the publishing date.
- The latest manual (PDF) can be downloaded from the following Yamaha website.
<https://download.yamaha.com/>

PRECAUTIONS

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE USE. BE SURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

The precautions listed below are to prevent risk of harm to the user and others, as well as to prevent property damage, and to help the user use this product properly and safely. Be sure to follow these instructions.

After reading this manual, be sure to keep it in a safe place where it can be referenced at any time.

- Be sure to request inspections or repairs from the dealer where you purchased the unit or from qualified Yamaha service personnel.
- Yamaha cannot be held responsible for injury to you or damage of the products caused by improper use or modifications to the product.
- This product is for ordinary homes. Do not use for applications requiring high reliability, such as managing lives, health care or high-value assets.



WARNING

This content indicates “risk of serious injury or death.”

If you notice any abnormality

- If there is a crack or damage in the product, immediately request an inspection or repair from the dealer where you purchased the product or from qualified Yamaha service personnel. Continued use may cause the product to fall or tip over, resulting in injuries or damage.

Installation

- Assemble and install in the manner instructed in the manual. Falling or toppling may result in injury or damage.
- Confirm that the finished installation is safe and secure. Also, carry out safety inspections periodically. Failure to observe this may cause devices to fall and result in injury.
- Always fix the speaker cable to a wall or similar. If you catch your feet or hands on the cable, the speakers may fall or overturn, causing malfunctions or injuries.

Do not disassemble

- Do not modify this product. Failure to observe this may cause injury, or damage.

Fire warning

- Do not place any burning items or open flames near the product, since they may cause a fire.

Handling

- Keep small parts out of the reach of infants. Your children may accidentally swallow them.
- Be careful not to drop or apply strong impact to this product. Failure to observe this may cause damage.
- Do not use for purposes other than speaker stand. Otherwise, damage or injuries may result.



CAUTION

This content indicates “risk of injury.”

Installation

- Do not place the product in an unstable position where it might accidentally drop or fall over and cause injuries.
- Do not install the product in other ways than indicated. Failure to observe this may cause damage or for the product to fall and cause injury.
- Avoid being near the product during a disaster, such as an earthquake. Since the product may turn over or fall and cause injury, quickly move away from the product and go to a safe place.
- When transporting or moving the product always use two or more people. Attempting to lift the product by yourself may damage your back, result in other injury, or cause damage to the product itself.

Handling caution

- Do not do the following:
 - Stand on or sit on the product.
 - Place the product in a stack.
 - Apply unreasonable force to the product.
 - Hang on the product.
 - Lean against the product.
- Failure to observe this may cause injuries or damage to the product.

NOTICE

Indicates points that you must observe in order to prevent product deformation or damage to the product and so on.

Installation

- Do not use this product in a location that is exposed to direct sunlight that becomes extremely hot, such as near a heater, or extremely cold, or that is subject to excessive dust or vibration. Failure to observe this may cause the product’s panel to become deformed, the internal components to malfunction, or for operation to become unstable.
- Do not install the product in places where it may come into contact with corrosive gases or salt air or places that have excessive smoke or steam. Doing so may result in deformation or damage to the product.
- Do not expose the product to rain, use it near water or in damp or wet conditions. Doing so may result in damage to the product.
- Do not place on the product any containers (such as vases, bottles or glasses) containing liquids. Doing so may result in damage to the product.

Handling

- Do not place vinyl, plastic, or rubber products on this product. Failure to observe this may cause discoloration or deformation of this product.

Maintenance

- If the temperature or humidity changes drastically, water droplets (condensation) may form on the product surface. If water droplets form, immediately wipe them off with a soft cloth. If water droplets are left on the product, they may be absorbed into the wooden parts, causing deformation.
- When cleaning the product, use a dry, soft cloth. Using chemicals such as benzine or thinner, cleaning agents, or chemical scrubbing cloths can cause discoloration or deformation.

Disposal or transfer

- If you plan to transfer ownership of this product, include this document and the supplied accessories along with the product.
- Follow the rules of your local authority to dispose of this product and its accessories.

Information

About content in this manual

- This manual is for the users of this unit.
- This manual uses the following signal words for the important information:



WARNING

This content indicates “risk of serious injury or death.”



CAUTION

This content indicates “risk of injury.”

NOTICE

Indicates points that you must observe in order to prevent product failure, damage or malfunction and data loss, as well as to protect the environment.

NOTE

Indicates notes on instructions, restrictions on functions, and additional information that may be helpful.

About the name plate of this product

Product information, such as the model name (product number), manufacturing number (serial number), and power requirements, is displayed on or near the name plate on the underside of the speaker mounting plate (page 6).

You should note this serial number in the space provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase to aid identification in the event of theft.

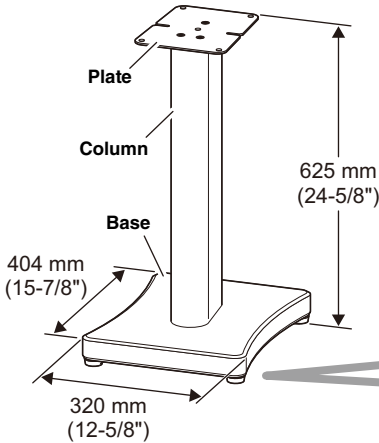
Model No.

Serial No.

The illustrations in this manual are for instructional purposes only.

Part names, accessories and specifications

■ Part names



The name plate is located on the underside of the plate.

Specifications

Dimensions (W × H × D)

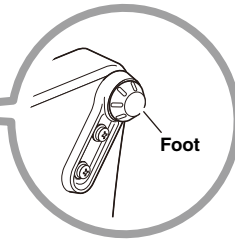
..... 320 × 625 × 404 mm (12-5/8" × 24-5/8" × 15-7/8")

320 × 634 × 404 mm (12-5/8" × 25" × 15-7/8")

(including spikes)

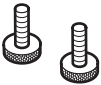
Weight..... 11.1 kg (24.6 lb)

* The contents of this manual apply to the latest specifications as of the publishing date. To obtain the latest manual, access the Yamaha website then download the manual file.

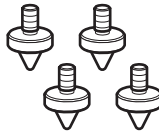


■ Accessories

Speaker mounting screw × 2



Spike × 4



CAUTION

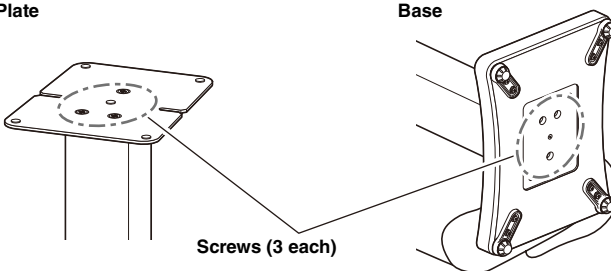
- To prevent accidental ingestion, keep spikes that are not used out of the reach of children.

Check before use

- This product is made with wooden parts. Screws may become loose due to expansion/contraction of the wood caused by environmental changes or due to vibration during transportation. If a screw becomes loose, retighten it with a Phillips screwdriver.

Plate

Base



Installing the spikes

When setting up this speaker stand on a thick carpet, etc., installing the spikes can improve the sound quality and reduce wobbling. Follow the steps below to install the spikes.

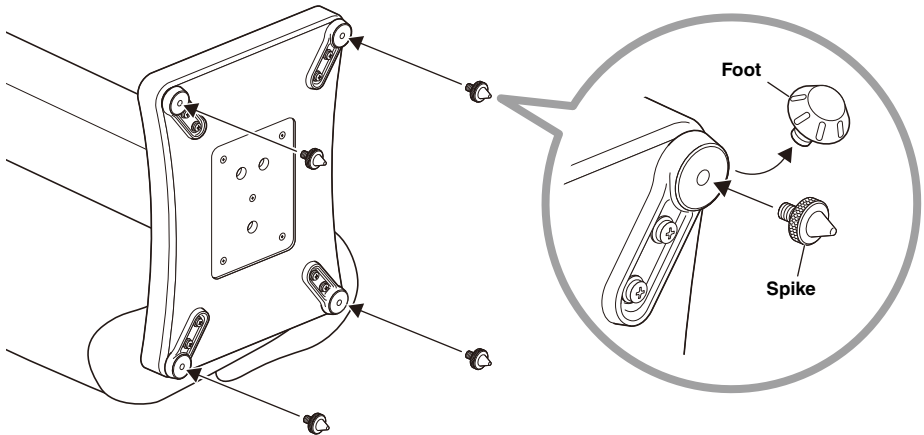
1 Lay the speaker stand on its side.

First, spread out a blanket or soft cloth on a level surface. Next, place the speaker stand on top, and then lay it on its side.

2 Remove the feet from the base.

3 Screw the spikes into the screw holes in the base.

Since wobbling is reduced by adjusting how much the spikes are screwed in, do not screw them in too tightly.



NOTICE

- Allowing the tips of the spikes to drag may scratch the floor. Be careful when installing the speaker or moving the speaker stand.
- Due to the weight of the speaker stand and speaker, marks may be left on the floor or carpet.

Installation

Place the speaker stand at the setup location, and then install the speaker. When installing the speaker, also refer to its owner's manual.



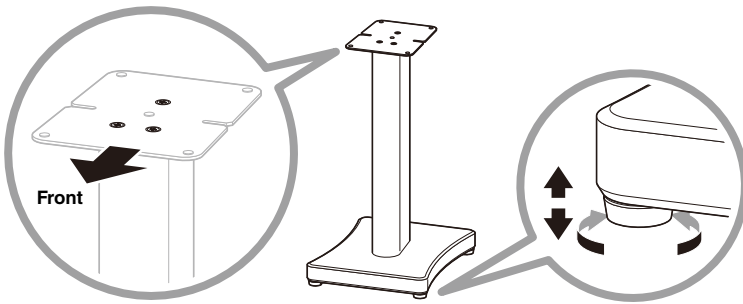
CAUTION

- Observe the following to prevent damage or injuries caused by the speaker stand tipping over.
 - Two people should grip the column when moving the speaker stand to its setup location.
 - Install the speaker after setting up the speaker stand. Then, connect the speaker cables to the speaker.
 - Be sure to remove the speaker from the speaker stand before moving it to or setting it up in a different location.

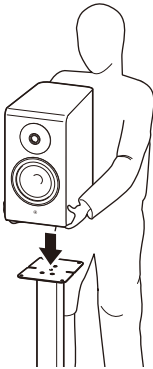
1 Place the speaker stand at the setup location.

The stand has a front and back.

If the speaker stand wobbles, slightly tilt it and turn the feet/spikes to adjust them so that it no longer wobbles.



2 Place the speaker on the plate of the speaker stand.

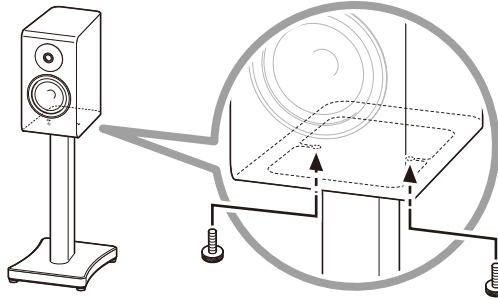


CAUTION

- When placing the speaker on the speaker stand, be sure not to pinch your fingers. Otherwise, injuries may result.

3 Secure the speaker with the speaker mounting screws.

Align the screw holes in the bottom of the speaker with the holes in the plate, and then insert the speaker mounting screws into the screw holes from the underside of the plate and tighten them. Tighten the two screws (one on the left and one on the right) by hand.



NOTICE

- During this procedure, hold the speaker to prevent it from falling off the speaker stand.
- Be sure to use the included speaker mounting screws to prevent the speaker from falling off.
- Do not overtighten the speaker mounting screws. (Do not use tools, etc.) Otherwise, the speaker stand or speaker may become damaged or deformed.
- Do not drag the speaker across the plate. Otherwise, the bottom surface of the speaker or top surface of the plate may become scratched or peel off.

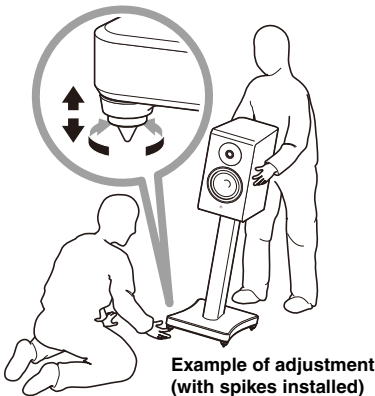
This completes the installation of the speaker stand.

NOTE

- Due to the material characteristics, the wood of the NS-800A and NS-600A will shrink. In addition, the speaker mounting screws may become loose due to vibrations caused by music playback. If that occurs, retighten the screws.

To adjust the feet/spikes after the speaker has been installed

If the speaker stand wobbles after the speaker has been installed, turn the feet/spikes to adjust them so that it no longer wobbles.



CAUTION

- Tilting the speaker and stand to adjust the feet/spikes requires two or more people to support the assembly. Otherwise, the speaker and stand may fall or tip over, causing injuries or damage.
- Do not loosen the feet/spikes too much. If they are loosened too much, they may come off during use, causing the speaker and stand to fall or tip over, resulting in injuries or damage.

Table des matières

À lire en priorité	11
PRÉCAUTIONS D'USAGE	11
Nom des éléments, accessoires et caractéristiques techniques	14
Montage des pointes	15
Installation.....	16

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit Yamaha. Le SPS-800A est un support d'enceinte destiné aux enceintes Yamaha NS-800A et NS-600A.

NOTE

- Le contenu de ce mode d'emploi s'applique aux dernières caractéristiques techniques connues à la date de publication du manuel.
- Vous pouvez télécharger le manuel (PDF) le plus récent depuis le site Web suivant de Yamaha.
<https://download.yamaha.com/>

PRÉCAUTIONS D'USAGE

LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER À TOUTE UTILISATION. VEILLEZ À SUIVRE CES INSTRUCTIONS.

Les mises en garde énumérées ci-dessous sont destinées à prévenir les risques pour l'utilisateur et les tiers, à éviter les dommages matériels et à aider l'utilisateur à se servir de ce produit correctement et en toute sécurité. Assurez-vous de suivre ces instructions.

Après avoir consulté ce manuel, conservez-le dans un endroit sûr de façon à pouvoir vous y reporter facilement.

- Veillez à faire inspecter ou réparer le produit par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.
- Yamaha ne peut être tenu responsable des dommages corporels et matériels causés par une mauvaise manipulation du produit ou par des modifications apportées au produit.
- Ce produit est conçu pour un usage courant dans les résidences standard. Ne l'utilisez pas pour des applications nécessitant une haute fiabilité, telles que la gestion des gestes essentiels à la vie, des soins de santé ou des biens de grande valeur.



AVERTISSEMENT

Ce contenu indique « un risque de blessures graves ou de mort ».

En cas d'anomalie

- En présence de fissures ou de dommages sur le produit, faites-le immédiatement inspecter ou réparer par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié. Continuer à utiliser le produit risquerait de le faire tomber, causant des blessures ou des dommages.

Installation

- Montez et installez le produit en suivant les consignes de ce manuel. Une chute ou un renversement du produit pourrait causer des blessures ou des dommages.
- Assurez-vous que le produit est installé de manière stable et sûre. Veillez en outre à effectuer régulièrement des contrôles de sécurité. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner la chute des appareils et de causer des blessures.
- Fixez toujours les câbles d'enceinte à un mur ou un support similaire. Si vous trébuchez sur ou vous prenez la main dans un câble d'enceinte, l'enceinte pourrait tomber ou se renverser, causant des dommages ou des blessures.

Démontage interdit

- Ne tentez pas de modifier ce produit. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou des dommages.

Avertissement sur les risques d'incendie

- Ne placez pas d'objets brûlants ou de flammes nues à proximité du produit, au risque de provoquer un incendie.

Manipulation

- Conservez les petites pièces hors de portée des enfants en bas âge. Vos enfants risquent de les avaler accidentellement.
- Veillez à ne pas faire tomber ce produit et à ne pas lui appliquer une pression ni des chocs excessifs. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des dommages.
- Utilisez exclusivement ce produit comme support d'enceinte. Sinon, vous risquez d'endommager le produit ou de vous blesser.



ATTENTION

Ce contenu indique « un risque de blessures ».

Installation

- Ne placez pas le produit dans une position instable afin d'éviter qu'il ne tombe ou se renverse accidentellement et ne provoque des blessures.
- N'installez pas le produit de toute manière autre que spécifiée. Le non-respect de cette consigne peut causer des dommages ou entraîner la chute du produit et causer des blessures.
- Évitez d'être à proximité du produit en cas de catastrophe naturelle telle qu'un tremblement de terre. Compte tenu du risque de renversement ou de chute du produit pouvant entraîner des blessures, pensez à vous éloigner rapidement du produit et à vous réfugier dans un lieu sûr.
- Veillez à toujours vous faire aider d'au moins une personne pour transporter ou déplacer le produit. N'essayez jamais de soulever le produit sans vous faire aider car vous risqueriez de vous blesser le dos, de subir d'autres blessures ou d'endommager le produit.

Précautions d'utilisation

- Évitez de faire ce qui suit :
 - vous mettre debout ou vous assoir sur le produit
 - disposer le produit en pile
 - appliquer une force démesurée au produit
 - vous suspendre au produit
 - vous appuyer sur le produit
- Le non-respect de ces consignes peut provoquer des blessures ou un endommagement du produit.

AVIS

Indique les points que vous devez respecter afin d'éviter toute déformation ou dommage du produit ou tout autre problème.

Installation

- N'utilisez pas le produit dans un emplacement exposé à la lumière directe du soleil, à une température très élevée (à proximité d'un appareil de chauffage) ou très basse, à un dépôt de poussière excessif ou à de fortes vibrations. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la déformation du panneau du produit, le dysfonctionnement de ses composants internes ou l'instabilité de ses opérations.
- N'installez pas le produit dans des endroits où il pourrait entrer en contact avec des gaz corrosifs ou de l'air à haute teneur en sel, ou encore des endroits exposés à une fumée ou une vapeur excessive. Cela peut provoquer une déformation ou un endommagement du produit.
- N'exposez pas le produit à la pluie, ne l'utilisez pas près d'une source d'eau ou dans un milieu humide. Cela peut provoquer un endommagement du produit.
- Ne posez pas de récipients (tels que des vases, bouteilles ou verres) contenant des liquides sur le produit. Cela peut provoquer un endommagement du produit.

Manipulation

- Ne placez aucun produit en vinyle, en plastique ou en caoutchouc sur ce produit. Le non-respect de cette consigne peut provoquer une décoloration ou une déformation de ce produit.

Entretien

- Si la température ou le degré d'humidité change radicalement, des gouttelettes d'eau (de la condensation) pourraient se former sur la surface du produit. En cas de formation de condensation, essuyez immédiatement la surface du produit avec un chiffon doux et sec. Si la condensation n'est pas éliminée de la surface du produit, elle risque d'être absorbée par les composants en bois, causant leur déformation.
- Utilisez un chiffon doux et sec pour le nettoyage du produit. L'utilisation de produits chimiques tels que de la benzène ou du diluant, de produits d'entretien ou de chiffons de lavage chimique peut causer la décoloration ou la déformation du produit.

Mise au rebut ou transfert

- Avant de transférer la propriété de ce produit, veillez à inclure ce document et les accessoires fournis avec le produit.
- Suivez les règlements en vigueur dans votre région pour mettre au rebut ce produit et ses accessoires.

Informations

À propos du contenu de ce manuel

- Ce manuel est destiné aux utilisateurs de cet appareil.
- Dans ce manuel, les informations importantes sont repérées par les intitulés suivants:



AVERTISSEMENT

Ce contenu indique « un risque de blessures graves ou de mort ».



ATTENTION

Ce contenu indique « un risque de blessures ».

AVIS

Indique les points que vous devez respecter afin d'éviter toute défaillance, dommage ou dysfonctionnement du produit, perte de données mais aussi pour protéger l'environnement.

NOTE

Indique des remarques liées à l'utilisation, à certaines restrictions des fonctions et d'autres informations utiles.

À propos de la plaque signalétique de ce produit

Les informations sur le produit, telles que le nom de modèle (numéro de produit), le numéro de production (numéro de série) et les spécifications d'alimentation sont présentes sur ou près de la plaque signalétique sur le dessous de la plaque de montage du produit (page 14).

Notez le numéro de série dans l'espace fourni ci-dessous et conservez ce manuel en tant que preuve permanente de votre achat afin de faciliter l'identification du produit en cas de vol.

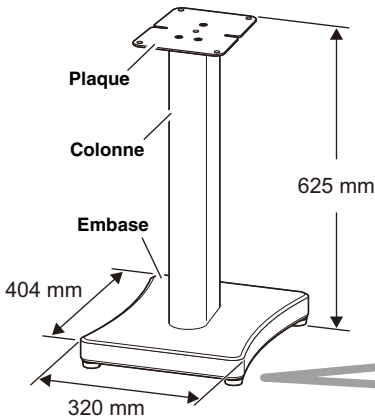
N° de modèle

N° de série

Les illustrations figurant dans ce manuel servent uniquement à expliciter les instructions.

Nom des éléments, accessoires et caractéristiques techniques

■ Nom des éléments



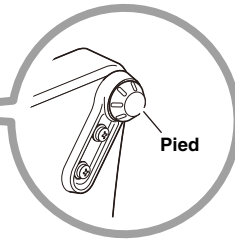
La plaque signalétique se trouve sur le dessous de la plaque de montage.

Caractéristiques techniques

Dimensions (L × H × P) 320 × 625 × 404 mm
320 × 634 × 404 mm
(y compris les pointes)

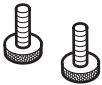
Poids..... 11,1 kg

* Le contenu de ce mode d'emploi s'applique aux dernières caractéristiques techniques connues à la date de publication du manuel. Pour obtenir la version la plus récente du manuel, accédez au site Web de Yamaha puis téléchargez le fichier du manuel concerné.

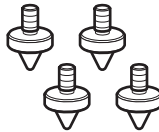


■ Accessoires

Vis de montage d'enceinte × 2



Pointe × 4



ATTENTION

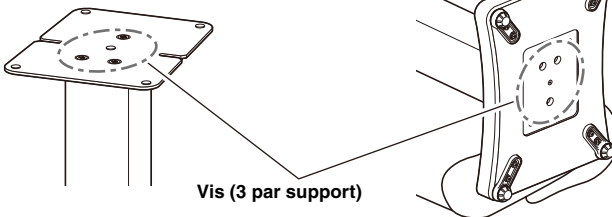
- Pour éviter les risques d'ingestion accidentelle, conservez les pointes hors de portée des enfants si elles ne sont pas utilisées.

À vérifier avant l'utilisation

- Ce produit est composé d'éléments en bois. Les vis pourraient se desserrer sous l'effet des vibrations durant le transport ou d'une dilatation/contraction du bois due aux variations de température et d'humidité relative. Si une vis est desserrée, resserrer-la avec un tournevis cruciforme.

Plaque

Embase



Montage des pointes

Si vous comptez placer ce support d'enceinte sur un tapis épais, etc., il est conseillé d'installer les pointes car cela permet d'améliorer la qualité sonore et la stabilité. Suivez les étapes ci-dessous pour installer les pointes.

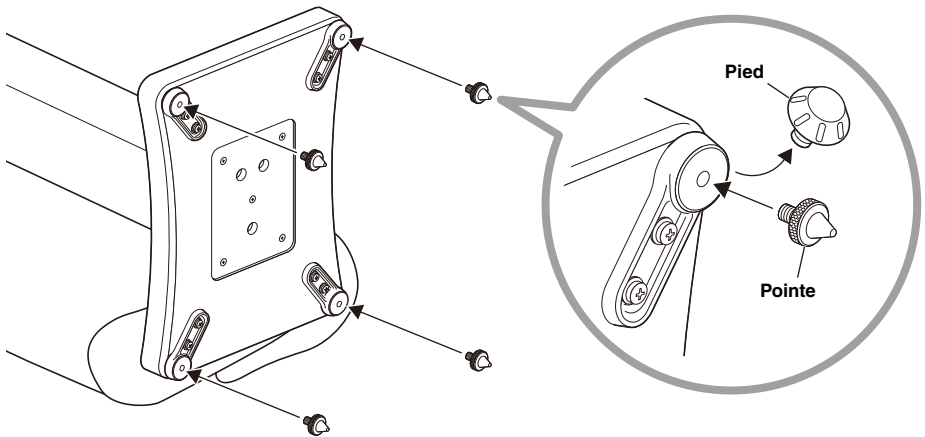
1 Posez le support d'enceinte sur son flanc.

Posez au préalable une couverture ou un chiffon doux sur une surface plane. Posez ensuite le support d'enceinte sur la couverture ou le chiffon, puis placez le support sur son flanc.

2 Retirez les pieds de la base.

3 Vissez les pointes dans les orifices des vis sur la base.

Pour assurer la stabilité du support, veillez à ne pas trop visser les pointes dans les orifices.



AVIS

- Ne traînez jamais le support d'enceinte sur le sol car les pointes risqueraient de griffer le revêtement. Soyez prudent lors du montage de l'enceinte sur ce support mais aussi lors de tout déplacement du combiné support/enceinte.
- Le poids du combiné support/enceinte pourrait causer des marques sur le sol ou le tapis.

Installation

Posez le support d'enceinte à l'emplacement de montage voulu, puis fixez l'enceinte sur le support. Voyez aussi le mode d'emploi de l'enceinte lors de son montage sur ce support d'enceinte.



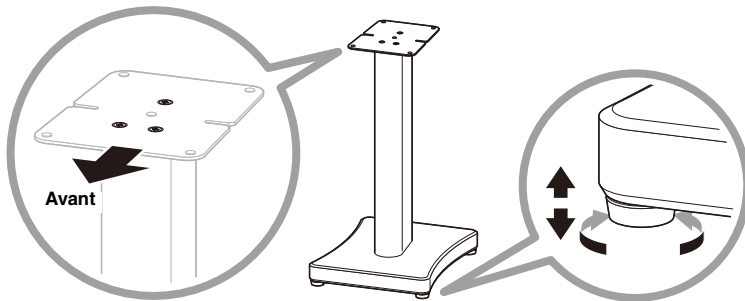
ATTENTION

- Suivez les consignes ci-dessous pour éviter des blessures et des dommages causés par la chute du support d'enceinte.
 - Pour déplacer le support d'enceinte jusqu'à son emplacement de montage, veillez à ce que deux personnes le maintiennent par sa colonne.
 - Ne montez l'enceinte qu'après avoir configuré le support d'enceinte. Branchez ensuite le câble d'enceinte à l'enceinte.
 - Veillez à démonter l'enceinte de son support avant de la déplacer ou de la configurer à un autre endroit.

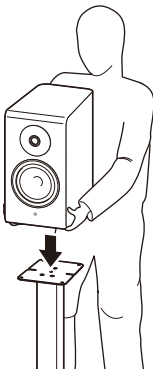
1 Posez le support d'enceinte à l'emplacement souhaité.

Le support a un côté avant et un côté arrière.

Si le support d'enceinte vacille, inclinez-le légèrement puis ajustez les pieds/pointes de sorte que le support devienne stable.



2 Posez l'enceinte sur la plaque du support d'enceinte.

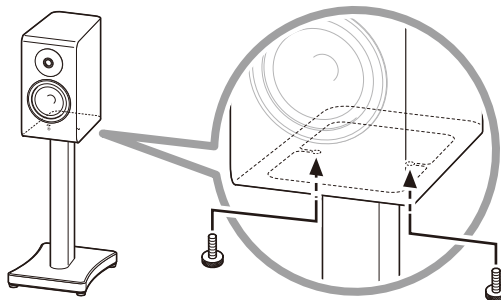


ATTENTION

- Veillez à ne pas vous pincer les doigts quand vous posez l'enceinte sur le support. Vous risqueriez de vous blesser.

3 Fixez l'enceinte avec les vis de montage d'enceinte.

Alignez les orifices des vis au bas de l'enceinte avec les orifices de la plaque, puis insérez les vis de montage d'enceinte dans les orifices depuis le dessous de la plaque et serrez les vis. Serrez les deux vis (une à gauche et une à droite) à la main.



AVIS

- Durant cette procédure, maintenez l'enceinte de sorte qu'elle ne risque pas de tomber du support.
- Veillez à utiliser les vis de montage d'enceinte fournies pour éviter que l'enceinte ne se détache du support.
- Ne serrez pas trop fort les vis de montage d'enceinte. (N'utilisez pas d'outils, etc.) Un serrage excessif risque d'endommager ou de déformer l'enceinte ou son support.
- Ne glissez pas l'enceinte sur la surface de la plaque. Cela risquerait de rayer ou d'arracher la finition sur le dessous de l'enceinte ou la surface de la plaque.

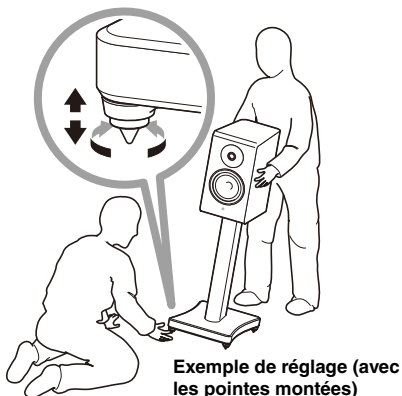
L'installation du support d'enceinte est maintenant terminée.

NOTE

- En raison des propriétés des matériaux, le bois de l'enceinte NS-800A et NS-600A tend à se contracter. En outre, les vis de montage d'enceinte pourraient se desserrer en raison des vibrations causées par la musique. Dans ce cas, resserrez les vis.

Pour ajuster les pieds/pointes après l'installation de l'enceinte

Si le support d'enceinte vacille après l'installation de l'enceinte, ajustez les pieds/pointes de sorte que le support devienne stable.



ATTENTION

- L'inclinaison du pied d'enceinte et de l'enceinte en vue du réglage des pieds/pointes requiert qu'au moins deux personnes maintiennent l'ensemble. Sinon le support et l'enceinte risquent de basculer et de se renverser, causant des blessures ou des dommages.
- Veillez à ne pas trop desserrer les pieds/pointes. Si vous les desserrez trop, ils risquent de se détacher durant l'utilisation, faisant tomber l'enceinte et son support, et causant des blessures ou des dommages.

Inhalt

Zuerst lesen.....	19
VORSICHTSMAßNAHMEN.....	19
Teilebezeichnungen, Zubehör und technische Daten	22
Spikes anbringen	23
Montage.....	24

Vielen Dank für den Erwerb dieses Artikels von Yamaha. Bei SPS-800A handelt es sich um einen Ständer für die Lautsprecher NS-800A und NS-600A von Yamaha.

HINWEIS

- Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung gilt für die neuesten technischen Daten zum Zeitpunkt der Veröffentlichung.
- Die neueste Bedienungsanleitung (PDF) kann von der folgenden Website von Yamaha heruntergeladen werden.
<https://download.yamaha.com/>

VORSICHTSMAßNAHMEN

BITTE VOR DER NUTZUNG SORGFÄLTIG LESEN. BEFOLGEN SIE DIESE ANWEISUNGEN IN JEDEM FALL.

Die nachfolgend aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen dienen dazu, dem Benutzer und anderen Gefahren und Sachschäden zu vermeiden, und den Benutzer bei der ordnungsgemäßen und sicheren Verwendung dieses Artikels zu unterstützen. Befolgen Sie diese Anweisungen in jedem Fall.

Bewahren Sie das Handbuch nach der Lektüre an einem sicheren Ort auf, um jederzeit darin nachschlagen zu können.

- Lassen Sie das Produkt bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben oder durch qualifiziertes Fachpersonal bei Yamaha überprüfen oder reparieren.
- Yamaha haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die auf unsachgemäße Benutzung oder Veränderungen dieses Artikels zurückzuführen sind.
- Dieses Produkt ist für gewöhnliche Wohnungen vorgesehen. Verwenden Sie es nicht für Anwendungen, die eine hohe Zuverlässigkeit erfordern, wie Lebenserhaltung, Gesundheit & Pflege oder wertvolle Vermögenswerte.



WARNUNG

Dieser Inhalt weist auf „unmittelbares Risiko schwerer Verletzungen oder Todesgefahr“ hin.

Ungewöhnliche Vorkommnisse

- Bei Rissen oder Beschädigung diesen Artikel unverzüglich durch den Händler oder qualifiziertes Yamaha-Kundendienstpersonal prüfen oder reparieren lassen. Bei Weiternutzung könnte der Artikel abstürzen oder umkippen und Verletzungen oder Schäden verursachen.

Montage

- Führen Sie den Zusammenbau und die Montage wie in der Anleitung beschrieben aus. Ab- und Umstürze können Verletzungen oder Schäden verursachen.
- Bestätigen Sie, dass die abgeschlossene Aufstellung sicher ist. Führen Sie außerdem regelmäßige Sicherheitskontrollen durch. Andernfalls könnten Geräte abstürzen und Verletzungen verursachen.
- Befestigen Sie Lautsprecherkabel immer an einer Wand o.Ä. Wenn sich jemand mit Füßen oder Händen an den Kabeln verfängt, könnten die Lautsprecher herunterfallen oder umkippen und Fehlfunktionen oder Verletzungen verursacht werden.

Nicht auseinanderbauen

- Diesen Artikel nicht umrüsten. Andernfalls könnten Verletzungen oder Schäden erfolgen.

Brandschutz

- Halten Sie brennende Gegenstände und offene Flammen vom Gerät fern, um einen Brand zu vermeiden.

Handhabung

- Kleinteile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Kinder könnten sie versehentlich verschlucken.
- Diesen Artikel keinen Stürzen oder starken Stößen aussetzen. Anderenfalls könnten Beschädigungen erfolgen.
- Setzen Sie den Lautsprecherständer nicht für andere Zwecke ein. Anderenfalls könnten Schäden oder Verletzungen erfolgen.



VORSICHT

Der zugehörige Inhalt weist auf „ein Risiko schwerer Verletzungen“ hin.

Aufstellung

- Diesen Artikel nicht an einem instabilen Platz abstellen, wo er versehentlich ab- oder umstürzen und Verletzungen verursachen könnte.
- Diesen Artikel ausschließlich wie beschrieben montieren. Anderenfalls könnten Beschädigungen oder ein Umkippen dieses Artikels sowie eine Verletzung verursacht werden.
- Es sollte vermieden werden, sich in Gefahrensituationen wie einem Erdbeben in der Nähe dieses Artikels aufzuhalten. Da dieser Artikel um- oder abstürzen und Verletzungen verursachen könnte, sollte so bald wie möglich ein sicherer Ort abseits des Artikels gefunden werden.
- Diesen Artikel stets zu zweit verstellen oder transportieren. Beim Versuch, diesen Artikel ohne Hilfe anzuheben, könnten Rücken- oder andere Verletzungen sowie eine Beschädigung des Artikels erfolgen.

Vorsichtsmaßnahmen während der Benutzung

- Tun Sie folgende Dinge nicht:
 - Sitzen oder Stehen auf diesem Artikel
 - Stapeln dieses Artikels
 - Anwenden unangemessener Kraft auf diesen Artikel
 - Hängen von diesem Artikel
 - Lehnen an diesen Artikel
- Anderenfalls könnten Verletzungen oder eine Beschädigung des Artikels erfolgen.

ACHTUNG

Kennzeichnet Punkte, die zu beachten sind, um eine Verformung oder Beschädigung dieses Artikels zu vermeiden.

Aufstellung

- Diesen Artikel nicht an Orten einsetzen, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind, sehr heiß werden (z.B. in Nähe einer Heizung) bzw. extrem kalt sind oder übermäßigem Staub oder Vibrationen ausgesetzt sind. Anderenfalls könnte die Frontblende verformt, die inneren Bauteile gestört oder der Betrieb instabil werden.
- Diesen Artikel nicht an Orten aufstellen, wo er korrosiven Gasen oder salzhaltiger Luft ausgesetzt ist. Anderenfalls könnte Verformung oder Beschädigung dieses Artikels erfolgen.
- Diesen Artikel nicht im Regen, in der Nähe von Wasser und in feuchten oder nassen Bedingungen einsetzen. Anderenfalls könnte Beschädigung dieses Artikels erfolgen.
- Keine Behälter (wie Vasen, Flaschen und Gläser), die Flüssigkeiten enthalten, auf diesen Artikel abstellen. Anderenfalls könnte Beschädigung dieses Artikels erfolgen.

Handhabung

- Keine Gegenstände aus Vinyl, Kunststoff oder Gummi auf diesen Artikel abstellen. Anderenfalls könnte Verfärbung oder Verformung dieses Artikels erfolgen.

Wartung

- Wenn sich die Lufttemperatur und -feuchtigkeit drastisch ändern, kann sich Kondensation an der Geräteoberfläche dieses Artikels bilden. Sollten sich Wassertröpfchen bilden, wischen Sie diese umgehend mit einem weichen Tuch ab. Auf diesem Artikel verbleibende Wassertröpfchen können in die Holzteile eindringen und Verformung verursachen.
- Zur Reinigung dieses Artikels ein weiches, trockenes Tuch benutzen. Die Verwendung von Chemikalien wie Benzin oder Verdünnung, scharfer Reinigungsmittel oder chemischer Scheuertücher kann Verfärbungen oder Verformungen verursachen.

Entsorgung oder Weitergabe

- Falls Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, legen Sie vorliegende Unterlagen und das zugehörige Zubehör bei.
- Befolgen Sie bei der Entsorgung dieses Geräts und seines Zubehörs die geltenden örtlichen Vorschriften.

Information

Über die Inhalte dieser Bedienungsanleitung

- Diese Anleitung ist für den Endbenutzer bestimmt.
- Folgende Signalwörter weisen auf wichtige Informationen in der Anleitung hin.



WARNUNG

Dieser Inhalt weist auf „unmittelbares Risiko schwerer Verletzungen oder Todesgefahr“ hin.



VORSICHT

Der zugehörige Inhalt weist auf „ein Risiko schwerer Verletzungen“ hin.

ACHTUNG

Verweist auf Informationen, die zu beachten sind, um Gerätepannen, -schäden oder -störungen sowie Datenverluste zu verhindern und die Umwelt zu schonen.

HINWEIS

Kennzeichnet Erläuterungen zu Anweisungen, Einschränkungen von Funktionen und hilfreiche Zusatzinformationen.

Über das Typenschild dieses Geräts

Produktinformationen wie Modellname (Artikelnummer), Herstellungsnummer (Seriennummer) und Leistungsanforderungen sind auf oder in der Nähe des Typenschildes an der Unterseite der Lautsprecher-Befestigungsplatte (Seite 22) angegeben.

Sie sollten diese Seriennummer an der unten vorgesehenen Stelle eintragen und dieses Handbuch als dauerhaften Beleg für Ihren Kauf aufbewahren, um im Fall eines Diebstahls die Identifikation zu erleichtern.

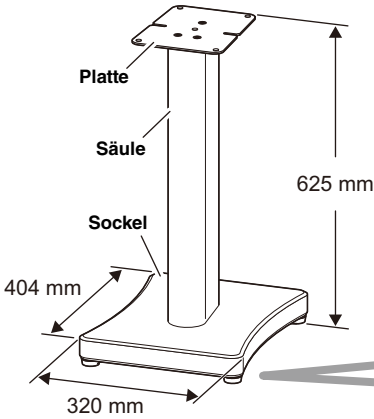
Modell Nr.:

Seriennr.:

Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen lediglich zur Veranschaulichung.

Teilebezeichnungen, Zubehör und technische Daten

■ Teilebezeichnungen

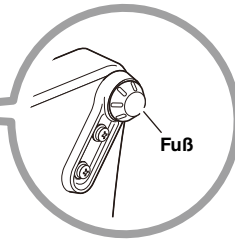


Das Typenschild befindet sich an der Unterseite der Platte.

Technische Daten

Abmessungen (B x H x T) 320 × 625 × 404 mm
320 × 634 × 404 mm
(einschließlich Spikes)

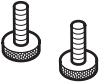
Gewicht 11,1 kg



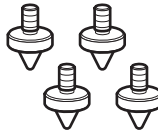
* Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung gilt für die neuesten technischen Daten zum Zeitpunkt der Veröffentlichung. Um die neueste Version der Anleitung zu erhalten, rufen Sie die Website von Yamaha auf und laden Sie dann die Datei mit der Bedienungsanleitung herunter.

■ Zubehör

Lautsprecher-Befestigungsschraube × 2



Spike × 4



VORSICHT

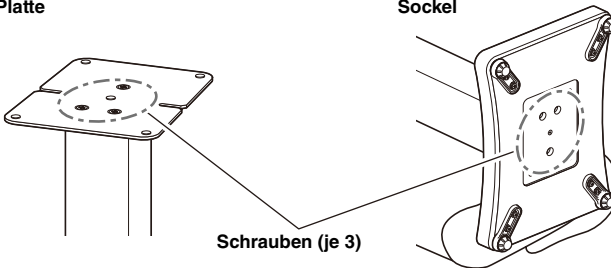
- Unbenutzte Spikes außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, um ein versehentliches Verschlucken zu vermeiden.

Vor Gebrauch prüfen

- Dieser Artikel umfasst Holzteile. Die Schrauben können sich durch die Dehnung/Schrumpfung des Holzes aufgrund von Umweltveränderungen und Transportschwingungen lösen. Eine gelockerte Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubendreher wieder festziehen.

Platte

Sockel



Spikes anbringen

Wird der Lautsprecherständer auf dickem Teppich o.Ä. aufgestellt, kann durch Anbringen der Spikes die Klangqualität verbessert und Wackeln reduziert werden. Die Spikes wie folgt anbringen.

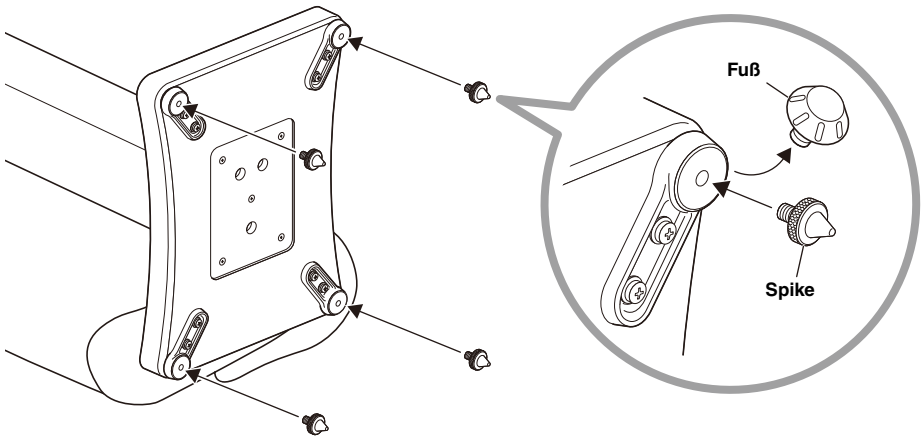
1 Den Lautsprecherständer auf die Seite legen.

Zunächst eine Decke oder ein weiches Tuch auf eine ebene Fläche ausbreiten. Dann den Lautsprecherständer darauf stellen und anschließend auf die Seite legen.

2 Die Füße vom Sockel abnehmen.

3 Die Spikes in die entsprechenden Bohrungen im Sockel einschrauben.

Die Spikes nicht zu fest einschrauben, sodass sie noch justierbar sind, um Wackeln zu reduzieren.



ACHTUNG

- Die angebrachten Spikes könnten beim Verschieben den Boden verkratzen. Deshalb beim Anbringen des Lautsprechers und Verschieben des Lautsprecherständers vorsichtig vorgehen.
- Das Gewicht des Lautsprechers und Ständers kann Abdrücke auf dem Boden oder Teppich hinterlassen.

Montage

Den Lautsprecherständer am Einsatzort abstellen und dann den Lautsprecher anbringen. Beim Anbringen des Lautsprechers ebenfalls dessen Benutzerhandbuch beachten.



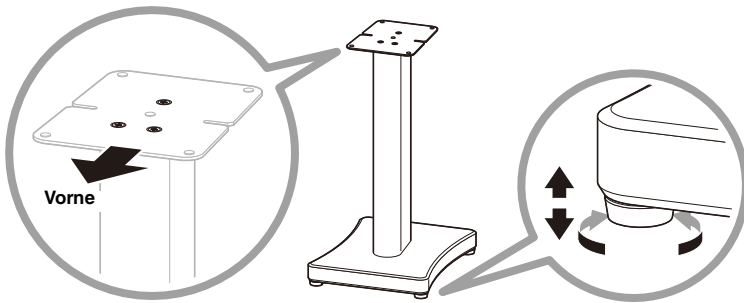
VORSICHT

- Folgendes beachten, um Beschädigung und Verletzung durch ein Umkippen des Lautsprecherständers zu vermeiden.
 - Zum Versetzen des Lautsprecherständers an den Einsatzort sollte er durch zwei Personen an der Säule gefasst werden.
 - Den Lautsprecher erst anbringen, nachdem der Lautsprecherständer aufgestellt wurde. Anschließend die Lautsprecherkabel mit dem Lautsprecher verbinden.
 - Vor dem Versetzen oder Aufstellen an einem anderen Ort muss der Lautsprecher vom Lautsprecherständer abgenommen werden.

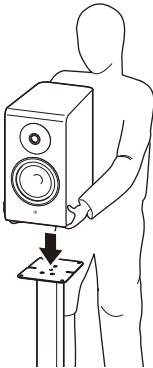
1 Den Lautsprecherständer am Einsatzort aufstellen.

Die Vorder- und Rückseiten des Ständers müssen unterschieden werden.

Wenn der Lautsprecherständer wackelt, diesen leicht neigen und die FüÙe/Spikes verdrehen, um das Wackeln zu beseitigen.



2 Den Lautsprecher auf die Platte des Lautsprecherständers abstellen.

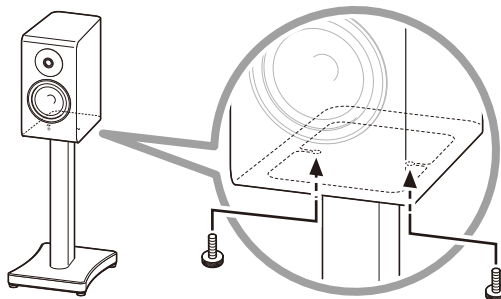


VORSICHT

- Beim Abstellen des Lautsprechers auf den Ständer darauf achten, sich die Finger nicht einzuklemmen. Andernfalls können Verletzungen erfolgen.

3 Den Lautsprecher mit den Lautsprecher-Befestigungsschrauben anbringen.

Die Bohrungen an der Unterseite des Lautsprechers mit den Löchern in der Platte fluchten. Dann die Schrauben von der Unterseite der Platte in die Bohrungen einsetzen und festziehen. Die beiden Schrauben (eine links und eine rechts) handfest anziehen.



ACHTUNG

- Dabei den Lautsprecher festhalten, sodass er nicht vom Lautsprecherständer abstürzt.
- Um ein Abstürzen des Lautsprechers zu verhindern, müssen die beiliegenden Lautsprecher-Befestigungsschrauben verwendet werden.
- Die Lautsprecher-Befestigungsschrauben nicht überziehen. (Keine Werkzeuge o.Ä. einsetzen.) Andernfalls kann der Lautsprecher oder Ständer beschädigt oder verformt werden.
- Den Lautsprecher nicht auf der Platte verschieben. Andernfalls könnte die Unterseite des Lautsprechers oder die Oberseite der Platte zerkratzt oder beschädigt werden.

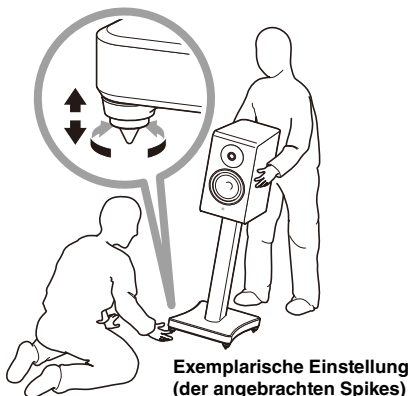
Damit ist die Montage des Lautsprecherständers abgeschlossen.

HINWEIS

- Das Holz des NS-800A und NS-600A kann aufgrund dessen Materialeigenschaften schrumpfen. Außerdem können sich Lautsprecher-Befestigungsschrauben durch die Vibrationen der Musikwiedergabe lösen. Die Schrauben in solchem Fall nachziehen.

Füße/Spikes bei angebrachtem Lautsprecher einstellen

Wenn der Lautsprecherständer nach dem Anbringen des Lautsprechers wackelt, den Ständer leicht neigen und die Füße/Spikes verdrehen, um das Wackeln zu beseitigen.



VORSICHT

- Um Lautsprecher und Ständer beim Neigen zu unterstützen, sodass die Füße/Spikes eingestellt werden können, sind mindestens zwei Personen erforderlich. Andernfalls könnten Lautsprecher und Ständer abstürzen oder umkippen und Verletzung oder Beschädigung verursachen.
- Die Füße/Spikes nicht übermäßig lösen. Werden sie zu sehr gelockert, können sie sich während des Einsatzes lösen und ein Abstürzen oder Umkippen von Lautsprecher und Ständer verursachen, was zu Verletzung oder Beschädigung führen könnte.

Läs detta först

Innehåll

Läs detta först	27
FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER	27
Delarnas namn, tillbehör och specifikationer	30
Montering av piggar	31
Installation	32

Tack för att du valt denna Yamaha-produkt. SPS-800A är ett högtalarstativ för användning med Yamaha-högtalare NS-800A och NS-600A.

OBS!

- Innehållet i denna bruksanvisning gäller de senaste specifikationerna vid publiceringsdatumet.
- Den senaste bruksanvisningen (PDF) kan hämtas hem från följande Yamaha webbplats.

<https://download.yamaha.com/>

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

LÄS NOGGRANT INNAN ANVÄNDNING. FÖLJ DESSA INSTRUKTIONER.

De försiktighetsåtgärder nedan är till för att förebygga risken för skador på användaren och andra samt förebygga egendomsskador och hjälpa användaren att använda enheten korrekt och säkert. Följ dessa instruktioner.

När du har läst den här bruksanvisningen ska du spara den på ett säkert ställe där du kan hitta den när som helst.

- Se till att undersökningar och reparationer alltid utförs av den återförsäljare du köpte enheten av eller av kvalificerad Yamaha-servicepersonal.
- Yamaha ska inte hållas ansvarigt för personskador som åsamkats dig eller skador på produkterna som orsakas av felaktig användning eller modifiering av produkten.
- Den här produkten är avsedd för vanliga hem. Den ska inte användas i tillämpningar som kräver hög tillförlitlighet, till exempel för hantering av liv eller värdefulla tillgångar eller inom sjukvården.



VARNING

Det här avsnittet behandlar "risk för allvarliga personskador eller dödsfall".

Om du upptäcker något onormalt

- Upptäcks en spricka eller skada på produkten, ska du kontakta återförsäljaren som du köpte produkten av eller kvalificerad Yamaha-servicepersonal för att omedelbart undersöka eller reparera produkten. Fortsatt användning kan riskera att produkten faller eller välter, vilket kan resultera i personskador eller egendomsskador.

Installering

- Montera och installera enligt det sätt som anges i manualen. Fallande eller stjälpande kan leda till personskador eller materiella skador.
- Bekräfta att den färdiga installationen är säker. Utför även säkerhetsinspektioner regelbundet. Underlåtenhet att följa dessa anvisningar kan orsaka att apparater faller och resulterar i skador.
- Fixera alltid högtalarkabeln på en vägg eller liknande. Om du trasslar in dina fötter eller händer i kabeln, finns det risk för att högtalarna faller eller stjälpas, vilket orsakar funktionsfel eller skador.

Montera inte isär

- Produkten får inte modifieras. Underlåtenhet att följa detta kan orsaka personskador eller egendomsskada.

Varning för brand

- Placera inga brinnande föremål eller öppna lågor nära produkten, eftersom de kan orsaka eldsvåda.

Hantering

- Förvara smådelar utom räckhåll för spädbarn. Ditt barn kan oavsiktligt svälja dem.
- Var försiktig så att du inte tappar eller slår kraftigt på produkten. Underlåtenhet att följa detta kan orsaka skada.
- Ska inte användas för annat än det avsedda ändamålet som högtalarstativ. Annars kan skador eller personskador uppstå.



FÖRSIKTIGHET

Det här avsnittet behandlar ”risk för personskador”.

Installering

- Placera inte produkten på en instabil plats med risk för att den faller eller välter och orsakar personskador.
- Produkten ska inte installeras på något annat sätt än vad som anges. Underlåtenhet att observera detta kan orsaka funktionsstörning eller att den faller och resulterar i skada.
- Undvik att befinna dig nära produkten i samband med en naturkatastrof, som t.ex. en jordbävning. Förflytta dig snabbt från produkten till en säker plats med risk för att produkten välter eller faller och orsakar personskador.
- Se till att ni alltid är två eller flera personer som hjälper till vid transport eller flyttning. Undvik att lyfta produkten själv vilket kan skada ryggen, resultera i att någon annan skadas eller orsakar skada på enheten själv.

Hantera med försiktighet

- Du får inte göra följande:
 - Stå på eller sitta på produkten.
 - Placera produkten i en stapel.
 - Använda orimlig kraft på produkten.
 - Hänga på produkten.
 - Luta sig mot produkten.
- Underlåtenhet att observera detta kan orsaka personskador eller skada på produkten.

MEDDELANDE

Indikerar punkter som du ska iakta för att förebygga deformation på produkten, eller skada på produkten osv.

Installering

- Använd inte denna produkt på en plats där den utsätts för direkt solljus som blir extremt varm (t.ex. i närheten av ett värmeelement) eller extremt kall eller där den utsätts för mycket damm eller vibrationer. Annars kan produktens panel deformeras, funktionsfel på interna komponenter eller att driften blir instabil.
- Produkten ska inte installeras på platser där den kan komma i kontakt med frätande gaser eller salthaltig luft eller platser som har alltför överdriven rök eller ånga. Det kan det leda till deformation eller skada på produkten.
- Produkten ska inte utsättas för regn, inte heller använda den nära vatten eller i fuktiga eller våta förhållanden. Det kan det leda till skada på produkten.
- Placera inga behållare på produkten (som vaser eller flaskor eller glas) som innehåller vätska. Det kan det leda till skada på produkten.

Hantering

- Placera inga föremål av vinyl, plast eller gummi på produkten. Underlåtenhet att observera detta kan orsaka missfärgning eller deformation av produkten.

Underhåll

- Om temperaturen eller luftfuktigheten förändras dramatiskt, kan vattendroppar (kondensation) bildas på produktens yta. Om vattendroppar bildas, ska du torka bort dem omedelbart med en mjuk trasa. Om vattendroppar lämnas kvar på produkten, kan de absorberas i trädelarna och orsaka deformation.
- Använd en torr, mjuk trasa vid rengöring av produkten. Om du använder kemikalier som bensin eller tinner, rengöringsmedel eller kemiska rengöringsdukar kan enheten missfärgas eller deformeras.

Bortskaffande eller överföring

- Om du planerar att överföra äganderätten till denna produkt ska du skicka med detta dokument och medföljande tillbehör tillsammans med produkten.
- Följ din lokala myndighets bestämmelser för kassering av denna produkt och dess tillbehör.

Information

Om innehållet i denna bruksanvisning

- Denna bruksanvisning är till för användare av denna enhet.
- Denna bruksanvisning använder följande signalord för viktig information:



VARNING

Det här avsnittet behandlar ”risk för allvarliga personskador eller dödsfall”.



FÖRSIKTIGHET

Det här avsnittet behandlar ”risk för personskador”.

MEDDELANDE

Indikerar punkter du måste iaktta för att förhindra fel på produkten, skada eller felaktig funktion och dataförlust, samt att skydda miljön.

OBS!

Anger anteckningar om instruktioner, begränsningar i funktioner och ytterligare information som kan vara till hjälp.

Om typskylten för denna produkt

Produktinformation, som modellnamn (produktnummer), tillverkningsnummer (serienummer) och effektbehov, visas på eller nära namnskylden på undersidan av högtalarens monteringsplatta (sidan 30).

Du bör anteckna serienumret i utrymmet nedan och förvara den här bruksanvisningen som ett bevis på ditt köp och för att underlätta identifiering i händelse av stöld.

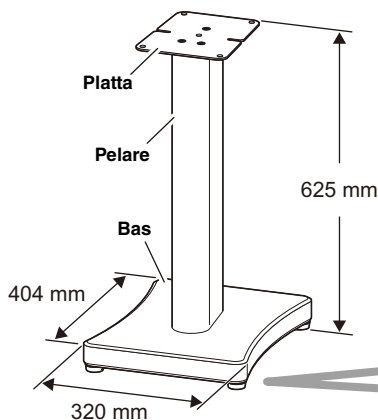
Modellnummer

Serienummer

Illustrationerna i den här manualen är bara avsedda som instruktion.

Delarnas namn, tillbehör och specifikationer

■ Namn på delar

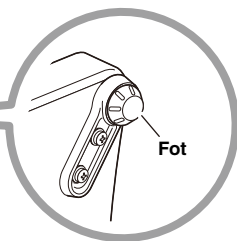


Namnskylten sitter på skyltens undersida.

Specifikationer

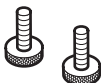
Mått (B × H × D).....	320 × 625 × 404 mm
	320 × 634 × 404 mm
	(inklusive piggar)
Vikt.....	11,1 kg

* Innehållet i denna bruksanvisning gäller de senaste specifikationerna vid publiceringsdatumet. Om du vill ha den senaste bruksanvisningen går du till Yamahas webbplats och laddar ned bruksanvisningsfilen.

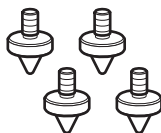


■ Tillbehör

Monteringsskruv
för högtalare × 2



Pigg × 4



FÖRSIKTIGHET

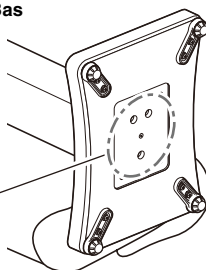
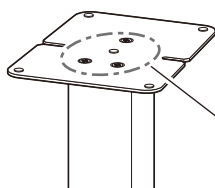
- För att förebygga oavsiktligt förtäring, förvara piggar som inte används utom räckhåll för barn.

Kontrollera före användning

- Produkten är tillverkad av trädelar. Skruvar kan lossna på grund av expansion/sammandragning av träet orsakat av miljöförändringar eller på grund av vibrationer under transport. Om en skruv lossnar, dra åt den igen med en stjärnskruvmejsel.

Platta

Bas



Skruvar (3 vardera)

Montering av pigg

När du ställer upp högtalarstativet på en tjock matta, etc., kan montering av piggarna förbättra ljudkvaliteten och minska vinglande. Följ stegen nedan för montering av pigg.

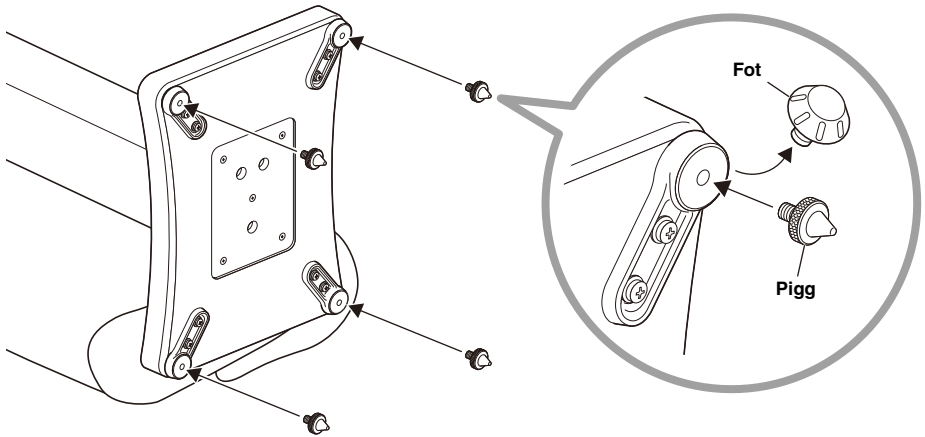
1 Lägg högtalarstativet på sidan.

Först ska en filt eller mjuk trasa breddas ut på en plan yta. Härnäst ska högtalarstativet placeras ovanpå och lägg det sedan på dess sida.

2 Plocka bort fötterna från basen.

3 Skruva fast piggarna i skruvhålen i basen.

Eftersom vinglandet minskar genom att man justerar hur mycket piggarna skruvas in, ska de inte skruvas åt allt för hårt.



MEDDELANDE

- Genom att dra spetsarna på piggarna kan de repa golvet. Visa försiktighet när högtalaren installeras eller högtalarstativet flyttas.
- På grund av högtalarstativets och högtalarens vikt, kan märken lämnas kvar på golvet eller mattan.

Installation

Placera högtalarstativet på platsen för installationen och montera sedan högtalaren. När högtalaren monteras, se även dess bruksanvisning.



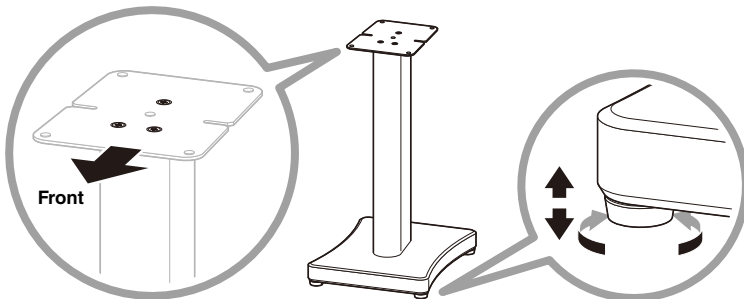
FÖRSIKTIGHET

- Observera följande för att förebygga skador eller personskador orsakade av att högtalarstativet välter.
 - Två personer ska ta tag i pelaren när högtalarstativet flyttas till dess plats för installation.
 - Installera högtalaren efter att ha monterat högtalarstativet. Anslut sedan högtalarkablarna till högtalaren.
 - Se till att ta bort högtalaren från högtalarstativet innan du flyttar det till eller sätter upp det på en annan plats.

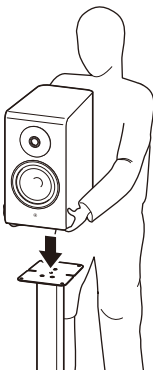
1 Placera högtalarstativet på platsen för installationen.

Stativet har en fram- och baksida.

Om högtalarstativet vinglar, luta det något och vrid på fötterna/piggarna för att justera dem så att det inte längre vinglar.



2 Placera högtalaren på plattan på högtalarstativet.

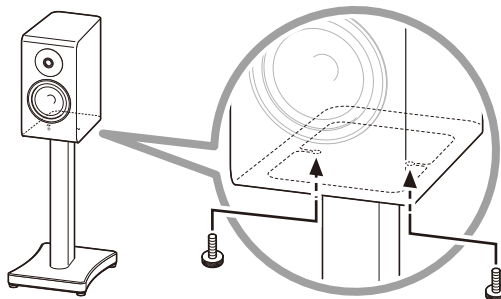


FÖRSIKTIGHET

- När högtalaren placeras på högtalarstativet, se till att du inte klämmer fingrarna. Annars kan skador uppstå.

3 Säkra högtalaren med monteringskruvarna.

Rikta in skruvhålen i botten på högtalaren med hålen i plattan och sätt sedan in monteringskruvarna i skruvhålen från undersidan av plattan och dra åt dem. Dra åt bägge skruvarna (en till vänster och en till höger) för hand.



MEDDELANDE

- Under denna procedur, håll i högtalaren för att förhindra att den faller av högtalarstativet.
- Säkerställ att de medföljande monteringskruvarna används för att förhindra att högtalaren faller.
- Dra inte åt högtalarens monteringskruvar allt för hårt. (Använd inga verktyg etc.) Annars kan högtalarstativet eller högtalaren skadas eller deformeras.
- Dra inte högtalaren över plattan. Annars kan högtalarens undersida eller plattans övre yta repas eller lossna.

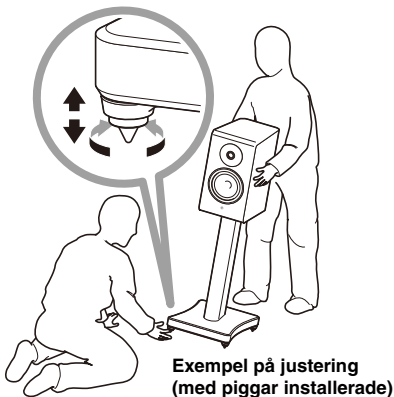
Detta slutför installationen av högtalarstativet.

OBS!

- På grund av materialets egenskaper kommer träet på NS-800A och NS-600A att krympa. Lägg därtill, kan monteringskruvarna till högtalaren lossna på grund av vibrationer orsakade av musikuppspelning. Om det händer, dra åt skruvarna igen.

För att justera fötterna/piggarna efter att högtalaren har installerats

Om högtalarstativet vinglar efter att högtalaren har monterats, vrid på fötterna/piggarna för att justera dem så att det inte längre vinglar.



FÖRSIKTIGHET

- Att luta högtalaren och stativet för att justera fötterna/piggarna kräver två eller flera personer för att slutföra monteringen. Annars kan högtalaren och stativet falla eller välta, vilket kan orsaka personskador eller skador.
- Lossa inte på fötterna/piggarna för mycket. Om de sitter allt för lösa, kan de lossna under användning, vilket får att högtalaren och stativet att falla eller välta, vilket kan leda till personskador eller skador.

Leggere prima dell'uso

Indice

Leggere prima dell'uso	35
PRECAUZIONI	35
Nomi delle parti, accessori e specifiche	38
Installazione dei punzoni	39
Installazione	40

Grazie per aver scelto questo prodotto Yamaha. SPS-800A è un supporto per diffusori da utilizzare con i diffusori Yamaha NS-800A e NS-600A.

NOTA

- Il contenuto del presente manuale si applica alle ultime specifiche tecniche a partire dalla data di pubblicazione.
- La versione più recente del manuale (PDF) può essere scaricata dal seguente sito web Yamaha:
<https://download.yamaha.com/>

PRECAUZIONI

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO. ACCERTARSI DI SEGUIRE LE ISTRUZIONI RIPORTATE DI SEGUITO.

Le precauzioni elencate di seguito sono intese a prevenire i rischi di lesioni all'utente e a terzi, nonché a evitare danni alla proprietà, al fine di aiutare l'utente a utilizzare il prodotto in modo appropriato e sicuro. Accertarsi di seguire le istruzioni.

Una volta letto il presente manuale, accertarsi di riporlo in un posto sicuro per eventuale riferimento futuro.

- Qualsiasi richiesta di ispezione o riparazione deve essere rivolta al concessionario presso il quale è stata acquistata l'unità o a un tecnico autorizzato Yamaha.
- Yamaha declina qualsiasi responsabilità per lesioni personali o danni derivanti da un utilizzo non corretto o dalle modifiche apportate al prodotto.
- Questo prodotto è destinato al normale uso domestico. Non utilizzare per applicazioni che richiedono elevata affidabilità, come ad esempio gestione di vite umane, strutture sanitarie o risorse di grande valore.



AVVERTENZA

Questo contenuto indica "rischio di lesioni gravi o di morte".

Anomalie

- Se il prodotto presenta crepe o danni, richiedere immediatamente un'ispezione o una riparazione al concessionario presso il quale è stata acquistata l'unità o a un tecnico autorizzato Yamaha. Continuando invece a utilizzarlo, il prodotto potrebbe cadere e danneggiarsi o provocare lesioni.

Installazione

- Assemblare e installare attenendosi alle istruzioni presenti nel manuale. La caduta o l'inciampo potrebbero causare lesioni personali o danni.
- Assicurarsi di aver terminato l'installazione in modo sicuro. Condurre inoltre ispezioni di sicurezza periodiche. La mancata osservanza di questa precauzione può provocare la caduta di dispositivi e conseguenti lesioni personali.
- Fissare sempre il cavo del diffusore a una parete o simile. Se si inciampa con mani o piedi sul cavo, i diffusori potrebbero cadere o ribaltarsi provocando malfunzionamenti o lesioni.

Non disassemblare

- Non modificare il prodotto. La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare lesioni o danni.

Esposizione al fuoco

- Non posizionare oggetti accesi o fiamme vive in prossimità del prodotto per evitare il rischio di incendio.

Manipolazione

- Tenere le parti di piccole dimensioni lontano dalla portata dei bambini per evitare che le ingoino accidentalmente.
- Prestare attenzione a non lasciar cadere o a far subire un impatto violento al prodotto. La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare danni.
- Non utilizzare per scopi diversi dal supporto per diffusori. In caso contrario, possono verificarsi lesioni.



ATTENZIONE

Questo contenuto indica "rischio di lesioni".

Installazione

- Non collocare il prodotto in posizione instabile, per evitare che cada accidentalmente e che possa causare lesioni.
- Non installare il prodotto in modi che non sono indicati. La mancata osservanza di questa precauzione può provocare la caduta del prodotto e conseguenti lesioni.
- Evitare di trovarsi nelle vicinanze del prodotto in caso di calamità, ad esempio terremoti. Poiché il prodotto potrebbe rovesciarsi o cadere e provocare lesioni, allontanarsi rapidamente dal prodotto e ripararsi in un luogo sicuro.
- Impiegare sempre almeno due persone per trasportare o spostare il prodotto. Tentare di sollevare da soli il prodotto può provocare infortuni alla schiena o in altri punti oppure danneggiare il prodotto stesso.

Precauzioni di utilizzo

- Non eseguire le operazioni riportate di seguito:
 - mettersi in piedi o seduti sul prodotto;
 - impilare il prodotto;
 - esercitare forza eccessiva sul prodotto;
 - appendersi al prodotto;
 - appoggiarsi sul prodotto.

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare lesioni personali o danneggiare il prodotto.

AVVISO

Indica punti da osservare per evitare deformazioni o danni al prodotto ecc.

Installazione

- Non utilizzare il prodotto in luoghi esposti alla luce diretta del sole, a temperature troppo basse o troppo alte (ad es. in prossimità di un termosifone), oppure esposti a polvere o a vibrazioni in eccesso. La mancata osservanza di questa precauzione può causare la deformazione del pannello del prodotto, il malfunzionamento dei componenti interni o rendere instabile il funzionamento.
- Non installare il prodotto in posizioni in cui potrebbe venire a contatto con gas corrosivi o salsedine o ambienti saturi di fumo o vapore. In caso contrario, si potrebbero causare deformazioni o danni al prodotto.
- Non esporre il prodotto alla pioggia, non usarlo vicino all'acqua o in ambienti umidi o bagnati. In caso contrario, si potrebbero causare danni al prodotto.
- Non posizionare il prodotto su contenitori (ad es. vasi o bottiglie o bicchieri) che contengono liquidi. In caso contrario, si potrebbero causare danni al prodotto.

Manipolazione

- Non collocare oggetti in vinile, plastica o gomma sul prodotto. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare lo scolorimento o deformazione del prodotto.

Manutenzione

- Se la temperatura o l'umidità cambiano drasticamente, vi è la possibilità che si formino delle goccioline d'acqua (condensa) sulla superficie del prodotto. In questo caso, rimuovere immediatamente le goccioline con un panno morbido. Se le goccioline vengono lasciate sul prodotto, potrebbero venire assorbite dalle parti in legno causando deformazioni.
- Pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto. L'utilizzo di agenti chimici quali benzina o un solvente, prodotti per la pulizia o panni trattati chimicamente potrebbero causare scolorimento o deformazione.

Smaltimento o trasferimento

- Se si intende trasferire la proprietà del prodotto, includere questo documento e gli accessori forniti in dotazione al prodotto.
- Osservare le norme locali in materia di smaltimento per il prodotto e i relativi accessori.

Informazioni

Informazioni sul contenuto di questo manuale

- Il presente manuale è rivolto agli utenti dell'unità.
- Il presente manuale utilizza i seguenti termini per le informazioni importanti:



AVVERTENZA

Questo contenuto indica "rischio di lesioni gravi o di morte".



ATTENZIONE

Questo contenuto indica "rischio di lesioni".

AVVISO

Indica punti da osservare per evitare il guasto del prodotto, danni o malfunzionamento e perdita di dati, oltre a proteggere l'ambiente.

NOTA

Indica note su istruzioni, restrizioni delle funzioni e ulteriori informazioni che potrebbero essere utili.

Placca del nome del prodotto

Le informazioni sul prodotto, come il nome del modello (numero del prodotto), il numero di fabbricazione (numero di serie) e i requisiti di potenza, sono stampati sopra o in prossimità della placca del nome del prodotto su lato inferiore della placca di montaggio del diffusore (Pagina 38).

Annotare il numero di serie nello spazio indicato di seguito e conservare il manuale come documento di comprovazione dell'acquisto; in tal modo, in caso di furto, l'identificazione sarà più semplice.

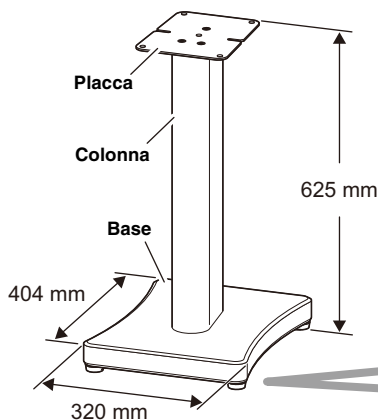
Numero del modello

Numero di serie

Le illustrazioni in questo manuale vengono fornite esclusivamente a scopo descrittivo.

Nomi delle parti, accessori e specifiche

■ Nomi delle parti



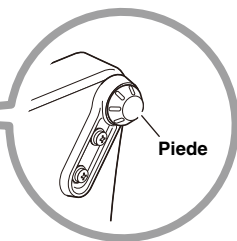
La placca del nome si trova sul lato inferiore della placca.

Specifiche

Dimensioni (L × A × P) 320 × 625 × 404 mm
320 × 634 × 404 mm
(inclusi i punzoni)

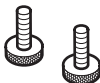
Peso 11,1 kg

* Il contenuto del presente manuale si applica alle ultime specifiche tecniche a partire dalla data di pubblicazione. Per ottenere la versione più recente del manuale, accedere al sito Web Yamaha e scaricare il file corrispondente.

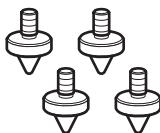


■ Accessori

Vite per il montaggio del diffusore × 2



Punzone × 4



ATTENZIONE

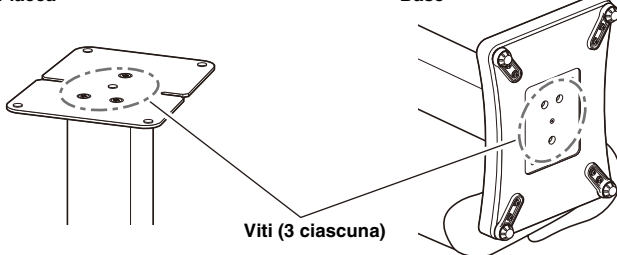
- Per evitare che li ingoio accidentalmente, tenere i punzoni inutilizzati lontano dalla portata dei bambini.

Controllare prima dell'uso

- Il prodotto è realizzato con parti di legno. Le viti potrebbero allentarsi a causa di espansioni/contrazioni del legno causate da variazioni ambientali o vibrazioni durante il trasporto. In caso di viti allentate, riserrarle con un cacciavite Phillips.

Placca

Base



Installazione dei punzoni

Per l'installazione del supporto per diffusori su un tappeto spesso ecc., installare i punzoni per migliorare la qualità sonora e ridurre le oscillazioni. Per installare i punzoni, procedere come segue.

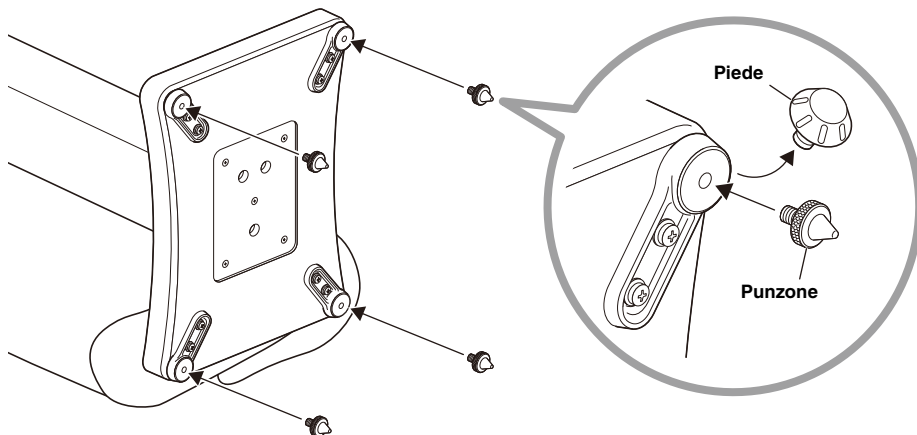
1 Appoggiare il supporto per diffusori sul fianco.

Stendere innanzitutto una coperta o un panno morbido su una superficie piana. Posizionare quindi il supporto per diffusori in cima e appoggiarlo sul fianco.

2 Rimuovere i piedini dalla base.

3 Avvitare i punzoni nei fori per le viti nella base.

Poiché le oscillazioni vengono ridotte regolando la profondità di avvitamento dei punzoni, non serrarli troppo saldamente.



AVVISO

- Se le punte dei punzoni sono in grado di trascinarsi, potrebbero graffiare il pavimento. Fare attenzione quando si installa il diffusore o si sposta il relativo supporto.
- A causa del peso del supporto e del diffusore, potrebbero rimanere segni sul pavimento o sul tappeto.

Installazione

Posizionare il supporto per diffusori nella posizione di installazione, quindi installare il diffusore. Per installare il diffusore, consultare anche il manuale di istruzioni.



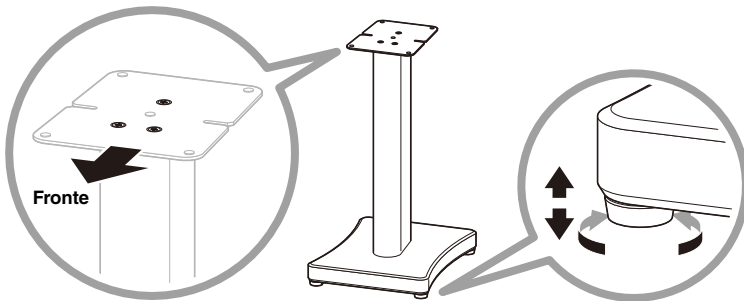
ATTENZIONE

- Osservare le seguenti raccomandazioni per prevenire danni o lesioni causati dal ribaltamento del supporto per diffusori.
 - La colonna deve essere afferrata da due persone quando si sposta il supporto per diffusori nella posizione di installazione.
 - Installare il diffusore una volta installato il supporto. Collegare quindi i cavi al diffusore.
 - Assicurarsi di rimuovere il diffusore dal supporto prima di spostarlo o di installarlo in un'altra posizione.

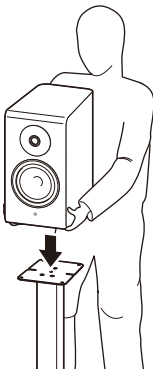
1 Posizionare il supporto del diffusore nella posizione di installazione.

Il supporto dispone di un lato anteriore e di uno posteriore

Se il supporto per diffusori oscilla, inclinarlo leggermente e ruotare i piedini/punzoni per regolarli in modo che smetta di oscillare.



2 Posizionare il diffusore sulla placca del supporto per diffusori.

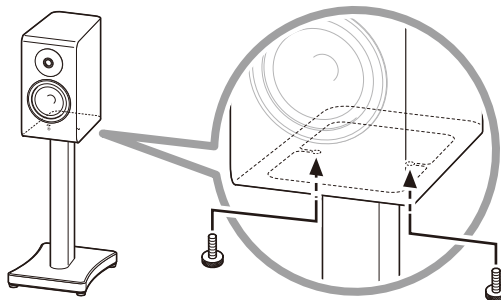


ATTENZIONE

- Posizionando il diffusore sul supporto, assicurarsi di non pizzicarsi le dita, evitando eventuali lesioni.

3 Fissare il diffusore con le apposite viti di montaggio.

Allineare i fori delle viti sul fondo del diffusore con i fori sulla placca, quindi inserire le viti di montaggio del diffusore nei fori delle viti dal lato inferiore della placca e serrarle. Serrare le due viti (una a sinistra e una a destra) con le mani.



AVVISO

- Durante questa procedura, sostenere il diffusore per evitare che cada dal supporto.
- Per evitare la caduta del diffusore, assicurarsi di utilizzare le viti di montaggio del diffusore fornite in dotazione.
- Non serrare eccessivamente le viti di montaggio del diffusore. (Non utilizzare utensili ecc.) In caso contrario, il supporto o il diffusore potrebbe danneggiarsi o deformarsi.
- Non trascinare il diffusore sulla placca. In caso contrario, il lato inferiore della superficie del diffusore o il lato superiore della superficie della placca potrebbe graffiarsi o staccarsi.

Questa operazione completa l'installazione del supporto per diffusori.

NOTA

- A causa delle caratteristiche materiali, il legno degli NS-800A e NS-600A si restringerà. Inoltre, le viti di montaggio del diffusore potrebbero allentarsi per le vibrazioni causate dalla riproduzione di musica. In tal caso, riserrare le viti.

Regolazione dei piedini/punzoni dopo aver installato il diffusore

Se il supporto per diffusori oscilla dopo aver installato il diffusore, ruotare i piedini/punzoni per regolarli in modo che smetta di oscillare.



ATTENZIONE

- Per inclinare il diffusore e il supporto in modo da regolare i piedini/punzoni, sono necessarie almeno due persone. In caso contrario, il supporto con tutto il diffusore potrebbe cadere e provocare danni o lesioni.
- Non allentare troppo i piedini/punzoni. In caso contrario, potrebbero staccarsi durante l'uso, provocando la caduta o il ribaltamento del supporto e del diffusore, con conseguenti danni o lesioni.

Leer primero este documento

Contenido

Leer primero este documento	43
PRECAUCIONES	43
Nombres de las piezas, accesorios y especificaciones.....	46
Instalación de las clavijas	47
Instalación.....	48

Gracias por haber elegido este producto Yamaha. SPS-800A es un soporte de altavoz para su uso con los altavoces Yamaha NS-800A y NS-600A.

NOTA

- El contenido de este manual se aplica a las últimas especificaciones según la fecha de publicación.
- Puede descargar el manual más reciente (PDF) en el siguiente sitio web de Yamaha.
<https://download.yamaha.com/>

PRECAUCIONES

ANTES DE USAR EL PRODUCTO, ASEGÚRESE DE LEER DETENIDAMENTE Y SEGUIR ESTAS INSTRUCCIONES.

La finalidad de las precauciones siguientes es evitar lesiones al usuario y otras personas y daños materiales. Además, ayudarán al usuario a utilizar este producto de forma correcta y segura. Es importante seguir estas instrucciones.

Después de leer este manual, es importante guardarlo en un lugar seguro donde pueda consultarlo en cualquier momento.

- Asegúrese de solicitar las inspecciones o reparaciones al distribuidor a quien compró la unidad o al Servicio técnico de Yamaha.
- Yamaha no se hace responsable de las lesiones o los daños a los productos debido a uso inapropiado o modificaciones del producto.
- Este producto es para hogares corrientes. No lo utilice para aplicaciones que requieran un alto nivel de fiabilidad, tales como la gestión de vidas humanas, atención sanitaria o activos de valor elevado.



ADVERTENCIA

Este contenido está relacionado con “riesgo de lesiones graves o muerte”.

Si observa cualquier anomalía

- Si el producto presenta alguna grieta u otro signo de deterioro, solicite inmediatamente una inspección o reparación al distribuidor a quien compró el producto o al Servicio técnico de Yamaha. El uso continuado puede provocar que el producto se caiga o se vuelque, causando lesiones o daños.

Instalación

- Monte e instale esta unidad siguiendo las instrucciones del manual. Si se cae o se vuelca puede causar lesiones o daños.
- Una vez terminada la instalación, confirme que es segura y fiable. Realice también inspecciones de seguridad periódicamente. De lo contrario, los dispositivos podrían caerse y provocar lesiones.
- Fije siempre el cable del altavoz a una pared o similar. Si se enreda los pies o las manos en el cable, los altavoces podrían caerse o volcarse y provocar averías o lesiones.

No desmonte la unidad

- No modifique este producto. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de lesiones o daños.

Advertencia sobre el contacto con fuego

- No coloque objetos ardientes ni llamas abiertas cerca del producto, ya que existe riesgo de incendio.

Manipulación

- Mantenga las partes pequeñas fuera del alcance de los niños. Estos podrían ingerirlas por accidente.
- Asegúrese de que el producto no se le caiga y no lo someta a ningún impacto fuerte. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de daños.
- Utilice esta unidad exclusivamente como pedestal para altavoz. De lo contrario, se pueden producir daños o lesiones.



ATENCIÓN

Este contenido está relacionado con “riesgo de lesiones”.

Instalación

- No coloque el producto sobre superficies inestables, donde pueda caerse o volcarse por accidente y provocar lesiones.
- Instale el producto únicamente de la manera indicada. De lo contrario, se pueden producir daños o el producto podría caerse y provocar lesiones.
- Procure no estar cerca del producto si se produce algún desastre natural como, por ejemplo, un terremoto. Dado que el producto podría volcar o caerse y causar lesiones, aléjese de él rápidamente y vaya a un lugar seguro.
- Cuando transporte o desplace el producto, hágalo siempre con la ayuda de otra persona por lo menos. Si intenta levantar el producto solo puede sufrir lesiones en la espalda u otro tipo de lesiones, o bien provocar daños en el propio producto.

Precauciones de uso

- No haga lo siguiente:
 - Subirse encima del producto o sentarse en él.
 - Apilar el producto.
 - Aplicar una fuerza excesiva al producto.
 - Colgarse del producto.
 - Apoyarse sobre el producto.
- De lo contrario, se pueden producir lesiones o daños en el producto.

AVISO

Indica puntos que debe observar para evitar deformaciones o daños del producto, etc.

Instalación

- No use este producto en una ubicación que esté expuesta a la luz solar directa, que alcance temperaturas demasiado altas (por ejemplo, al lado de una estufa) o bajas ni que esté sometida a cantidades excesivas de polvo o vibraciones. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de que el panel del producto se deforme, de que sus componentes internos se averíen o de que el funcionamiento sea inestable.
- No instale el producto en un lugar donde pueda entrar en contacto con gases corrosivos o aire salobre, o bien en lugares donde haya un exceso de humo o vapor. Si lo hiciera, se puede producir deformación o daños en el producto.
- No exponga el producto a la lluvia, ni lo use cerca del agua o en lugares donde haya mucha humedad. Si lo hiciera, se pueden producir daños en el producto.
- No coloque sobre este producto recipientes (como jarrones, botellas o vasos) que contengan líquidos. Si lo hiciera, se pueden producir daños en el producto.

Manipulación

- No coloque productos de vinilo, plástico o caucho sobre este producto. De no seguirse estas instrucciones, este producto podría decolorarse o deformarse.

Mantenimiento

- Si la temperatura o la humedad cambian drásticamente, es posible que se formen gotas de agua (condensación) en la superficie del producto. Si se forman gotas de agua, límpielas de inmediato con un paño suave. Si se dejan gotas de agua sobre el producto, es posible que las partes de madera las absorban, lo que provocará deformación.
- Para limpiar el producto, utilice un paño suave y seco. No use productos químicos como bencina, disolventes, detergentes o bayetas impregnadas de productos químicos, pues podrían provocar decoloraciones o deformaciones.

Eliminación o transferencia

- Si tiene previsto transferir la propiedad de este producto, incluya este documento y los accesorios incluidos junto con el producto.
- Siga las normas de las autoridades locales para eliminar este producto y sus accesorios.

Información

Acerca del contenido de este manual

- Este manual está dirigido a los usuarios de esta unidad.
- Este manual utiliza las siguientes palabras indicadoras para la información importante:



ADVERTENCIA

Este contenido está relacionado con “riesgo de lesiones graves o muerte”.



ATENCIÓN

Este contenido está relacionado con “riesgo de lesiones”.

AVISO

Indica puntos que debe observar para evitar averías, daños o mal funcionamiento y pérdidas de datos del producto, así como para proteger el medioambiente.

NOTA

Indica notas sobre instrucciones, restricciones de funciones e información adicional que puede resultar de utilidad.

Acerca de la placa de identificación de este producto

La información del producto, como por ejemplo el nombre del modelo (número de producto), número de fabricación (número de serie) y requisitos de alimentación, se muestra en la etiqueta con el nombre situada debajo de la placa de montaje del altavoz (página 46).

Debe anotar dicho número en el espacio proporcionado a continuación y conservar este manual como comprobante permanente de su compra para facilitar la identificación en caso de robo.

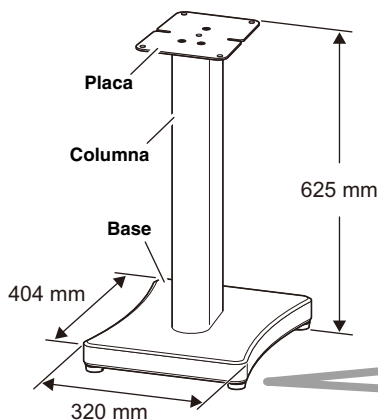
N.º de modelo

N.º de serie

Las figuras de este manual solo tienen propósitos ilustrativos.

Nombres de las piezas, accesorios y especificaciones

■ Nombres de las piezas



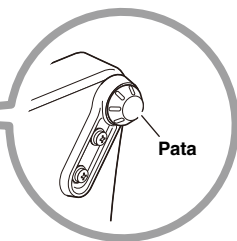
La etiqueta con el nombre se encuentra debajo de la placa.

Especificaciones

Dimensiones (An × Al × Prof)....320 × 625 × 404 mm
320 × 634 × 404 mm
(incluyendo clavijas)

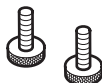
Peso 11,1 kg

* El contenido de este manual se aplica a las últimas especificaciones según la fecha de publicación. Para obtener el último manual, acceda al sitio web de Yamaha y descargue el archivo del manual.

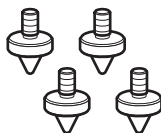


■ Accesorios

Tornillo de montaje del altavoz × 2



Clavija × 4



ATENCIÓN

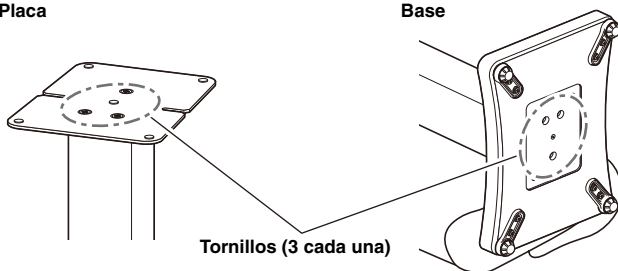
- Para evitar la ingesta accidental, mantenga las clavijas no usadas fuera del alcance de los niños.

Comprobar antes del uso

- Este producto está fabricado con piezas de madera. Los tornillos pueden soltarse debido a la expansión/contracción de la madera provocada por cambios medioambientales o debido a las vibraciones durante el transporte. Si un tornillo se afloja, vuelva a apretarlo con un destornillador Phillips.

Placa

Base



Instalación de las clavijas

Al colocar este soporte de altavoz sobre una alfombra tupida, etc., la instalación de las clavijas puede mejorar la calidad del sonido y reducir el tambaleo. Siga los pasos que se muestran a continuación para instalar las clavijas.

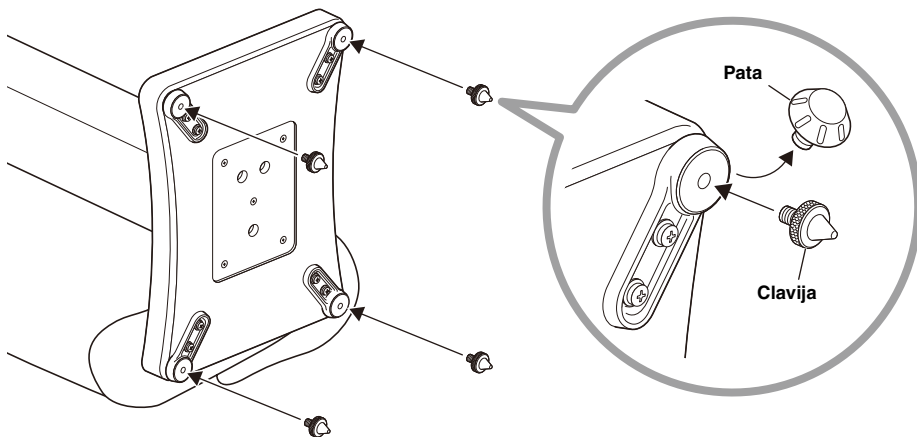
1 Tumbé el soporte de altavoz apoyado en su lateral.

Primero extienda una manta o un paño suave sobre una superficie lisa. Luego coloque el soporte de altavoz encima, apoyado en su lateral.

2 Retire las patas de la base.

3 Atornille las clavijas en los orificios roscados de la base.

Dado que el tambaleo se reduce ajustando lo que se atornillan las clavijas, no las apriete demasiado.



AVISO

- Si arrastra las puntas de las clavijas, podría rayar el suelo. Tenga cuidado al instalar el altavoz o mover el soporte.
- Debido al peso del altavoz y su soporte, puede que queden marcas en el suelo o la alfombra.

Instalación

Coloque el soporte de altavoz en la ubicación de instalación y, a continuación, instale el altavoz. Al instalar el altavoz, consulte también su manual de instrucciones.



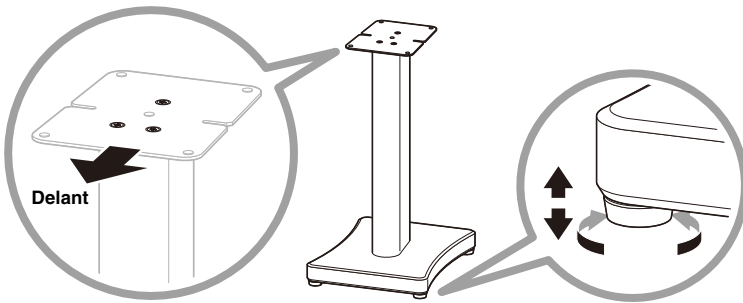
ATENCIÓN

- Tenga en cuenta las siguientes precauciones para evitar daños o lesiones en caso de que el soporte de altavoz vuelque.
 - Dos personas deberían sujetar la columna al mover el soporte de altavoz hasta la ubicación de instalación.
 - Instale el altavoz después de colocar el soporte de altavoz. A continuación, conecte los cables de altavoz al altavoz.
 - Asegúrese de retirar el altavoz del soporte de altavoz antes de moverlo o de colocarlo en una ubicación diferente.

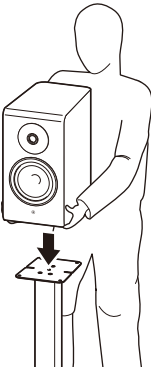
1 Coloque el soporte de altavoz en la ubicación de instalación.

El soporte tiene una parte delantera y una trasera.

Si el soporte de altavoz se tambalea, inclínelo ligeramente y gire las patas/clavijas para ajustarlas hasta que deje de tambalearse.



2 Coloque el altavoz sobre la placa del soporte de altavoz.

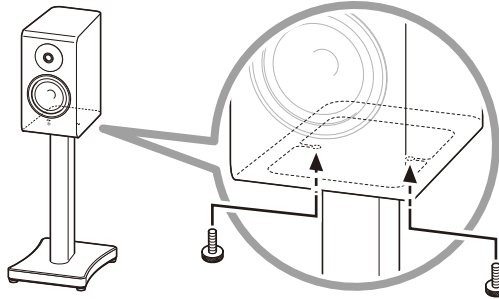


ATENCIÓN

- Al colocar el altavoz sobre el soporte, evite pellizcarse los dedos. De lo contrario, se pueden producir lesiones.

3 Fije el altavoz con los tornillos de montaje del altavoz.

Alinee los orificios roscados en la parte inferior del altavoz con los orificios de la placa y, a continuación, inserte los tornillos de montaje del altavoz en los orificios desde la parte inferior de la placa y apriételos. Apriete los dos tornillos (uno a la izquierda y otro a la derecha) manualmente.



AVISO

- Durante este procedimiento, sujete el altavoz para evitar que se caiga del soporte.
- Asegúrese de utilizar los tornillos de montaje del altavoz incluidos para evitar que el altavoz se caiga.
- No apriete los tornillos de montaje del altavoz en exceso. (No utilice herramientas, etc.) De lo contrario, el soporte o el altavoz podrían dañarse o deformarse.
- No arrastre el altavoz tirando de la placa. De lo contrario, la superficie inferior del altavoz o la superficie superior de la placa podrían rayarse o despegarse.

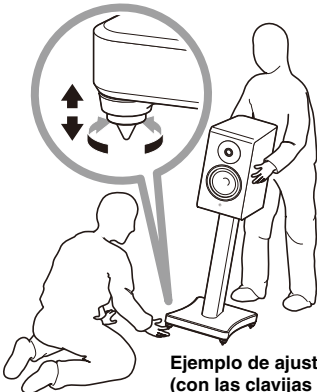
Con esto finaliza la instalación del soporte de altavoz.

NOTA

- Debido a las características del material, la madera del NS-800A y del NS-600A se contraerá. Además, puede que los tornillos de montaje del altavoz se aflojen debido a las vibraciones provocadas al reproducir música. En tal caso, vuelva a apretar los tornillos.

Para ajustar las patas/clavijas una vez instalado el altavoz

Si el soporte de altavoz se tambalea después de instalar el altavoz, gire las patas/clavijas para ajustarlas hasta que deje de tambalearse.



Ejemplo de ajuste
(con las clavijas instaladas)



ATENCIÓN

- Para inclinar el altavoz y el soporte a fin de ajustar las patas/clavijas, dos o más personas deben sostener el conjunto. De lo contrario, el altavoz y el soporte podrían caerse o volcarse y provocar lesiones o daños.
- No afloje las patas/clavijas demasiado. Si se aflojan demasiado, podrían desprenderse durante el uso, lo que provocaría la caída o el vuelco del altavoz y del soporte, y causaría lesiones o daños.

Inhoudsopgave

Lees dit eerst.....	51
VOORZICHTIG	51
Onderdeelnamen, accessoires en specificaties	54
De spikes installeren	55
Installatie	56

Bedankt voor het kiezen van dit Yamaha-product. SPS-800A is een luidsprekerstandaard voor gebruik met Yamaha luidsprekers NS-800A en NS-600A.

OPMERKING

- De inhoud van deze handleiding geldt voor de meest recente specificaties op de datum dat de handleiding werd gepubliceerd.
- De nieuwste handleiding (PDF) kan worden gedownload van de volgende website van Yamaha.
<https://download.yamaha.com/>

VOORZICHTIG

LEES DIT ZORGVULDIG DOOR VOOR GEBRUIK. VOLG DEZE INSTRUCTIES.

De hieronder vermelde voorzorgsmaatregelen zijn bedoeld om risico's voor de gebruiker en anderen te voorkomen, om materiële schade te voorkomen en om de gebruiker te helpen dit product correct en veilig te gebruiken. Volg deze instructies.

Bewaar deze handleiding nadat u deze hebt gelezen op een veilige plaats zodat u hem later nog kunt raadplegen.

- Laat het toestel altijd controleren of repareren bij de dealer bij wie u het hebt gekocht of door gekwalificeerd Yamaha-servicepersoneel.
- Yamaha kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor persoonlijk letsel of schade aan de producten die wordt veroorzaakt door oneigenlijk gebruik van of modificaties aan het product.
- Dit product is bedoeld voor gewone woonhuizen. Gebruik het niet voor toepassingen waarvoor een hoge betrouwbaarheid vereist is, zoals het beheren van levens, gezondheidszorg of eigendommen van hoge waarde.



WAARSCHUWING

Deze inhoud geeft 'risico op ernstig lichamelijk letsel of overlijden' aan.

Als u onregelmatigheden opmerkt

- Als er een scheur in het product zit of schade aan het product ontstaat, moet u onmiddellijk een inspectie of reparatie aanvragen bij de dealer bij wie u het product hebt gekocht of bij gekwalificeerd Yamaha-servicepersoneel. Bij voortgezet gebruik kan het product vallen of kantelen, met letsel of schade tot gevolg.

Opstelling

- Monteren en installeren zoals in de handleiding wordt behandeld. Omvallen of kantelen kan resulteren in letsel of schade.
- Controleer of de voltooide installatie veilig en goed bevestigd is. Voer ook periodieke veiligheidsinspecties uit. Als u zich niet aan deze richtlijnen houdt, kan de apparatuur vallen en leiden tot letsel.
- Bevestig de luidsprekerkabel altijd, bijvoorbeeld aan een wand. Als uw voeten of handen in de kabels blijven steke, kunnen de luidsprekers (om)vallen, waardoor storing of letsel kan ontstaan.

Niet demonteren

- Wijzig dit product niet. Het niet in acht nemen hiervan kan letsel of schade veroorzaken.

Waarschuwing voor brand

- Plaats geen brandende voorwerpen of open vuur in de buurt van het product, aangezien dit brand kan veroorzaken.

Behandeling

- Houd kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen. Uw kinderen kunnen deze per ongeluk inslikken.
- Laat het product niet vallen en vermijd sterke schokken. Het niet in acht nemen hiervan kan schade veroorzaken.
- Niet gebruiken voor andere doeleinden dan luidsprekerstandaard. Anders kan er schade of letsel ontstaan.



VOORZICHTIG

Deze inhoud geeft 'risico op lichamelijk letsel' aan.

Opstelling

- Plaats het product niet in een onstabiele positie waar het per ongeluk kan vallen of omvallen en letsel kan veroorzaken.
- Installeer het product niet op andere manieren dan aangegeven. Het niet in acht nemen hiervan kan leiden tot schade of tot het vallen van het product en letsel veroorzaken.
- Blijf uit de buurt van het product tijdens een natuurramp, zoals een aardbeving. Het product kan kantelen of omvallen en letsel veroorzaken, dus begeef u snel uit de buurt van het product en ga naar een veilige plek.
- Transporteer of verplaats het product altijd met twee of meer mensen. Als één persoon het product optilt, kan dit rugklachten of andere letsel veroorzaken, of schade aan het product.

Zorgvuldig behandelen

- Doe het volgende niet:
 - Op het product staan of zitten.
 - Het product stapelen.
 - Onredelijke kracht uitoefenen op het product.
 - Op het product hangen.
 - Tegen het product leunen.
- Het niet in acht nemen hiervan kan letsel of schade aan het product veroorzaken.

LET OP

Geeft punten aan waarop u moet letten om o.a. vervorming van of schade aan het product te voorkomen.

Opstelling

- Gebruik dit product niet op een locatie die blootstaat aan direct zonlicht, die zeer warm (zoals bij een verwarming) of zeer koud wordt, of die blootstaat aan grote hoeveelheden stof of trillingen. Als u dit niet opvolgt kan het paneel van dit product vervormen, kunnen de interne componenten defecten gaan vertonen of kan de werking onstabiel worden.
- Installeer het product niet op plaatsen waar het in contact kan komen met corrosieve gassen of zoute lucht, of op plaatsen met veel rook of stoom. Als u dit doet, kan dit leiden tot vervorming of schade aan het product.
- Stel het product niet bloot aan regen en gebruik het niet in de buurt van water of in een vochtige omgeving. Als u dit wel doet, kan dit leiden tot schade aan het product.
- Plaats op het product geen containers (zoals vazen, flessen of glazen) die vloeistoffen bevatten. Als u dit wel doet, kan dit leiden tot schade aan het product.

Behandeling

- Plaats geen vinyl, plastic of rubberen producten op dit product. Het niet in acht nemen hiervan kan leiden tot verkleuring of vervorming van dit product.

Onderhoud

- Als de temperatuur of vochtigheid plotseling verandert, kunnen zich waterdruppels (condensatie) vormen op het productoppervlak. Als zich waterdruppels vormen, veeg die dan onmiddellijk weg met een zachte doek. Als er waterdruppels achterblijven op het product, kunnen die worden geabsorbeerd door de houten onderdelen, waardoor vervorming kan ontstaan.
- Gebruik bij het reinigen van het product een zachte droge doek. Het gebruik van chemische stoffen als benzine of thinner, reinigingsproducten of chemische schoonmaakdoekjes kan verkleuring of vervorming veroorzaken.

Verwijdering of overdracht

- Als u van plan bent dit product over te dragen, dient u dit document en de meegeleverde accessoires samen met het product over te dragen.
- Volg de regels van uw lokale autoriteit om dit product en de bijbehorende accessoires te verwijderen.

Information

Over de inhoud van deze handleiding

- Deze handleiding is voor de gebruikers van deze unit.
- Deze handleiding gebruikt de volgende signaalwoorden voor de belangrijke informatie:



WAARSCHUWING

Deze inhoud geeft “risico op ernstig lichamelijk letsel of overlijden” aan.



VOORZICHTIG

Deze inhoud geeft “risico op lichamelijk letsel” aan.

LET OP

Geeft punten aan die in acht moeten worden genomen om storingen, schade of defecten aan het product of dataverlies te voorkomen en om het milieu te beschermen.

OPMERKING

Duidt op opmerkingen voor instructies, beperkingen van functies en aanvullende informatie die bruikbaar kan zijn.

Over het naamplaatje van dit product

Productinformatie, zoals de modelnaam (productnummer), fabricagenummer (serienummer) en stroomvereisten, wordt weergegeven op of in de buurt van het naamplaatje aan de onderkant van de luidsprekerbevestigingsplaat (pagina 54).

Het is raadzaam dit serienummer in de hieronder gereserveerde ruimte te noteren. Bewaar ook deze handleiding als permanent aankoopbewijs om identificatie in geval van diefstal te vergemakkelijken.

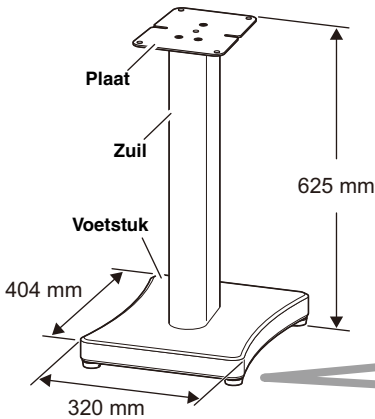
Modelnummer

Serienummer

De illustraties in deze handleiding dienen uitsluitend voor instructiedoeleinden.

Onderdelenamen, accessoires en specificaties

■ Onderdelenamen

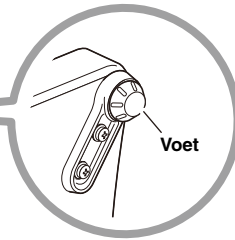


Het naamplaatje bevindt zich aan de onderkant van de plaat.

Specificaties

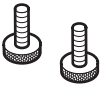
Afmetingen (B × H × D).....	320 × 625 × 404 mm
	320 × 634 × 404 mm
	(inclusief spikes)
Gewicht.....	11,1 kg

* De inhoud van deze handleiding geldt voor de meest recente specificaties op de datum dat de handleiding werd gepubliceerd. Voor de meest recente handleiding gaat u naar de website van Yamaha, waar u het bestand met de handleiding kunt downloaden.

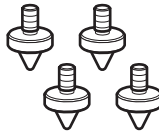


■ Accessoires

Montageschroef voor luidspreker × 2



Spike × 4



VOORZICHTIG

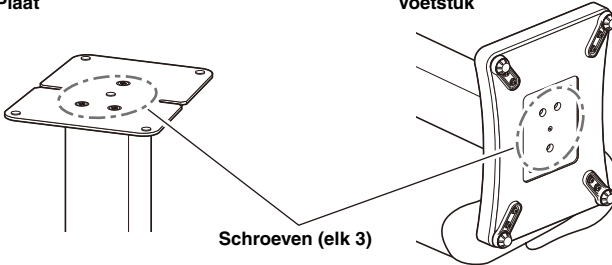
- Houd spikes die niet worden gebruikt buiten het bereik van kinderen, zodat ze niet kunnen worden ingeslikt.

Controleren voor gebruik

- Dit product is gemaakt van houten onderdelen. Schroeven kunnen losraken als gevolg van uitzetting/samentrekking van het hout als gevolg van omgevingsveranderingen of als gevolg van trillingen tijdens transport. Als een schroef losraakt, draai deze dan vast met een kruiskopschroevendraaier.

Plaat

Voetstuk



Schroeven (elk 3)

De spikes installeren

Bij het plaatsen van deze luidsprekerstandaard op bijv. een dik tapijt, kan het installeren van de spikes de geluidskwaliteit verbeteren en het wiebelen verminderen. Volg de stappen hieronder om de spikes te installeren.

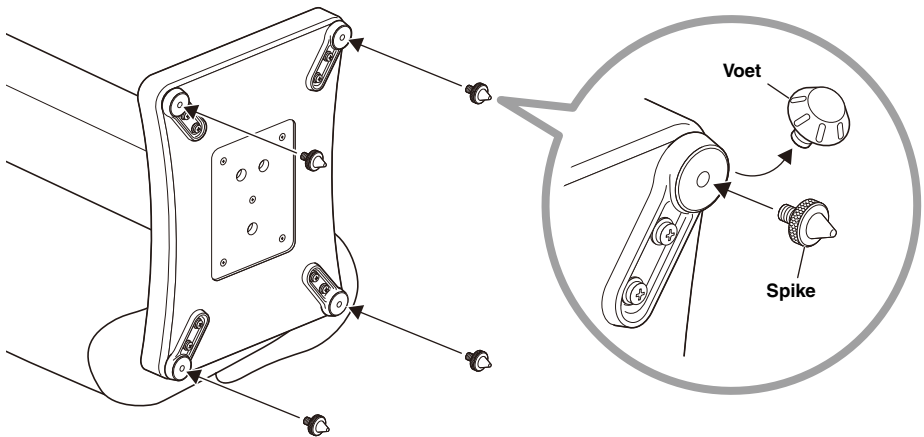
1 Leg de luidsprekerstandaard op de zijkant.

Spreid eerst een deken of een zachte doek uit op een vlakke ondergrond. Plaats vervolgens de luidsprekerstandaard erop en leg hem op zijn kant.

2 Verwijder de voeten van het voetstuk.

3 Schroef de spikes in de schroefgaten in het voetstuk.

Schroef ze niet te strak vast, aangezien het wiebelen wordt verminderd door aan te passen hoeveel de spikes zijn vastgeschroefd.



LET OP

- Als de punten van de spikes over de vloer slepen kan dit krassen veroorzaken. Wees voorzichtig met het installeren van de luidspreker of het verplaatsen van de luidsprekerstandaard.
- Door het gewicht van de luidsprekerstandaard en de luidspreker kunnen er sporen op de vloer of het tapijt achterblijven.

Installatie

Plaats de luidsprekerstandaard op de plaatsingslocatie en installeer de luidspreker. Raadpleeg bij het installeren van de luidspreker ook de gebruikershandleiding.



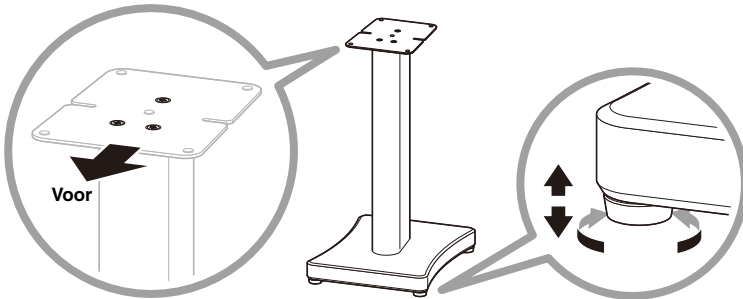
VOORZICHTIG

- Let op het volgende om schade of letsel door omvallen van de luidsprekerstandaard te voorkomen.
 - Twee personen moeten de zuil vasthouden wanneer de luidsprekerstandaard naar de opstelplaats wordt verplaatst.
 - Installeer de luidspreker pas ná het plaatsen van de luidsprekerstandaard. Sluit vervolgens de luidsprekerkabels aan op de luidspreker.
 - Zorg ervoor dat u de luidspreker van de luidsprekerstandaard verwijdert voordat u deze naar een andere locatie verplaatst of elders installeert.

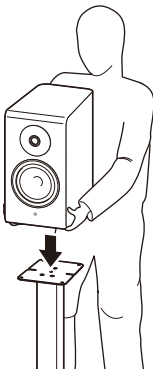
1 Zet de luidsprekerstandaard op zijn plaats.

De standaard heeft een voor- en achterzijde.

Als de luidsprekerstandaard wiebelt, kantelt u hem een beetje en draait u aan de poten/spikes, zodat hij niet meer wiebelt.



2 Plaats de luidspreker op de plaat van de luidsprekerstandaard.

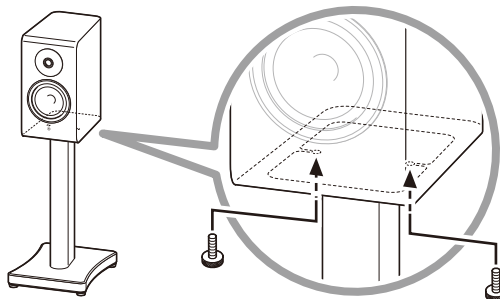


VOORZICHTIG

- Zorg er bij het plaatsen van de luidspreker op de luidsprekerstandaard voor dat uw vingers niet beklemd raken. Anders kan er letsel ontstaan.

3 Bevestig de luidspreker met de bevestigingsschroeven van de luidspreker.

Lijn de schroefgaten in de onderkant van de luidspreker uit met de gaten in de plaat en steek vervolgens de montageschroeven van de luidspreker in de schroefgaten vanaf de onderkant van de plaat en draai ze vast. Draai de twee schroeven (een aan de linkerkant en een aan de rechterkant) met de hand vast.



LET OP

- Houd hierbij de luidspreker vast om te voorkomen dat deze van de luidsprekerstandaard valt.
- Zorg dat u de meegeleverde montageschroeven van de luidspreker gebruikt om te voorkomen dat de luidspreker eraf valt.
- Draai de bevestigingsschroeven van de luidspreker niet te vast. Gebruik geen gereedschap. De luidsprekerstandaard of luidspreker kan hierdoor beschadigen of vervormen.
- Sleep de luidspreker niet over de plaat. Anders kan de onderkant van de luidspreker of de bovenkant van de plaat bekrast raken of afbladderen.

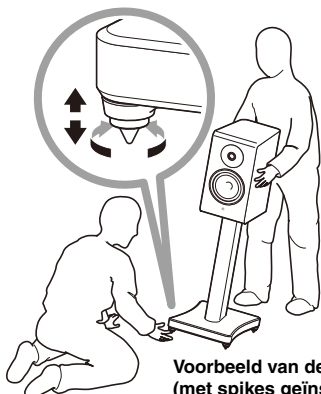
Hiermee is de installatie van de luidsprekerstandaard voltooid.

OPMERKING

- Door de materiaaleigenschappen zal het hout van de NS-800A en NS-600A krimpen. Bovendien kunnen de bevestigingsschroeven van de luidsprekers losraken door trillingen als gevolg van het afspelen van muziek. Draai in dat geval de schroeven weer aan.

De poten/spikes aanpassen nadat de luidspreker is geïnstalleerd

Als de luidsprekerstandaard wiebelt nadat de luidspreker is geïnstalleerd, draai dan aan de poten/spikes om ze aan te passen, zodat de standaard stabielere komt te staan.



Voorbeeld van de instelling (met spikes geïnstalleerd)



VOORZICHTIG

- Om de luidspreker en de standaard te kantelen en de poten/spikes aan te passen zijn twee of meer mensen nodig om de stellage te ondersteunen. Anders kunnen de luidspreker en de standaard vallen of kantelen, waardoor letsel of schade kan ontstaan.
- Draai de poten/spikes niet te ver los. Als ze te ver worden uitgedraaid, kunnen ze tijdens het gebruik losraken, waardoor de luidspreker en de standaard kunnen vallen of kantelen, met verwondingen of schade tot gevolg.

Leia isto primeiro

Conteúdo

Leia isto primeiro	59
PRECAUÇÕES	59
Nomes de peças, acessórios e especificações	62
Instalando os cravos	63
Instalação	64

Obrigado por escolher este produto Yamaha. SPS-800A é um suporte de alto-falante para uso com alto-falantes Yamaha NS-800A e NS-600A.

OBSERVAÇÃO

- O conteúdo deste manual se aplica às especificações mais recentes a partir da data de publicação.
- O manual mais recente (PDF) pode ser baixado no seguinte site da Yamaha.

<https://download.yamaha.com/>

PRECAUÇÕES

LEIA ATENTAMENTE ANTES DE USAR. CERTIFIQUE-SE DE SEGUIR ESTAS INSTRUÇÕES.

As precauções listadas abaixo são para evitar riscos de danos ao usuário e outras pessoas, bem como para evitar danos à propriedade e para ajudar o usuário a usar este produto de maneira adequada e segura. **Certifique-se de seguir estas instruções.**

Depois de ler este manual, certifique-se de guardá-lo em um lugar seguro, para consultá-lo quando for preciso.

- Certifique-se de solicitar inspeções e reparos ao revendedor de onde comprou a unidade ou ao pessoal de assistência técnica autorizado da Yamaha.
- A Yamaha não pode ser responsabilizada por ferimentos ou danos aos produtos causados por uso indevido ou modificações no produto.
- Este produto se destina a residências comuns. Não use para aplicações que exijam alta confiabilidade, como gerenciar vidas, tratamento médico ou ativos de alto valor.



ADVERTÊNCIAS

Este conteúdo indica que há “risco de lesão grave ou de morte”.

Se você observar qualquer anormalidade

- Se houver uma rachadura ou dano no produto, solicite imediatamente uma inspeção ou reparo do revendedor onde você comprou o produto ou do pessoal de serviço qualificado da Yamaha. O uso contínuo pode fazer com que o produto caia ou tombe, resultando em ferimentos ou danos.

Instalação

- Monte e instale de acordo com as instruções do manual. Queda ou tombamento pode provocar ferimentos ou danos.
- Confirme que a instalação finalizada está segura. Além disso, realize inspeções de segurança periodicamente. O não cumprimento deste pode fazer com que os dispositivos caiam, resultando em lesões.
- Sempre fixe o cabo do alto-falante em uma parede ou algo similar. Caso enrosque seus pés ou mãos no cabo, os alto-falantes podem cair ou tombar, causando defeitos ou ferimentos.

Não desmonte

- Não modifique este produto. A não observância disso pode causar ferimentos ou danos.

Advertência de incêndio

- Não coloque itens em chamas ou chamas próximas ao produto, pois podem causar incêndio.

Manuseio

- Mantenha as peças pequenas fora do alcance de crianças. Os seus filhos podem ingeri-los acidentalmente.
- Tenha cuidado para não deixar cair ou aplicar forte impacto a este produto. A inobservância pode causar danos.
- Não use para fins diferentes de suporte do alto-falante. Caso contrário, podem ocorrer danos ou ferimentos.



CUIDADO

Este conteúdo indica “risco de lesão”.

Instalação

- Não coloque o produto em uma posição instável onde possa cair ou cair acidentalmente e causar ferimentos.
- Não instale o produto de outra forma que não a indicada. A não observação pode causar danos ou a queda do produto e causar ferimentos.
- Evite ficar perto do produto durante um desastre, como um terremoto. Como o produto pode virar ou cair e causar ferimentos, afaste-se rapidamente do produto e vá para um local seguro.
- Ao transportar ou mover o produto, use sempre duas ou mais pessoas. Tentar levantar o produto sozinho pode danificar suas costas, resultar em outras lesões ou causar danos ao próprio produto.

Cuidado ao manusear

- Não faça o seguinte:
 - Ficar de pé ou se sentar sobre o produto.
 - Coloque o produto em uma pilha.
 - Aplique força excessiva ao produto.
 - Pendure no produto.
 - Incline-se no produto.
- A inobservância pode causar ferimentos ou danos ao produto.

AVISO

Indica pontos que devem ser observados para evitar deformações ou danos ao produto e assim por diante.

Instalação

- Não use este produto em um local exposto à luz solar direta que se torne extremamente quente, como perto de um aquecedor, ou extremamente frio, ou que esteja sujeito a poeira ou vibração excessiva. A não observância disso pode causar deformação no painel do produto, mau funcionamento dos componentes internos ou instabilidade na operação.
- Não instale o produto em locais onde possa entrar em contato com gases corrosivos ou maresia ou em locais com fumaça ou vapor excessivos. Isso pode resultar em deformação ou danos ao produto.
- Não exponha o produto à chuva, não o utilize perto de água ou em condições úmidas ou molhadas. Fazer isso pode resultar em danos ao produto.
- Não coloque sobre o produto recipientes (como jarras, garrafas ou copos) que contenham líquidos. Fazer isso pode resultar em danos ao produto.

Manuseio

- Não coloque produtos de vinil, plástico ou borracha sobre este produto. A não observância disso pode causar descoloração ou deformação deste produto.

Manutenção

- Se a temperatura ou umidade mudar drasticamente, gotas de água (condensação) podem se formar na superfície do produto. Caso se formem gotas de água, limpe-as imediatamente com um pano macio. Caso fiquem gotas de água no produto, elas podem ser absorvidas pelas peças de madeira, causando deformações.
- Ao limpar o produto, use um pano seco e macio. Usar produtos químicos, como benzina ou solvente, produtos de limpeza ou panos de limpeza com produtos químicos pode causar descoloração ou deformação.

Eliminação ou transferência

- Se você planeja transferir a propriedade deste produto, inclua este documento e os acessórios fornecidos junto com o produto.
- Siga as regras das autoridades locais para eliminar este produto e seus acessórios.

Informação

Sobre o conteúdo do manual

- Este manual é para os usuários desta unidade.
- Este manual utiliza as seguintes palavras sinal para informações importantes:



ADVERTÊNCIA

Este conteúdo indica “risco de ferimentos graves ou morte”.



CUIDADO

Este conteúdo indica “risco de ferimentos”.

AVISO

Indica pontos que você deve observar para prevenir falhas, danos, mau funcionamento do produto ou perda de dados, assim como proteger o ambiente.

OBSERVAÇÃO

Indica observações sobre instruções, restrições das funções e informações adicionais que possam ser úteis.

Sobre a placa de identificação deste produto

As informações do produto, como o nome do modelo (número do produto), número de fabricação (número de série) e requisitos de energia, são exibidas na placa de identificação ou próximo a ela, na parte inferior da placa de montagem do alto-falante (página 62).

Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

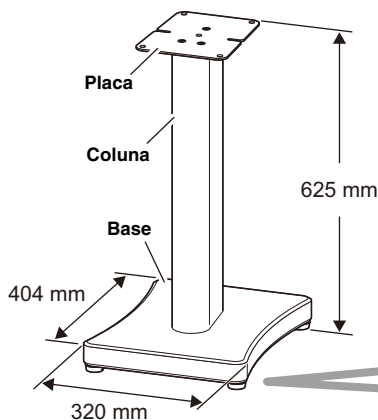
N° do modelo

N° de série

As ilustrações neste manual são apenas para fins instrutivos.

Nomes de peças, acessórios e especificações

■ Nomes de peças



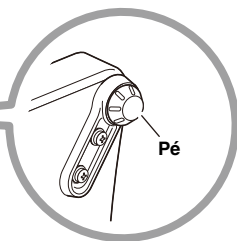
A placa de identificação está localizada na parte inferior da placa.

Especificações

Dimensões (L x A x D).....320 x 625 x 404 mm
320 x 634 x 404 mm
(incluindo cravos)

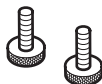
Peso 11,1 kg

* O conteúdo deste manual se aplica às especificações mais recentes a partir da data de publicação. Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e faça o download do arquivo do manual.

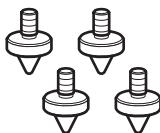


■ Acessórios

Parafuso de montagem do alto-falante x 2



Cravos x 4



CUIDADO

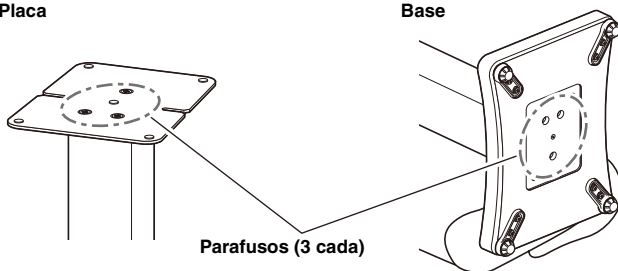
- Para evitar a ingestão acidental, mantenha os cravos não utilizados fora do alcance das crianças.

Verifique antes de usar

- Este produto é feito com peças de madeira. Os parafusos podem se soltar devido à expansão/contração da madeira causada por mudanças ambientais ou devido à vibração durante o transporte. Se um parafuso ficar solto, aperte-o novamente com uma chave de fenda Phillips.

Placa

Base



Parafusos (3 cada)

Instalando os cravos

Ao instalar este suporte de alto-falante em um carpete grosso, etc., instalar os cravos pode melhorar a qualidade do som e reduzir a oscilação. Siga as etapas abaixo para instalar os cravos.

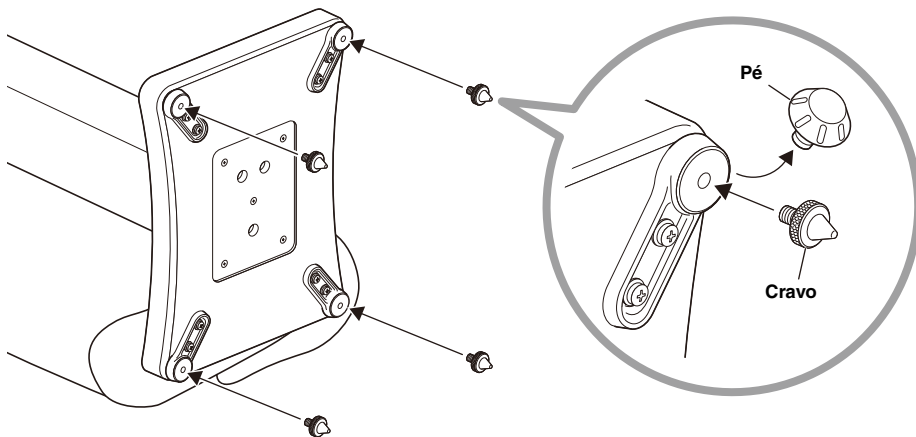
1 Deite o suporte do alto-falante de lado.

Primeiro, estenda um cobertor ou pano macio em uma superfície plana. Em seguida, coloque o suporte do alto-falante em cima e, em seguida, deite-o de lado.

2 Retire os pés da base.

3 Aparafuse os cravos nos orifícios dos parafusos na base.

Uma vez que a oscilação é reduzida ajustando o quanto os cravos são aparafusados, não os aparafuse com muita força.



AVISO

- Permitir que as pontas dos cravos arrastem pode arranhar o chão. Tenha cuidado ao instalar o alto-falante ou mover o suporte do alto-falante.
- Devido ao peso do suporte do alto-falante e do alto-falante, marcas podem ser deixadas no chão ou carpete.

Instalação

Coloque o suporte do alto-falante no local de instalação e instale o alto-falante. Ao instalar o alto-falante, consulte também o manual do proprietário.



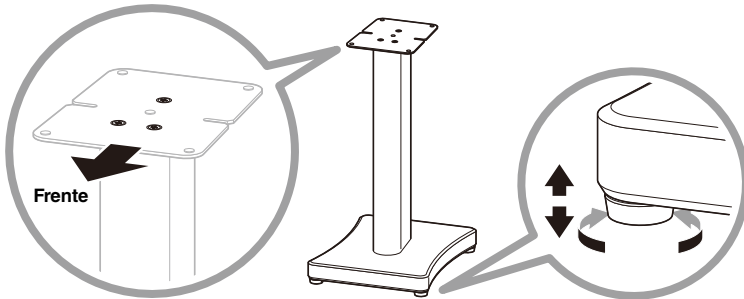
CUIDADO

- Observe o seguinte para evitar danos ou ferimentos causados pelo tombamento do suporte do alto-falante.
 - Duas pessoas devem segurar a coluna ao mover o suporte do alto-falante para o local de instalação.
 - Instale o alto-falante após configurar o suporte do alto-falante. Em seguida, conecte os cabos do alto-falante ao alto-falante.
 - Certifique-se de remover o alto-falante do suporte antes de movê-lo ou instalá-lo em um local diferente.

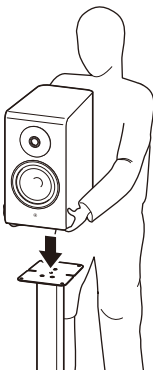
1 Coloque o suporte do alto-falante no local de instalação.

O suporte tem frente e verso.

Se o suporte do alto-falante balançar, incline-o levemente e gire os pés/espinhos para ajustá-los para que não balance mais.



2 Coloque o alto-falante na placa do suporte do alto-falante.

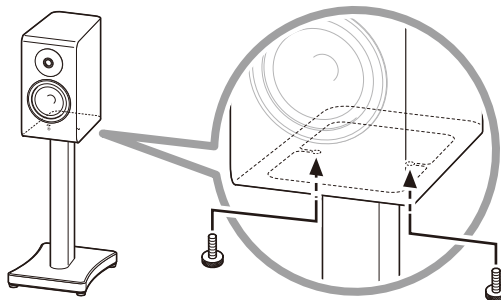


CUIDADO

- Ao colocar o alto-falante no suporte do alto-falante, certifique-se de não prender os dedos. Caso contrário, podem ocorrer ferimentos.

3 Prenda o alto-falante com os parafusos de montagem do alto-falante.

Alinhe os orifícios dos parafusos na parte inferior do alto-falante com os orifícios na placa e, em seguida, insira os parafusos de montagem do alto-falante nos orifícios dos parafusos na parte inferior da placa e aperte-os. Aperte manualmente os dois parafusos (um à esquerda e outro à direita).



AVISO

- Durante este procedimento, segure o alto-falante para evitar que ele caia do suporte do alto-falante.
- Certifique-se de usar os parafusos de montagem do alto-falante incluídos para evitar que o alto-falante caia.
- Não aperte demais os parafusos de montagem do alto-falante. (Não use ferramentas, etc.) Caso contrário, o suporte do alto-falante ou o alto-falante podem ser danificados ou deformados.
- Não arraste o alto-falante pela placa. Caso contrário, a superfície inferior do alto-falante ou a superfície superior da placa podem ser arranhadas ou descascadas.

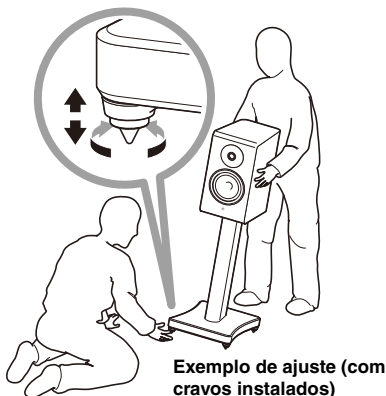
Isso conclui a instalação do suporte do alto-falante.

OBSERVAÇÃO

- Devido às características do material, a madeira do NS-800A e NS-600A irá encolher. Além disso, os parafusos de montagem do alto-falante podem se soltar devido às vibrações causadas pela reprodução de música. Se isso ocorrer, reaperte os parafusos.

Para ajustar os pés/cravs após a instalação do alto-falante

Se o suporte do alto-falante oscilar após a instalação do alto-falante, gire os pés/cravs para ajustá-los para que não balance mais.



CUIDADO

- Inclinando o alto-falante e o suporte para ajustar os pés/cravs requer duas ou mais pessoas para apoiar a montagem. Caso contrário, o alto-falante e o suporte podem cair ou tombar, causando ferimentos ou danos.
- Não solte muito os pés/cravs. Se ficarem muito soltos, podem se soltar durante o uso, fazendo com que o alto-falante e o suporte caiam ou tombem, resultando em ferimentos ou danos.

Для ознакомления в первую очередь

Содержание

Для ознакомления в первую очередь.....	67
ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ.....	67
Названия компонентов, аксессуары и технические характеристики	70
Установка шипов	71
Установка.....	72

Благодарим вас за выбор данного изделия Yamaha. SPS-800A представляет собой подставку колонки для использования с колонками Yamaha NS-800A и NS-600A.

Примечание

- В содержании данного руководства приведены последние на момент публикации технические характеристики.
- Самую последнюю версию руководства (PDF) можно загрузить со следующего веб-сайта Yamaha.
<https://download.yamaha.com/>

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

**ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ
ДАННЫЕ УКАЗАНИЯ. СЛЕДУЙТЕ ЭТИМ
ИНСТРУКЦИЯМ.**

Перечисленные ниже меры предосторожности предназначены для предотвращения риска причинения вреда пользователю и другим людям, а также для предотвращения повреждения имущества и оказания помощи пользователю по надлежащему и безопасному использованию данного изделия. Следуйте этим инструкциям.

После прочтения храните это руководство в надежном месте, чтобы к нему можно было обратиться в любое время.

- Для проведения осмотра или ремонта обязательно обращайтесь к дилеру, у которого был приобретен аппарат, либо в сервисный центр Yamaha.
- Yamaha не несет ответственности за полученные вами травмы или повреждения изделий в результате ненадлежащего использования или модификаций изделия.
- Данное устройство предназначено для домашнего использования. Не используйте его в областях, требующих высокой надежности, например в сфере жизнеобеспечения, здравоохранения или при работе с ценными активами.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данная информация предупреждает о риске гибели или получения серьезных травм.

Нештатные ситуации

- Если на изделии имеются трещины или повреждения, незамедлительно обратитесь для осмотра или ремонта изделия в место его приобретения или в сервисный центр Yamaha. Продолжение использования может привести к травмам или повреждению в результате падения или опрокидывания изделия.

Установка

- Выполните сборку и установку согласно инструкциям в данном руководстве. Падение или опрокидывание может привести к травме или повреждению.
- Убедитесь в том, что установка выполнена безопасно и надежно. Также периодически проводите проверку безопасности. Несоблюдение этого указания может привести к падению устройств и получению травмы.
- Всегда прикрепляйте акустический кабель к стене или аналогичным образом. Если вы заденете кабель ногой или рукой, колонки могут упасть или перевернуться, что приведет к неисправностям или травмам.

Не разбирать

- Не модифицируйте данное изделие. Несоблюдение этого указания может привести к травме или повреждению.

Беречь от огня

- Не размещайте горящие предметы или источники открытого огня рядом с изделием, поскольку это может привести к возгоранию.

Обращение с изделием

- Храните мелкие детали в недоступном для маленьких детей месте. Дети могут случайно проглотить их.
- Не роняйте и не подвергайте изделие физическому воздействию. Несоблюдение этого указания может привести к повреждению.
- Используйте только в качестве подставки колонки. В противном случае это может привести к травмам или повреждению.



ВНИМАНИЕ

Данная информация предупреждает о риске получения травмы.

Установка

- Не оставляйте изделие в неустойчивом положении, когда оно может случайно упасть или опрокинуться и причинить травму.
- Не устанавливайте изделие иным образом, чем указано. Несоблюдение этого указания может стать причиной повреждения или привести к падению изделия и травмированию.
- Не приближайтесь к изделию во время стихийного бедствия, например землетрясения. Поскольку изделие может перевернуться или упасть и причинить травму, быстро отойдите от изделия и перейдите в безопасное место.
- Транспортировать или перемещать изделие всегда должны не менее двух человек. Попытка поднять изделие самостоятельно может привести к повреждению спины или другой травме либо вызвать повреждение самого изделия.

Меры безопасности при эксплуатации

- Запрещается:
 - Стоять или сидеть на изделии.
 - Размещать одно изделие на другом.
 - Применять избыточную силу к изделию.
 - Висеть на изделии.
 - Облокачиваться на изделие.
- Несоблюдение этого указания может привести к получению травм или повреждению изделия.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Указания, которые необходимо соблюдать во избежание деформации изделия или повреждения изделия и т.д.

Установка

- Не используйте это изделие в месте, которое подвержено воздействию прямого солнечного света, которое может слишком сильно нагреться (например, рядом с обогревателем) или охладиться либо которое подвержено слишком сильному воздействию пыли или вибрации. Несоблюдение этого указания может привести к деформации панели изделия, вызвать неисправность внутренних компонентов или стать причиной неустойчивой работы.
- Не устанавливайте изделие в местах, где на него могут воздействовать вызывающие коррозию газы или соленый воздух, а также в местах с сильной задымленностью или повышенным содержанием пара. Это может привести к деформации или повреждению изделия.
- Не допускайте попадания изделия под дождь, не пользуйтесь им рядом с водой, в условиях сырости или повышенной влажности. Это может привести к повреждению изделия.
- Не ставьте на изделие какие-либо контейнеры (например, вазы, бутылки или стаканы) с жидкостями. Это может привести к повреждению изделия.

Обращение с изделием

- Не ставьте виниловые, пластиковые или резиновые изделия на данное изделие. Это может стать причиной деформации или изменению цвета данного изделия.

Уход за изделием

- При резком изменении температуры или влажности на поверхности изделия могут образоваться капли воды (конденсат). При образовании капелек воды немедленно сотрите их мягкой тканью. Оставшиеся на изделии капли воды могут быть поглощены деревянными частями, что вызовет их деформацию.
- Для чистки изделия пользуйтесь мягкой сухой тканью. Использование химикатов, таких как бензин или разбавитель, моющих средств или тканей для химической чистки может привести к деформации или изменению цвета.

Утилизация или передача владения

- Если вы планируете передать владение данным изделием, приложите к изделию настоящий документ и поставляемые в комплекте аксессуары.
- Следуйте правилам органов местного управления по утилизации данного изделия и его аксессуаров.

Информация

О содержании этого руководства

- Руководство предназначено для пользователей данного аппарата.
- В данном руководстве используются следующие сигнальные слова для обозначения важной информации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данная информация предупреждает о риске гибели или получения серьезных травм.



ВНИМАНИЕ

Данная информация предупреждает о риске получения травмы.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Указания, которые необходимо соблюдать во избежание неисправности, повреждения или нарушения работы изделия, потери данных, а также с целью защиты окружающей среды.

ПРИМЕЧАНИЕ

Данный раздел содержит инструкции, сведения об ограничениях функций и дополнительную информацию, которая может быть полезна.

О фирменной табличке данного изделия

Информация об изделии, например, название модели (номер изделия), заводской номер (серийный номер) и требования к источнику питания, представлена на фирменной табличке с нижней стороны верхней панели для установки колонки или рядом с ней (стр. 70).

Запишите серийный номер в расположенном ниже поле и сохраните данное руководство как подтверждение покупки; это поможет идентифицировать принадлежность устройства в случае кражи.

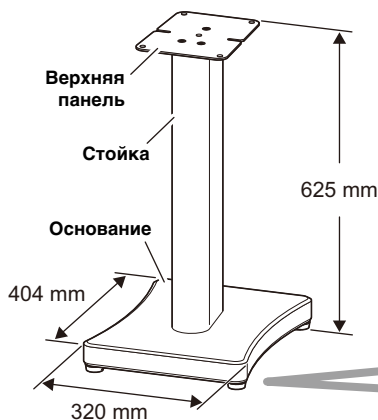
Номер модели.

Серийный номер.

Иллюстрации в данном руководстве приведены только в качестве примеров.

Названия компонентов, аксессуары и технические характеристики

■ Названия компонентов



Фирменная табличка размещается на нижней стороне верхней панели.

Технические характеристики

Габаритные размеры (Ш x В x Г)

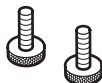
.....	320 × 625 × 404 мм
.....	320 × 634 × 404 мм
	(включая шипы)
Вес.....	11,1 кг



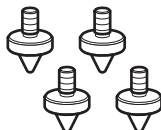
* В содержании данного руководства приведены последние на момент публикации технические характеристики. Для получения последней версии руководства посетите веб-сайт корпорации Yamaha и загрузите файл с руководством.

■ Аксессуары

Монтажный винт
колонки × 2



Шип × 4



ВНИМАНИЕ

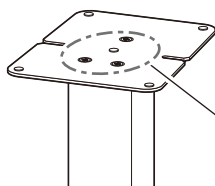
- Храните неиспользуемые шипы в недоступном для детей месте, чтобы предотвратить их случайное проглатывание.

Проверьте перед использованием

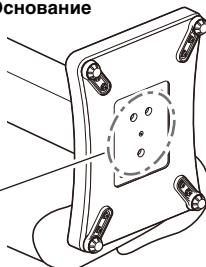
- Данное изделие изготовлено с применением деревянных деталей. Винты могут ослабнуть из-за расширения и сжатия дерева в результате изменения условий окружающей среды или из-за вибрации в процессе транспортировки. При ослаблении винта снова затяните его с помощью крестообразной отвертки.

Верхняя панель

Основание



Винты (по 3)



Установка шипов

При установке подставки колонки на толстом ковре и т.п. наличие шипов может улучшить качество звучания и уменьшить раскачивание. Следуйте приведенным ниже действиям, чтобы установить шипы.

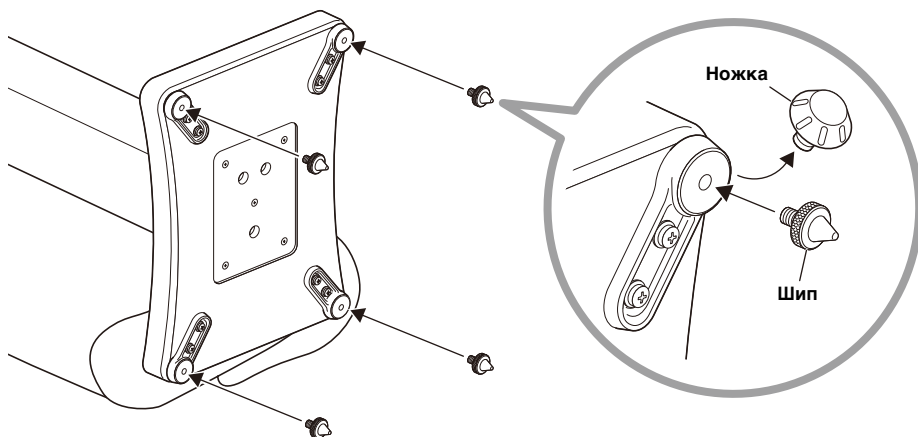
1 Положите подставку колонки на бок.

Сначала расстелите одеяло или мягкую ткань на ровной поверхности. Затем поместите сверху подставку колонки, а затем положите ее на бок.

2 Отсоедините ножки от основания.

3 Вкрутите шипы в отверстия для винтов в основании.

Поскольку раскачивание уменьшается путем регулировки глубины вкручивания шипов, не вкручивайте их слишком туго.



УВЕДОМЛЕНИЕ

- Если при перемещении концы шипов касаются пола, они могут его поцарапать. Будьте осторожны при установке колонки или при перемещении подставки колонки.
- Из-за большого веса подставки колонки и колонки, на полу или ковре могут остаться следы.

Установка

Поместите подставку колонки в месте установки, а затем установите колонку. При установке колонки обратитесь к руководству пользователя.



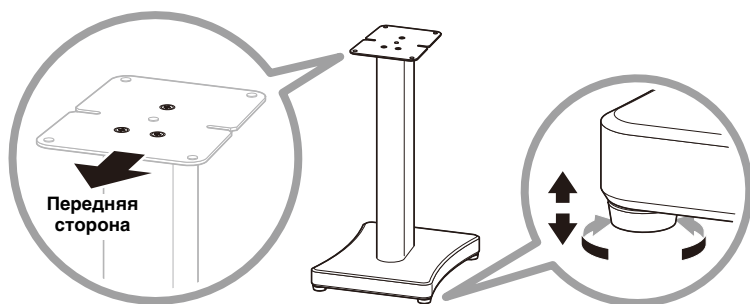
ВНИМАНИЕ

- Соблюдайте следующие указания во избежание повреждения или травм в результате опрокидывания подставки колонки.
 - Два человека должны держаться за стойки при перемещении подставки колонки в место ее установки.
 - Установите колонку после установки подставки колонки. Затем подсоедините к колонке акустические кабели.
 - Обязательно снимите колонку с подставки колонки перед ее перемещением или установкой в другом месте.

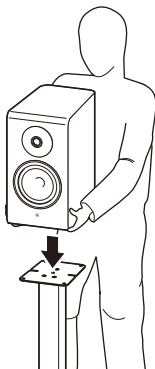
1 Расположите подставку колонки в месте установки.

Подставка имеет переднюю и заднюю сторону.

Если подставка колонки качается, немного наклоните ее и поверните ножки/шипы для регулировки их таким образом, чтобы она больше не качалась.



2 Поместите колонку на верхнюю панель подставки колонки.

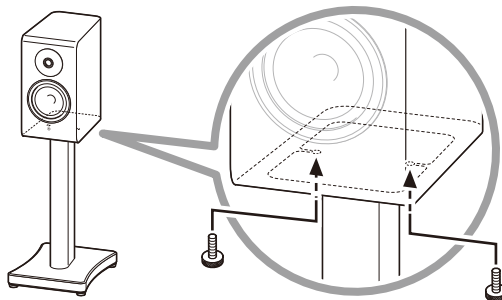


ВНИМАНИЕ

- При размещении колонки на подставке колонки соблюдайте осторожность, чтобы не прищемить пальцы. В противном случае возможно получение травмы.

3 Зафиксируйте колонку с помощью монтажных винтов колонки.

Совместите отверстия для винтов на нижней стороне колонки с отверстиями на верхней панели, а затем вставьте монтажные винты колонки в отверстия с нижней стороны верхней панели и затяните их. Затяните рукой два винта (один слева и один справа).



УВЕДОМЛЕНИЕ

- Во время этой процедуры удерживайте колонку во избежание ее падения с подставки колонки.
- Обязательно используйте монтажные винты колонки из комплекта поставки, чтобы предотвратить падение колонки.
- Не затягивайте монтажные винты колонки слишком сильно. (Не используйте инструменты и т.п.) В противном случае возможно повреждение или деформирование подставки колонки или колонки.
- Не тащите колонку по верхней панели. В противном случае нижняя поверхность колонки или верхняя поверхность верхней панели может быть поцарапана или ободрана.

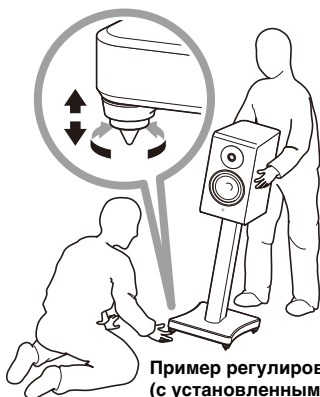
На этом установка подставка колонки завершена.

ПРИМЕЧАНИЕ

- В силу характеристик материала деревянные элементы NS-800A и NS-600A будут сжиматься. Кроме того, монтажные винты колонки могут ослабнуть из-за вибрации, вызванной воспроизведением музыки. В этом случае повторно затяните винты.

Для регулировки ножек/шипов после установки колонки

Если подставка колонки качается после установки колонки, поверните ножки/шипы для регулировки их таким образом, чтобы она больше не качалась.



ВНИМАНИЕ

- Для наклона колонки и подставки для регулировки ножек/шипов требуется не менее двух человек, чтобы поддерживать собранную конструкцию. В противном случае колонка и подставка могут упасть или перевернуться и стать причиной травмы или повреждения.
- Не ослабляйте ножки/шипы слишком сильно. Если их слишком сильно ослабить, они могут отсоединиться во время использования, что приведет к травмам или повреждению в результате падения или опрокидывания колонки и подставки.

먼저 읽으십시오

목차

먼저 읽으십시오	75
안전 주의사항	75
각부 명칭, 부속품, 사양	78
스파이크 설치	79
설치	80

본 Yamaha 제품을 선택해 주셔서 감사합니다. SPS-800A는 Yamaha의 NS-800A 및 NS-600A 스피커용 스피커 스탠드입니다.

주

- 본 설명서의 내용은 발행일 현재 최신 사양을 기준으로 하고 있습니다.
- 다음 Yamaha 웹사이트에서 최신 설명서(PDF)를 다운로드할 수 있습니다.
<https://download.yamaha.com/>

안전 주의사항

사용 전에 반드시 읽어 주십시오. 다음 지침을 준수해 주십시오.

아래 수록된 안전 주의사항은 사용자와 다른 사람들에게 발생할 수 있는 위험과 재산 피해를 방지하고 사용자가 본 제품을 안전하고 올바르게 사용할 수 있도록 돕기 위한 것입니다. 다음 지침을 반드시 준수해야 합니다.

이 설명서를 읽은 후엔 언제든지 살펴볼 수 있는 안전한 장소에 보관해야 합니다.

- 본 기기 구입처나 Yamaha 공식 AS 센터에 검사 또는 수리를 요청해야 합니다.
- Yamaha는 부적절하게 제품을 사용하거나 개조하여 발생한 사용자의 부상이나 제품의 손상에 대해 책임지지 않습니다.
- 본 제품은 일반적인 가정용입니다. 생명이나 보건, 고부가가치 자산을 관리하는 등 높은 신뢰성이 필요한 용도로 사용하지 마십시오.



경고

이 사항은 “중상 또는 사망의 위험”을 의미합니다.

이상 징후 발견 시

- 제품에 균열이나 손상이 있는 경우 제품 구입처나 Yamaha 공식 AS 센터에 즉시 검사 또는 수리를 요청하십시오. 계속 사용하면 제품이 떨어지거나 넘어져 부상이나 파손의 원인이 될 수 있습니다.

설치

- 설명서에 지시된 방식으로 조립 및 설치하십시오. 떨어지거나 넘어뜨리면 부상이나 손상을 초래할 수 있습니다.
- 설치가 안전하고 견고한지 확인하십시오. 또한 주기적으로 안전 점검을 실시하십시오. 이를 지키지 않으면 장치가 떨어져 부상을 입을 수 있습니다.
- 스피커 케이블은 항상 벽 등에 고정하십시오. 케이블이 발이나 손에 걸리면 스피커가 떨어지거나 뒤집혀서 오작동을 일으키거나 부상을 입을 수 있습니다.

분해 금지

- 본 제품을 개조하지 마십시오. 이를 준수하지 않을 경우 부상 또는 손상이 발생할 수 있습니다.

화재 경고

- 제품 근처에 연소성 물품이나 불꽃을 놓지 마십시오. 화재가 발생할 수 있습니다.

취급

- 작은 부품은 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 어린이가 실수로 삼킬 수 있습니다.
- 본 제품을 떨어뜨리거나 강한 충격을 주지 않도록 주의하십시오. 이를 준수하지 않을 경우 손상이 발생할 수 있습니다.
- 스피커 스탠드 이외의 용도로 사용하지 마십시오. 그렇지 않으면 손상이나 부상이 발생할 수 있습니다.



주의

이 사항은 “부상의 위험”을 의미합니다.

설치

- 불안정한 장소에는 제품을 설치하지 마십시오. 뜻하지 않게 제품이 떨어지거나 넘어져 부상을 입을 수 있습니다.
- 표시된 이외의 방법으로 제품을 설치하지 마십시오. 이를 준수하지 않을 경우 손상이 발생하거나 제품이 떨어져 부상을 입을 수 있습니다.
- 지진과 같은 재난 사고 발생 시에 제품 근처에 있지 마십시오. 제품이 뒤집히거나 떨어져 부상을 입을 수 있으므로 신속하게 제품으로부터 멀리 떨어져 안전한 장소로 이동하십시오.
- 제품을 운반하거나 이동할 때는 항상 두 명 이상이 실시하십시오. 혼자서 제품을 들어 올리려고 하면 허리를 다쳐 다른 부상을 입거나 제품 자체가 손상될 수 있습니다.

취급상 주의

- 다음 행위를 삼가십시오.
 - 제품 위에 서거나 앉는 행위.
 - 제품을 쌓아 두는 행위.
 - 제품에 무리한 힘을 가하는 행위.
 - 제품에 매달리는 행위.
 - 제품에 기대는 행위.이를 지키지 않으면 부상을 입거나 제품이 손상될 수 있습니다.

주의사항

제품의 변형이나 제품의 손상 등을 방지하기 위해 준수해야 하는 사항을 나타냅니다.

설치

- 직사광선에 노출된 장소, 히터 근처와 같이 매우 뜨거운 장소나 매우 차가운 장소 또는 과도하게 먼지가 쌓이거나 진동이 발생할 수 있는 장소에서는 제품을 사용하지 마십시오. 이를 준수하지 않을 경우 제품의 패널이 변형되고 내부 구성품이 오작동을 일으키거나 작동 상태가 불안정해질 수 있습니다.
- 부식성 가스나 염기와 접촉할 수 있는 장소 또는 연기나 증기가 지나치게 많은 장소에 제품을 설치하지 마십시오. 그럴 경우 제품에 변형 또는 손상이 발생할 수 있습니다.
- 제품을 비에 노출시키지 말고 물 근처 또는 축축하거나 젖은 상태에서 사용하지 마십시오. 그럴 경우 제품에 손상이 발생할 수 있습니다.
- 제품 위에 액체가 담긴 용기(예: 꽃병, 병, 컵)를 올려 놓지 마십시오. 그럴 경우 제품에 손상이 발생할 수 있습니다.

취급

- 제품에 비닐, 플라스틱 또는 고무 제품을 올려놓지 마십시오. 이를 준수하지 않을 경우 제품이 변색되거나 변형될 수 있습니다.

유지보수

- 온도나 습도가 급격하게 변하면 제품 표면에 물방울(응결)이 형성될 수 있습니다. 물방울이 형성되면 부드러운 천으로 즉시 닦아내십시오. 물방울이 제품에 남아 있으면 목재 부품에 흡수되어 변형을 일으킬 수 있습니다.
- 제품을 닦을 때는 부드럽고 마른 천을 사용하십시오. 벤진 또는 시너와 같은 화학약품, 세정제 또는 화학성 세척용 천을 사용하면 변색 또는 변형될 수 있습니다.

폐기 또는 양도

- 이 제품의 소유권을 이전하려면 이 문서와 제공된 액세서리를 제품에 포함해 주시기 바랍니다.
- 이 제품과 액세서리를 폐기하려면 현지 당국의 규정을 따르십시오.

정보

본 사용설명서에 수록된 내용 관련 정보

- 본 사용설명서는 본 기기의 사용자를 위한 것입니다.
- 본 사용설명서는 중요한 정보에 대해 다음과 같은 표시 단어를 사용합니다:



경고

이 사항은 “중상 또는 사망의 위험”을 의미합니다.



주의

이 사항은 “부상의 위험”을 의미합니다.

주의사항

제품 고장, 손상, 오작동 및 데이터 손실을 방지하고, 또한 환경을 보호하기 위해 준수해야 하는 사항을 나타냅니다.

주

지침에 대한 참고사항, 기능에 대한 제한사항 및 도움이 될 수 있는 추가 정보를 나타냅니다.

본 제품의 명판에 대하여

모델명(제품 번호), 제조 번호(일련 번호), 전원 요구 사항 등의 제품 정보가 스피커 장착판(78페이지) 밑면의 명판 또는 근처에 표시됩니다.

도난 시 확인할 수 있도록 일련 번호를 아래 공간에 기입하고 본 사용설명서를 구매 기록으로 영구 보관해야 합니다.

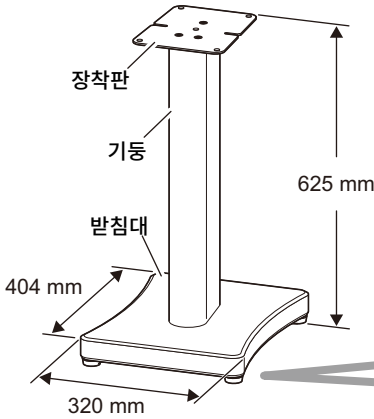
모델 번호

일련 번호

본 사용설명서에 수록된 그림은 설명 용도로만 사용됩니다.

각부 명칭, 부속품, 사양

■ 각부 명칭



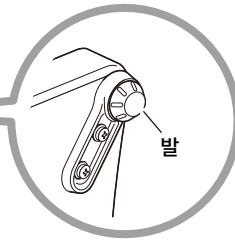
명판은 장착판 밑면에 있습니다.

사양

치수 (폭 × 높이 × 깊이)..... 320 × 625 × 404mm
 320 × 634 × 404mm
 (스파이크 포함)

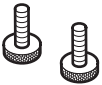
중량..... 11.1kg

* 본 설명서의 내용은 발행일 현재 최신 사양을 기준으로 하고 있습니다. 최신 설명서를 가져오려면 Yamaha 웹사이트에 접속 후 해당 설명서 파일을 다운로드 받으십시오.

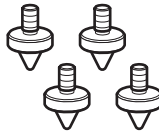


■ 부속품

스피커 장착 나사 × 2



스파이크 × 4



주의

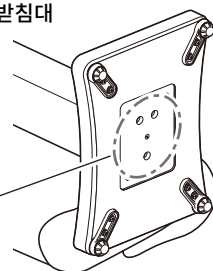
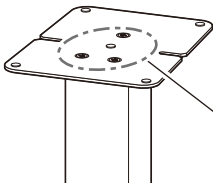
- 실수로 삼키지 않도록 사용하지 않는 스파이크는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

사용 전 확인

- 이 제품은 나무 부품으로 제작되었습니다. 환경 변화나 운송 중의 진동으로 인한 목재의 팽창/수축으로 인해 나사가 느슨해질 수 있습니다. 나사가 느슨해지면 십자 드라이버로 다시 조이십시오.

장착판

받침대



나사 (각 3개)

스파이크 설치

이 스피커 스탠드를 두꺼운 카펫 등에 설치할 때 스파이크를 설치하면 음질이 향상되고 흔들림이 줄어듭니다. 스파이크를 설치하려면 아래 단계를 따르십시오.

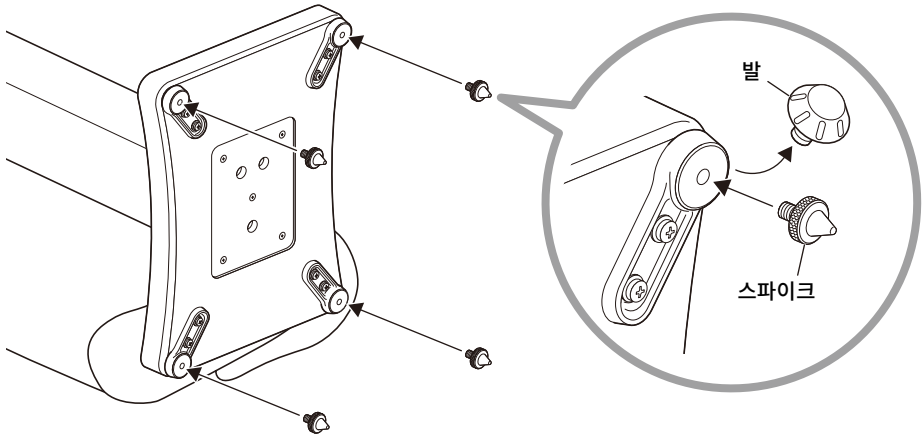
1 스피커 스탠드를 옆으로 눕힙니다.

먼저 평평한 바닥에 담요나 부드러운 천을 깔아줍니다. 그런 다음 스피커 스탠드를 위에 놓고 옆으로 눕힙니다.

2 받침대에서 발을 제거합니다.

3 받침대의 나사 구멍에 스파이크를 끼워 조입니다.

스파이크의 조임 정도를 조절하여 흔들림을 줄일 수 있으므로 너무 세게 조이지 마십시오.



주의사항

- 스파이크 끝이 끌리면 바닥이 긁힐 수 있습니다. 스피커를 설치하거나 스피커 스탠드를 이동할 때 주의하십시오.
- 스피커 스탠드와 스피커의 중량으로 인해 바닥이나 카펫에 자국이 남을 수 있습니다.

설치

설치 위치에 스피커 스탠드를 놓은 후 스피커를 설치합니다. 스피커를 설치할 때는 해당 사용설명서도 참조하십시오.

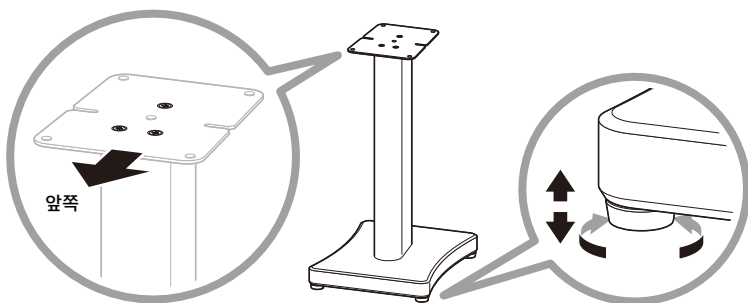
주의

- 스피커 스탠드가 넘어져 발생하는 손상 또는 부상을 방지하려면 다음 사항을 준수하십시오.
 - 스피커 스탠드를 설치 위치로 이동할 때는 두 사람이 기둥을 잡아야 합니다.
 - 스피커 스탠드를 설치한 후 스피커를 설치합니다. 그런 다음 스피커 케이블을 스피커에 연결합니다.
 - 스피커를 이동하거나 다른 위치에 설치하기 전에 스피커 스탠드에서 스피커를 분리하십시오.

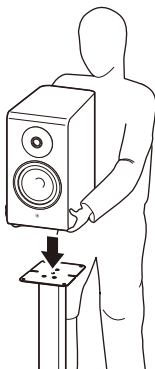
1 설치 위치에 스피커 스탠드를 놓습니다.

스탠드는 앞쪽과 뒤쪽이 있습니다.

스피커 스탠드가 흔들리면 약간 기울여 더 이상 흔들리지 않도록 발 / 스파이크를 돌려 조정합니다.



2 스피커 스탠드의 장착판에 스피커를 놓습니다.

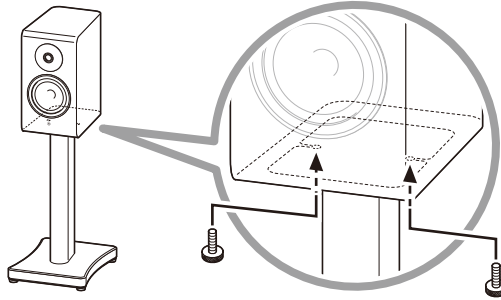


주의

- 스피커를 스피커 스탠드에 놓을 때 손가락이 끼지 않도록 주의하십시오. 그렇지 않으면 부상을 입을 수 있습니다.

3 스피커 장착 나사로 스피커를 고정합니다.

스피커 바닥의 나사 구멍을 장착판의 구멍에 맞춘 다음 스피커 장착 나사를 장착판 밑면의 나사 구멍에 삽입하고 조입니다. 두 개의 나사(좌우에 한 개씩)를 손으로 조입니다.



주의사항

- 이 절차를 수행하는 동안 스피커가 스피커 스탠드에서 떨어지지 않도록 스피커를 잡습니다.
- 스피커가 떨어지지 않도록 동봉된 스피커 장착 나사를 사용합니다.
- 스피커 장착 나사를 너무 세게 조이지 마십시오. (공구 등을 사용하지 말 것.) 그렇지 않으면 스피커 스탠드나 스피커가 손상되거나 변형될 수 있습니다.
- 장착판을 가로질러 스피커를 끌지 마십시오. 그렇지 않으면 스피커의 밑면이나 장착판의 표면이 긁히거나 벗겨질 수 있습니다.

이것으로 스피커 스탠드 설치가 완료됩니다.

주

- NS-800A 및 NS-600A의 목재는 재료 특성상 수축됩니다. 또한 음악 재생으로 인한 진동으로 인해 스피커 장착 나사가 느슨해질 수 있습니다. 그럴 경우 나사를 다시 조이십시오.

스피커를 설치한 후 발/스파이크 조정

스피커를 설치한 후 스피커 스탠드가 흔들리면 발/스파이크를 돌려 더 이상 흔들리지 않도록 조정하십시오.



조정 예 (스파이크 장착 시)

⚠ 주의

- 발/스파이크를 조정하기 위해 스피커와 스탠드를 기울이면 두 명 이상이 제품을 지지해야 합니다. 그렇지 않으면 스피커와 스탠드가 떨어지거나 넘어져 부상 또는 손상이 발생할 수 있습니다.
- 발/스파이크를 너무 많이 풀지 마십시오. 너무 많이 풀면 사용 중에 떨어져서 스피커와 스탠드가 떨어지거나 전복되어 부상 또는 손상이 발생할 수 있습니다.

请先阅读本内容

目录

请先阅读本内容	83
注意事项	83
部件名称、配件和规格	86
安装脚钉	87
安装	88

感谢您选择本Yamaha产品。SPS-800A是与Yamaha NS-800A和NS-600A音响配合使用的音响支架。

注

- 本使用说明书的内容为出版时最新的技术规格。
- 可以从下面的Yamaha网站下载最新版手册(PDF)。

<https://download.yamaha.com/>

注意事项

请在使用前，仔细阅读下述内容。请务必按照这些指示操作。

下列注意事项能够防止给用户和其他事物造成伤害的风险以及防止财产损失，并为用户合理、安全地使用本产品提供帮助。请务必按照这些指示操作。

阅读完本手册后，请将本手册放置在安全的位置以便您日后参考。

- 请务必向您购买本产品的经销商或具有资质的Yamaha服务人员要求检测或维修。
- 对由于不正当使用、擅自改造本产品所造成的人身伤害或产品损坏，Yamaha不负任何责任。
- 本产品适用于普通家庭。请勿用于需要高可靠性的应用，例如管理生命、医疗保健或高价值资产。



警告

本内容表示“有重伤或死亡的风险”。

当意识到任何异常情况时

- 如果本产品出现裂缝或损坏，请立即向您购买本产品的经销商或具有资质的Yamaha服务人员要求检测或维修。继续使用可能导致本产品掉落或翻倒，导致受伤或产品损坏。

安装

- 按照手册中指示的方式组装和安装。跌落或倾倒可能导致伤害或损坏。
- 确认已完成的安装是安全可靠的。另外，定期进行安全检查。否则可能会导致设备坠落并造成人身伤害。
- 应始终将扬声器线固定到墙壁或类似位置。如果被电线缠住手或脚，扬声器可能会跌落或翻滚，导致故障或人身伤害。

请勿拆卸

- 请勿改装本产品。未能遵守这些说明可能造成人身伤害或产品损坏。

防火警告

- 请勿将任何燃烧物或明火靠近本产品，以免引起火灾。

操作处理

- 请将小零件置于婴儿无法触及之处。否则可能会发生误食。
- 请注意不要使本产品掉落或对其施加重力。未能遵守这些说明可能会造成产品损坏。
- 仅用作音响支架，请勿用于其他用途。否则可能会造成损坏或人身伤害。



注意

本内容表示“有受伤的风险”。

安装

- 请勿将本产品放在不稳定的地方，否则可能导致突然掉落或翻倒并造成人身伤害。
- 请勿采用不同于上述说明的方式安装本产品。否则可能会导致产品损坏或产品发生坠落并造成人身伤害。
- 地震等自然灾害发生时请勿靠近产品。由于产品翻倒或坠落造成人身伤害，请尽快远离产品并转移到安全地带。
- 转移或搬动本产品时，应两人或更多人一起操作。自己尝试抬起本产品可能会造成背部伤害或其他伤害，也可能会造成产品自身的损坏。

小心操作

- 请勿执行以下操作：
 - 站立或坐在本产品上。
 - 堆放本产品。
 - 对本产品施加过度载荷。
 - 在本产品上悬挂物品。
 - 斜靠于本产品上。
- 未能遵守这些说明可能会造成人身伤害或产品损坏。

须知

表示为防止产品变形或损坏等问题产生必须遵守的要点。

安装

- 请勿在阳光直射的地方使用本产品，例如在加热器附近会使产品变得非常热，或是变得非常冷，或使产品受到过多的灰尘或震动。否则会造成产品面板变形，内部元件故障，或使操作变得不稳定。
- 请勿产品安装在可能接触腐蚀性气体或含盐份空气、以及含有过量烟雾或蒸汽的场所。这样做可能会造成产品变形或损坏。
- 请勿让产品淋雨或在靠近水的地方或潮湿或潮湿环境中使用。这样做可能会造成产品损坏。
- 请勿将盛有液体的容器（如花瓶、瓶子或玻璃瓶）放在本产品上。这样做可能会造成产品损坏。

操作处理

- 请勿将乙烯、塑料或橡胶物品放在本产品上。否则可能会造成本产品的变色或变形。

维护保养

- 如果温度或湿度急剧变化，产品表面可能形成水滴（冷凝）。如果设备表面有水滴形成，应立即用柔软的干布将其擦除。如果任由水滴留在产品上，可能会被木质部件吸收，从而导致变形。
- 清洁产品时，请使用柔软的干布。使用汽油或稀释剂、清洗剂、化学洗涤剂或化学药品会造成变色或变形。

处置或转让

- 如果您打算转让本产品的所有权，请附上本文档和随本产品一起提供的配件。
- 请按照当地有关部门的规定处置本产品及其配件。

信息

关于本手册中的内容

- 本手册适用于本产品的用户。
- 本手册使用以下符号表示重要信息：



警告

本内容表示“有重伤或死亡的风险”。



注意

本内容表示“有受伤的风险”。

须知

表示为防止产品失效、损坏或故障和数据丢失，以及保护环境必须遵守的要点。

注

表示说明注释、功能限制和其他实用信息。

保护环境

如果需要废弃设备时，请与本地相关机构联系，获取正确的废弃方法。请勿将设备随意丢弃或作为生活垃圾处理。

关于本产品的铭牌

音响安装托盘的铭牌之上或铭牌位置附近会显示机型名称（产品编号）、制造编号（序列号）和功率要求等产品信息（第 86 页）。

请将该序列号填写到下方的横线上，并妥善保存本说明书，以便在产品被盗时作为永久购买凭证使用。

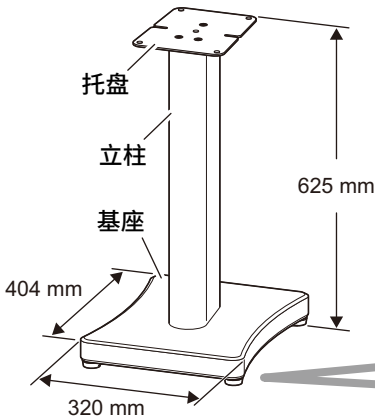
型号名称

序列号

本手册中出现的插图仅用于说明。

部件名称、配件和规格

■ 部件名称



铭牌位于托盘的下侧。

规格

尺寸 (宽 × 高 × 深) 320 × 625 × 404 mm
320 × 634 × 404 mm
(包含脚钉)

重量 11.1 kg

* 本使用说明书的内容为出版时最新的技术规格。
请至 Yamaha 网站下载最新版本的使用说明书。

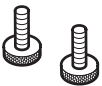


为便于您理解使用说明书的内容，本公司已经依据国家的相关标准尽可能的将其中的英文表述部分翻译成中文。但是，由于专业性、通用性及特殊性，仍有部分内容仅以原文形式予以记载。

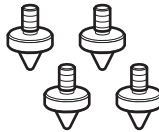
如您需要该等内容中文翻译的，烦请随时与本公司联系，本公司将及时为您提供。

■ 配件

音响安装螺丝 × 2



脚钉 × 4



注意

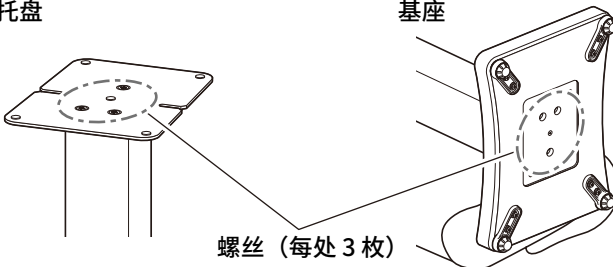
· 请将脚钉放置在儿童接触不到的地方，以防儿童误食。

使用前检查事项

· 本产品由木制部件制成。环境变化或运输过程中的振动会引起木材膨胀 / 收缩，并可能造成螺丝松动。如果螺丝松动，请用十字螺丝刀重新拧紧。

托盘

基座



安装脚钉

在诸如厚地毯的位置安装音响支架时，安装脚钉可以改善音质并减少音响摇晃。请按照以下步骤安装脚钉。

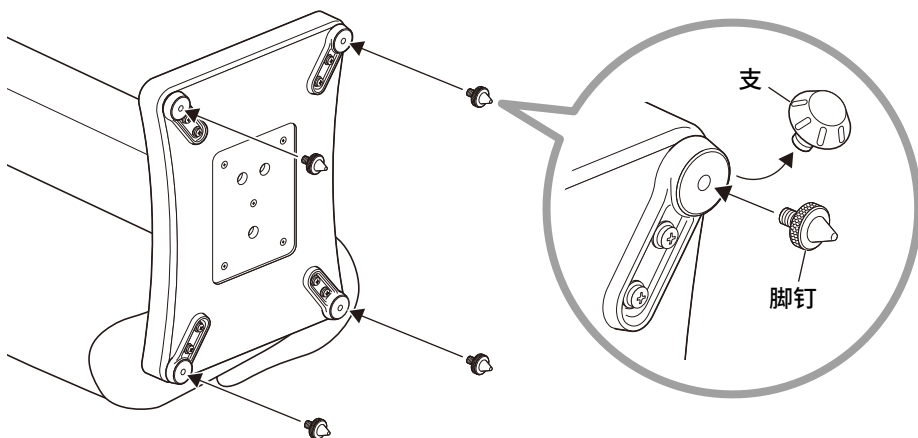
1 将音响支架侧向放置。

首先，在水平表面上铺一条毯子或软布。接下来，将音响支架放在毯子或软布上，然后将其侧放。

2 将支脚从基座中拆下。

3 把螺丝拧入基座的螺丝孔内。

由于调整脚钉的拧入深度可以减少晃动，所以不要拧得太紧。



须知

- 拖拽脚钉的尖端可能会划伤地板。在安装音响或移动音响支架时请务必小心操作。
- 由于音响支架和音响的重量较重，可能会在地板或地毯上留下压痕。

安装

将音响支架放置在安装位置，然后安装音响。在安装音响时，请参阅音响的“使用说明书”。



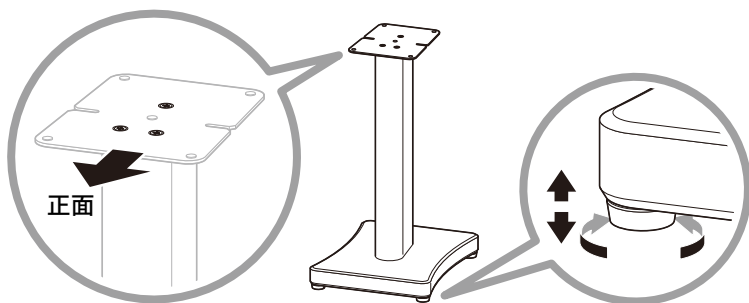
注意

- 请注意以下事项，以防止音响支架翻倒造成产品损坏或人身伤害。
- 将音响支架搬运到安装位置时，需要两个人抓住立柱。
- 安装好音响支架后再安装音响。然后，将音响缆线连接到音响。
- 请务必先将音响从音响支架上卸下，然后再将音响移动到其他位置或将其安装在其他位置。

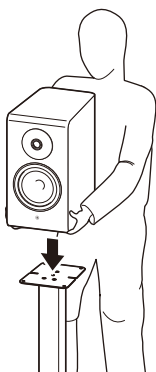
1 将音响支架放置在安装位置。

支架有正面和背面之分。

如果音响支架晃动，请将其稍微倾斜，然后转动支脚 / 脚钉进行调整，使其不再晃动。



2 将音响放置在音响支架的托盘上。

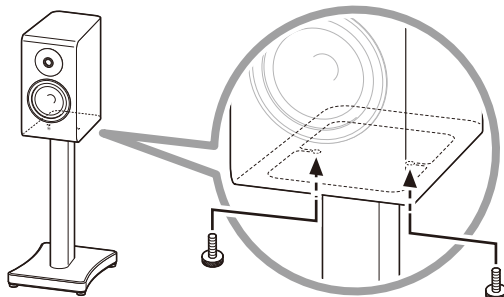


注意

- 在将音响放置在音响支架上时，请注意不要夹伤手指。否则可能会造成人身伤害。

3 使用音响安装螺丝固定音响。

将音响底部的螺丝孔与托盘上的的螺丝孔对齐，然后将音响安装螺丝从托盘底部插入螺孔并拧紧。用手拧紧两个螺丝（一个在左边，一个在右边）。



须知

- 在此过程中，请按住音响，防止其从音响支架上跌落。
- 请务必使用随配件的音响安装螺丝，以防止音响跌落。
- 请勿将音响安装螺丝拧得过紧。（请勿使用工具等用具）否则，音响支架或音响可能会受损或变形。
- 请勿在托盘上拖动音响。否则，音响底部表面或托盘顶部表面可能会被刮伤或剥落。

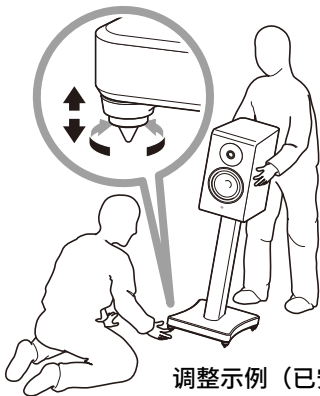
这将完成对音响支架的安装。

注

- 由于材料本身的特性，制造 NS-800A 和 NS-600A 所用的木材会收缩。此外，由于音乐播放引起的振动，音响安装螺丝可能会松动。如果螺丝松动，请拧紧。

在音响安装后调整支脚 / 脚钉

安装音响后，如果音响支架晃动，请转动支脚 / 脚钉进行调整，使其不再晃动。



调整示例（已安装脚钉）

注意

- 在倾斜音响和支架以调整支脚 / 脚钉时，需要两名或两名以上人员撑住音响组件。单人完成这种作业可能会导致音响和支架翻倒，并可能造成人身伤害或产品损坏。
- 请勿过度松开支脚 / 脚钉。如果过度松开，支脚 / 脚钉在使用过程中可能会脱落，导致音响和支架掉落或翻倒，从而导致人身伤害或产品损坏。

請先閱讀

目錄

請先閱讀.....	91
注意事項.....	91
零件名稱、配件及規格	94
安裝長釘.....	95
安裝.....	96

感謝您選購本 Yamaha 產品。SPS-800A 是搭配 Yamaha 揚聲器 NS-800A 和 NS-600A 使用的揚聲器腳架。

註

- 本使用說明書的內容為出版時最新的技術規格。
- 最新的手冊 (PDF) 可從以下 Yamaha 網站下載。
<https://download.yamaha.com/>

注意事項

使用前請詳閱。確實遵循這些指示。

以下所列注意事項是為了防止使用者及他人的受傷風險，以及預防財產損失，並協助使用者正確與安全使用本產品。確實遵循這些指示。

本手冊閱讀完畢後，請確實將手冊存放於安全處，以便隨時參考。

- 請向您購買本裝置的經銷商，或合格的 Yamaha 服務人員，確實要求檢查或維修。
- Yamaha 對於因不當使用或修改本產品而造成的個人傷害或產品損壞，一概不負任何責任。
- 本產品適用於普通住家。請勿應用於需要高可靠度的領域，例如救生、醫療設備或高價資產。



警告

此內容表示「嚴重傷害或死亡的風險」。

若您注意到任何異常現象

- 如果發現產品有裂痕或損壞，請立即向您購買本產品的經銷商，或合格的 Yamaha 服務人員，要求檢查或維修。繼續使用可能導致產品掉落或倒下，而導致受傷或損壞。

安裝

- 請按照本手冊中的說明進行組裝。跌落或歪倒可能會造成人員傷害或裝置損壞。
- 確認已經安全牢固地完成了安裝。同時應定期執行安全性檢查。否則可能會導致本裝置掉落，造成人身傷害。
- 務必將揚聲器纜線固定於牆壁或類似位置。如果手腳勾到纜線，揚聲器可能掉落或翻倒，而導致故障或受傷。

切勿拆解

- 請勿改造本產品。若未遵守，可能會造成受傷或損壞。

火災警告

- 本產品附近切勿置放任何燃燒物品或明火，因為可能引起火災。

處理

- 請將細小零件置於嬰幼兒無法觸及之處。否則兒童可能會發生誤吞意外。
- 請小心勿掉落或對本產品施以重擊。若未遵守，可能會造成損壞。
- 請勿用於揚聲器腳架以外的任何用途。否則，可能會導致損壞或受傷。



注意

此內容表示「傷害的風險」。

安裝

- 切勿將產品放置在不穩固或振動處，有可能意外掉落或翻覆而造成傷害。
- 切勿用非指示的方式安裝本產品。若未遵守這一點，本產品可能會損壞或掉落，並造成人身傷害。
- 發生例如地震等災難時，避免靠近本產品。由於產品可能會翻覆或掉落而造成傷害，因此請迅速遠離產品並前往安全處。
- 運輸或移動本產品時應始終兩人或更多人進行操作。嘗試自行抬起產品可能造成背部、其他部位受傷，或導致產品損壞。

處理注意事項

- 請避免下列動作：
 - 站立或坐在產品上。
 - 以堆疊的方式放置產品。
 - 對產品施力不當。
 - 懸吊於產品上。
 - 倚靠於產品上。
- 若未遵守，可能會導致受傷或產品損壞。

須知

指示您必須遵守的重點，以防止產品變形或損壞等。

安裝

- 請勿在陽光直射、變得極熱（如靠近加熱器）或極冷、容易遭受大量灰塵或振動的地方使用本產品。若未遵守這一點，可能會導致本產品的面板變形，內部組件發生故障或運作變得不穩定。
- 請勿將本產品安裝在可能接觸到腐蝕性氣體或空氣中含有鹽分的地方，或是有過多煙霧或蒸汽的地方。否則可能會導致產品變形或損壞。
- 切勿將產品暴露於雨中、靠近水邊或是在濕氣或潮濕條件下使用。否則可能會導致產品損壞。
- 請勿在本產品上置放內含液體的任何容器（例如花瓶、水瓶或玻璃瓶）。否則可能會導致產品損壞。

處理

- 請勿在本產品上擺放乙炔基、塑膠或橡膠製品。若未遵守這一點，可能會導致產品變色或變形。

保養

- 若溫度或濕度劇烈變動，產品表面可能會形成水滴（凝結）。若有水滴形成，請立即以軟布將其拭除。若任由水滴留置於產品上，可能會被木製零件吸收而導致變形。
- 清潔本產品時，請使用乾燥的軟布。使用化學品如石油醚或稀釋劑、清潔劑或化學抹布可能會導致變色或變形。

處置或轉讓

- 如果您打算轉讓本產品的所有權，請與產品一起附上本文件和隨附的配件。
- 請遵循當地政府的規定來處置本產品及其配件。

資訊

關於本手冊的內容

- 本手冊適用於本裝置的使用者。
- 本手冊使用以下警語提供重要資訊：



警告

此內容表示「嚴重傷害或死亡的風險」。



注意

此內容表示「傷害的風險」。

須知

指出您必須遵守的重點，以防止產品故障、損壞或機能失常和資料遺失以及保護環境。

註

指出與說明有關的注意事項、關於功能的限制，以及可能有用的額外資訊。

關於本產品的銘牌

產品資訊（例如機型名稱（產品編號）、製造編號（序號）以及電源要求）標示於揚聲器安裝模板底部的銘牌上或附近（第 94 頁）。

您應將此序號記錄於下方所提供的空格內並保留本手冊作為您購買的永久憑證，以便在遭竊時有助於識別。

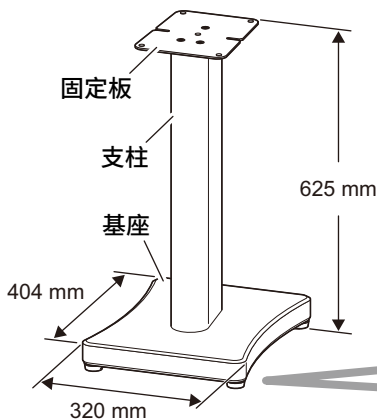
型號

序號

本手冊中的圖例僅供說明使用。

零件名稱、配件及規格

■ 零件名稱



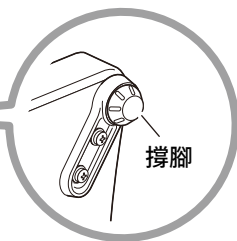
銘牌位於固定板的底部。

規格

尺寸 (寬 × 高 × 深) 320 × 625 × 404 mm
320 × 634 × 404 mm
(包含長釘)

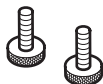
重量 11.1 kg

* 本使用說明書的內容為出版時最新的技術規格。
請至 Yamaha 網站下載最新版本的使用說明書。

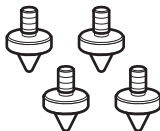


■ 配件

揚聲器安裝螺絲 × 2



長釘 × 4



注意

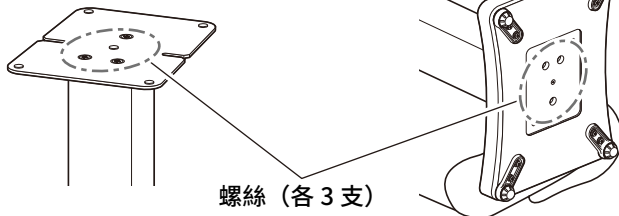
• 為避免意外吞食，請將不使用的
撐腳放在兒童無法觸及之處。

使用前檢查

• 本產品使用木質零件製作而成。由於木材會因環境變化或運輸過程中的震動而發生膨脹 / 收縮現象，因此螺絲可能會變得鬆動。如果螺絲鬆動，請使用十字螺絲起子重新鎖緊。

固定板

基座



安裝長釘

當在厚地毯等地面上安裝本揚聲器腳架時，安裝長釘可提升音質並減少搖晃。請依照下列步驟安裝長釘。

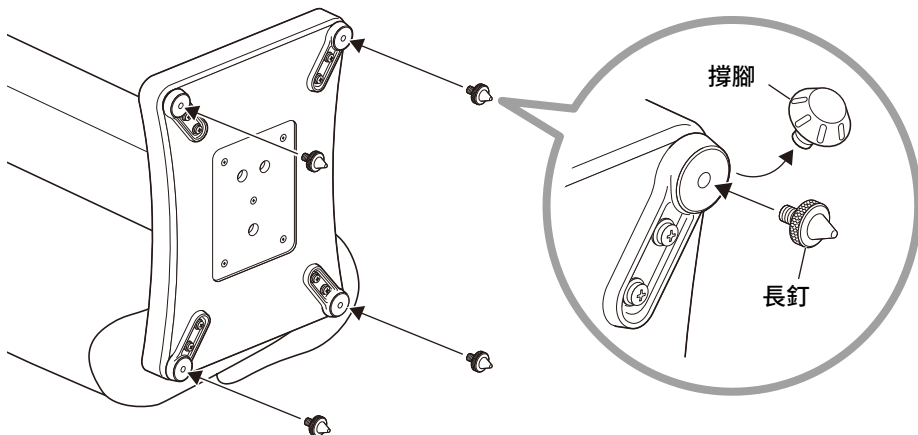
1 將揚聲器腳架橫放。

首先，在平坦的表面上鋪一塊毯子或軟布。接著，將揚聲器腳架放在上面，並將其橫放。

2 從基座拆下撐腳。

3 將長釘旋入基座的螺絲孔內。

由於調整長釘的旋緊程度可以減少搖晃，因此不要將其鎖太緊。



須知

- 讓長釘的尖端拖曳可能會刮傷地板。安裝揚聲器或移動揚聲器腳架時請小心。
- 由於揚聲器腳架和揚聲器本身的重量，可能在地板或地毯上留下痕跡。

安裝

將揚聲器腳架放在安裝位置，然後安裝揚聲器。安裝揚聲器時，也應參考其使用說明書。



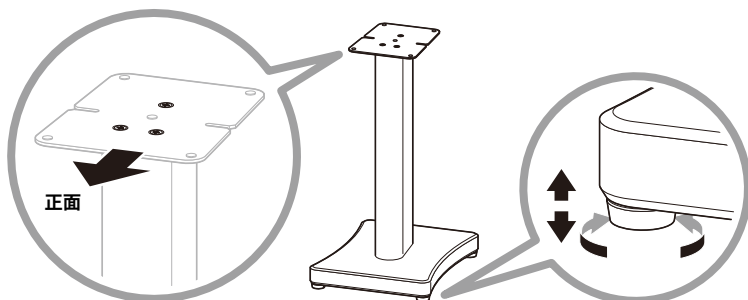
注意

- 為了防止揚聲器腳架翻倒而造成損壞或受傷，請遵守下列事項。
 - 將揚聲器腳架移到安裝位置時，應由兩人合力抓住支柱。
 - 設置好揚聲器腳架之後，安裝揚聲器。然後，將揚聲器纜線連接至揚聲器。
 - 在將揚聲器腳架移到或設置於其他位置之前，務必將揚聲器從揚聲器腳架拆下。

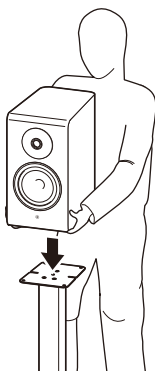
1 將揚聲器腳架放在安裝位置。

揚聲器腳架有正面和背面的區別。

如果揚聲器腳架搖晃，請將其稍微傾斜並轉動撐腳／長釘進行調整，使其不再搖晃。



2 將揚聲器置於揚聲器腳架的固定板上。

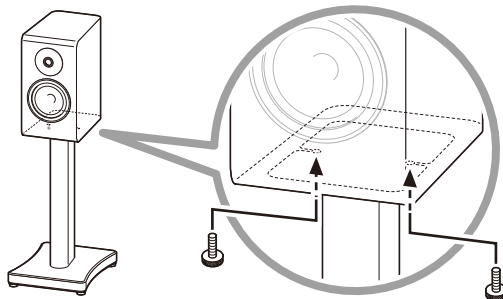


注意

- 將揚聲器置於揚聲器腳架上時，小心不要夾到手指。否則，可能會導致受傷。

3 使用揚聲器固定螺絲固定揚聲器。

對齊揚聲器底部的螺絲孔與固定板上的螺絲孔，然後將揚聲器安裝螺絲從固定板的底部插入到螺絲孔並鎖緊。用手鎖緊兩支螺絲（左右各一支）。



須知

- 在執行此程序時，請抓住揚聲器以防止其從揚聲器腳架上掉落。
- 請務必使用隨附的揚聲器安裝螺絲，防止揚聲器掉落。
- 請勿過度鎖緊揚聲器安裝螺絲。（不可使用工具等物品）否則揚聲器腳架或揚聲器可能損壞或變形。
- 請勿將揚聲器在固定板上拖曳。否則可能會導致揚聲器的底部或固定板的頂部表面刮傷或導致脫落。

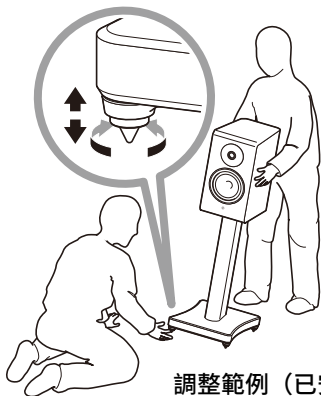
揚聲器腳架的安裝到此完成。

註

- 由於材料特性，NS-800A 和 NS-600A 的木質部位會有收縮現象。此外，音樂播放時產生的震動可能會導致揚聲器安裝螺絲鬆動。如果發生此情形，請重新鎖緊螺絲。

在安裝揚聲器後調整撐腳／長釘

在安裝揚聲器後，如果揚聲器腳架搖晃，請轉動撐腳／長釘進行調整，使其不再搖晃。



調整範例（已安裝長釘）

⚠ 注意

- 若要傾斜揚聲器和腳架以調整撐腳／長釘，需由兩人或更多人合力支撐總成。否則，揚聲器和腳架可能會掉落或倒下，而導致損壞或受傷。
- 請勿過度鬆開撐腳／長釘。如果過度鬆開，可能會在使用時脫落，導致揚聲器和腳架掉落或倒下，而造成受傷或損壞。

はじめにお読みください

目次

はじめにお読みください.....	99
安全上のご注意.....	99
各部の名称と付属品・仕様.....	102
スバイクの取り付け方.....	103
設置の手順.....	104

ヤマハ製品をお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。SPS-800Aは、ヤマハ製スピーカー NS-800AおよびNS-600A用のスピーカースタンドです。

お知らせ

- この取扱説明書は発行時点の最新仕様で説明をしています。
- 取扱説明書の最新版（PDF）は次のヤマハウェブサイトからダウンロードできます。
<https://download.yamaha.com/>

安全上のご注意

ご使用前に、必ずよくお読みください。

必ずお守りください

ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくご使用いただき、お客様やほかの方々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。必ずお守りください。

お読みになったあとは、使用される方がいつでも見られる所に必ず保管してください。

「警告」「注意」について

誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を、危害や損害の大きさと切迫の程度を区分して掲載しています。

記号表示について

この製品や取扱説明書に表示されている記号には、次のような意味があります。

注意喚起を示す記号



禁止を示す記号



行為を指示する記号



- 点検や修理は、必ずお買い上げの販売店またはヤマハ修理ご相談センターにご依頼ください。
- 不適切な使用や改造によりお客さまがけがをしたり製品が故障したりした場合の補償はいたしかねますので、ご了承ください。
- 本製品は一般家庭向けの製品です。生命や高額財産などを扱うような高度な信頼性を要求される用途に使用しないでください。

警告

「死亡する可能性または重傷を負う可能性が想定される」内容です。

異常に気づいたら



必ず実行

製品に亀裂、破損がある場合、至急お買い上げの販売店またはヤマハ修理ご相談センターに点検や修理を依頼する。

そのまま使用を続けると、落下や転倒して、けがや破損の原因になります。

設置



必ず実行

取扱説明書で指示された方法で組み立てて設置する。

落下や転倒して、けがや破損の原因になります。



必ず実行

設置後は必ず安全性を確認する。定期的に安全点検を実施する。

落下や転倒して、けがをする可能性があります。



必ず実行

スピーカーケーブルは必ず壁などに固定する。

ケーブルに足や手を引っかけるとスピーカーが落下や転倒し、故障やけがの原因となります。

分解禁止



禁止

この製品を改造しない。

けがまたは破損の原因になります。

火に注意



禁止

この製品の近くで、火気を使用しない。

火災の原因になります。

取り扱い



禁止

小さな部品は、乳幼児の手の届くところに置かない。

お子様が誤って飲み込むおそれがあります。



禁止

この製品を落としたり、強い衝撃を与えたりしない。

破損のおそれがあります。



禁止

スピーカースタンド以外の目的で使用しない。

破損やけがをすることがあります。



注意

「傷害を負う可能性が想定される」内容です。

設置



禁止

不安定な場所や振動する場所に置かない。

この製品が落下や転倒して、けがや故障の原因になります。



禁止

指定以外の方法でこの製品を設置しない。

破損や転倒してけがの原因となることがあります。



禁止

地震など災害が発生した場合はこの製品に近づかない。

この製品が転倒または落下して、けがの原因になります。



必ず実行

この製品を持ち運びする場合は、必ず2人以上で行う。

この製品を1人で無理に持ち上げると、腰を傷めるおそれがあります。また、この製品が落下してけがや破損の原因になります。

取り扱い



禁止

以下のことをしない。

- この製品の上に乗る。
- この製品を重ねて置く。
- この製品に無理な力を加える。
- この製品にぶら下がる。
- この製品に寄りかかる。

けがをしたり、この製品が破損したりする原因になります。

ご注意

製品の破損や変形などを防ぐため、お守りいただく内容です。

設置

- ・直射日光のあたる場所やストーブの近くなど極端に温度が高くなるところ、逆に温度が極端に低いところ、また、ほこりや振動の多いところで使用しないでください。変形や破損の原因になります。
- ・塩害や腐食性ガスが発生する場所、油煙や湯気の多い場所に設置しない。変形や破損の原因になります。
- ・浴室や雨天時の屋外など湿気の多いところや水がかかるところで使用しない。破損の原因になります。
- ・この製品の上に花瓶や薬品など液体の入ったものを置かない。破損の原因になります。

取り扱い

この製品上にビニール製品やプラスチック製品、ゴム製品などを置かないでください。この製品が変色/変質する原因になります。

お手入れ

極端に温湿度が変化すると、この製品表面に水滴がつく（結露する）ことがあります。水滴がついた場合は、柔らかい布ですぐに拭きとってください。水滴をそのまま放置すると、木部が水分を吸収して変形する原因になります。

お手入れの際は、乾いた柔らかい布をご使用ください。ベンジンやシンナーなどの薬剤、洗剤、化学ぞうきんなどを使用すると、変色/変質する原因になります。

廃棄について

本製品を譲渡する際は、本文書と付属品も合わせて譲渡してください。

本製品および付属品を廃棄する際は、各自治体の廃棄処分方法に従ってください。

お知らせ

本製品の銘板に関するお知らせ

機種名（品番）、製造番号（シリアルナンバー）、電源条件などの情報は、スピーカー取付用プレートの裏面（102 ページ）にある銘板または銘板付近に表示されています。製品を紛失した場合などでもご自身のものを特定していただけるよう、機種名と製造番号については以下の欄にご記入のうえ、大切に保管していただくことをおすすめします。

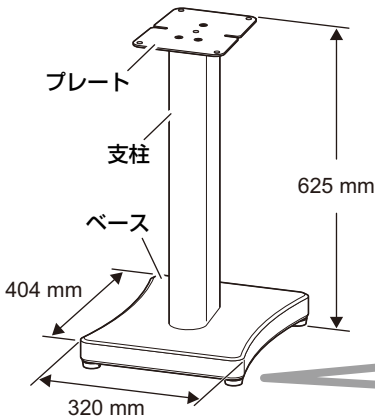
機種名

製造番号

本書に掲載されているイラストは、すべて説明のためのものです。

各部の名称と付属品・仕様

■ 各部の名称



銘板はプレートの裏面にあります。

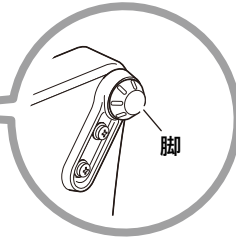
仕様

外形寸法 (幅 × 高さ × 奥行き)

..... 320 × 625 × 404 mm
..... 320 × 634 × 404 mm
(スパイク使用時)

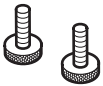
質量..... 11.1 kg

※ この取扱説明書では、発行時点の最新仕様で説明をしております。最新版の取扱説明書につきましては、ヤマハウェブサイトでダウンロードしてお読みいただけますようお願いいたします。

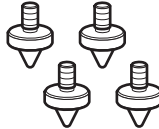


■ 付属品

スピーカー固定用ネジ × 2



スパイク × 4



注意

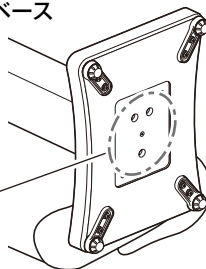
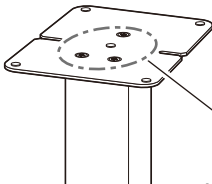
- 誤飲防止のため、ご使用にならないスパイクはお子様の手の届かないところに保管してください。

ご使用前にご確認ください

- 本製品は木製の部品を使っています。環境の変化による木の伸縮や輸送時の振動により、ネジが緩む場合があります。緩みがある場合はお手持ちのプラス (+) ドライバーでネジを締め直してください。

プレート

ベース



ネジ (各3か所)

スパイクの取り付け方

本製品を厚いじゅうたんなどの上に設置する場合、スパイクを取り付けることにより音質を向上させたり、ガタツキを抑えたりすることができます。次の手順でスパイクを取り付けてください。

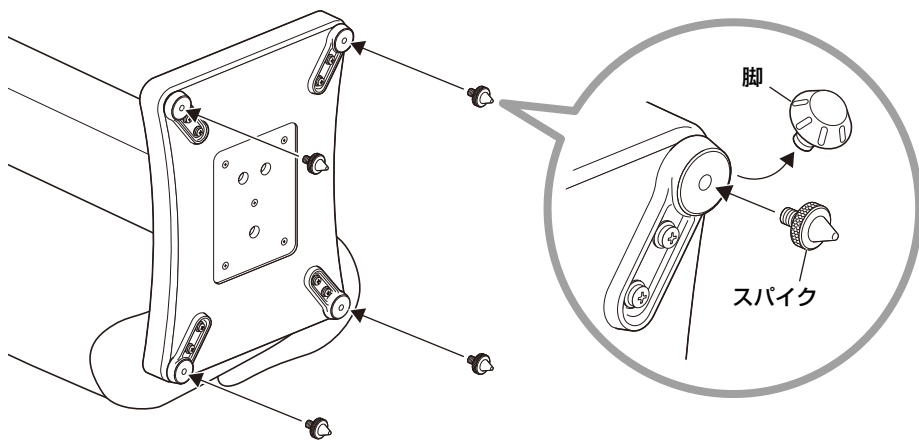
1 本製品を横に寝かせる。

平らな場所を選び、あらかじめ毛布またはやわらかい布などを敷いてください。その上に本製品を置き、横に寝かせてください。

2 ベースから脚を外す。

3 ベースのネジ穴にスパイクをねじ込む。

ガタツキ防止はスパイクのねじ込み量で調節しますので、きつくねじ込まないようにしてください。



ご注意

- スパイクの先端で床をこするとキズが付くことがあります。スピーカーを設置するときや移動するときにはご注意ください。
- 本製品とスピーカーの重量により、床やじゅうたんなどに跡がつく場合があります。

設置の手順

本製品を設置場所に置き、スピーカーを取り付けます。スピーカーの取扱説明書もあわせてご覧ください。

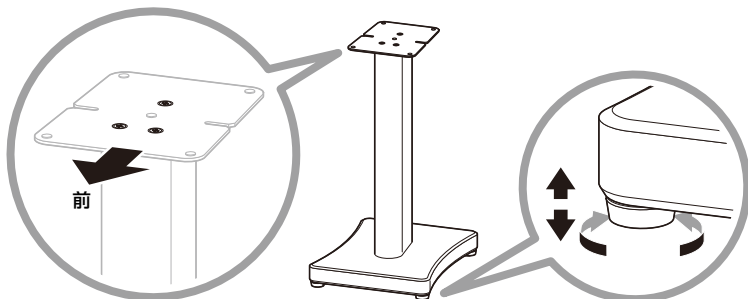
注意

- 本製品の転倒による破損やけがを防止するため、次のことをご守りください。
 - 設置場所への移動は支柱部分を持って2人で行ってください。
 - スピーカーはスピーカースタンド設置後に取り付けてください。スピーカークーブルは、その後スピーカーに接続してください。
 - 設置後、別の場所へ移動させるときは、必ずスピーカーを外してください。

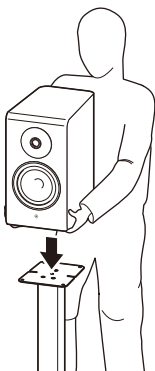
1 本製品を設置場所に配置する。

スタンドには前後の向きがあります。

ガタツキがある場合は、本製品を少し傾けた状態で、脚/スパイクを回してガタツキがないように調整してください。



2 本製品のプレートの上にスピーカーを置く。

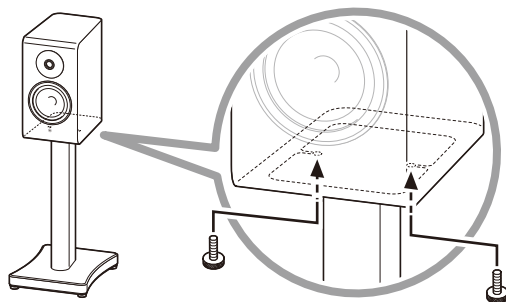


注意

- 本製品にスピーカーを置くときは、指をはさまないように注意してください。けがの原因になります。

3 スピーカー固定用ネジでスピーカーを固定する。

スピーカー底面のネジ穴とプレートの穴を合わせ、スピーカー固定用ネジをプレート下側からネジ穴に差し込み固定します。ネジは左右2か所とも手で回して固定してください。



ご注意

- スピーカーが落下しないようにスピーカー本体を手で押さえながら作業してください。
- スピーカー脱落防止のため、必ず付属のスピーカー固定用ネジを使用してください。
- スピーカー固定用ネジを締めすぎないでください（工具などを使わないでください）。本製品やスピーカーの破損・変形の原因になります。
- スピーカーをプレート上で引きずらないでください。スピーカー底面とプレート表面にキズがついたり、はがれたりする原因になります。

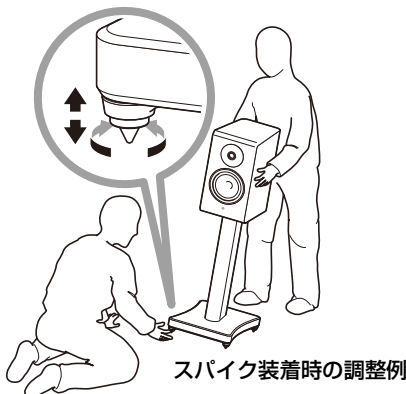
以上でスピーカースタンドの設置は完了です。

お知らせ

- スピーカー NS-800A、NS-600Aは木製の材質上、収縮します。また、音楽再生による振動でスピーカー固定用ネジが緩む場合があります。その場合はネジを締め直してください。

スピーカー取り付け後に脚/スパイクを調整する場合は

スピーカー取り付け後にガタツキがある場合は、脚またはスパイクを回してガタツキがないように調整してください。



⚠ 注意

- 本製品を傾けながら脚またはスパイクを調整する場合は、本製品とスピーカーを支えて必ず2人以上で行ってください。転倒や落下によりけがや破損の原因になります。
- 脚またはスパイクを緩めすぎないようにしてください。緩めすぎると使用中に本製品から外れ、転倒や落下によりけがや破損の原因になります。

お問い合わせ窓口

ヤマハAV製品の機能や取り扱いに関するお問い合わせ

■お客様コミュニケーションセンター オーディオ・ビジュアル機器ご相談窓口



0570-011-808

受付：月～金曜日 10:00～17:00
(土曜、日曜、祝日およびセンター指定の休日を除く)

固定電話は、全国市内通話料金でご利用いただけます。
通話料金は音声案内で確認できます。

上記の番号でつながらない場合は、以下の番号におかけください。
TEL (053) 460-3409

<https://jp.yamaha.com/support/>

ヤマハAV製品の修理、サービスパーツに関するお問い合わせ

■ヤマハ修理ご相談センター



0570-012-808

受付：月～金曜日 10:00～17:00
(土曜、日曜、祝日およびセンター指定の休日を除く)

固定電話は、全国市内通話料金でご利用いただけます。
通話料金は音声案内で確認できます。

上記の番号でつながらない場合は、以下の番号におかけください。
TEL (053) 460-4830

FAXでのお問い合わせ

北海道、東北、関東、甲信越、東海地域にお住まいのお客様
(03) 5762-2125

北陸、近畿、中国、四国、九州、沖縄地域にお住まいのお客様
(06) 6649-9340

修理品お持ち込み窓口

受付：月～金曜日 10:00～17:00
(土曜、日曜、祝日およびセンター指定の休日を除く)

*お電話は、ヤマハ修理ご相談センターでお受けします。

東日本サービスセンター

〒143-0006 東京都大田区平和島2丁目1-1
JMT京浜E棟 A-5F
FAX (03) 5762-2125

西日本サービスセンター

〒556-0011 大阪市浪速区難波中1丁目13-17
ナンバ辻本ビル7F
FAX (06) 6649-9340

*名称、住所、電話番号、URLなどは変更になる場合があります。

保証とアフターサービス

サービスのご依頼、お問い合わせは、お買い上げ店、またはヤマハ修理ご相談センターにご連絡ください。

- **保証期間**
製品に添付されている保証書をご覧ください。
- **保証期間中の修理**
保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。
- **保証期間が過ぎているとき**
修理によって製品の機能が維持できる場合にはご要望により有料にて修理いたします。
- **修理料金の仕組み**
 - **技術料** 故障した製品を正常に修復するための料金です。技術者の人件費、技術教育費、測定機器等設備費、一般管理費等が含まれています。
 - **部品代** 修理に使用した部品代金です。その他修理に付帯する部材等を含む場合もあります。
 - **出張料** 製品のある場所へ技術者を派遣する場合の費用です。
- **補修用性能部品の最低保有期間**
補修用性能部品の最低保有期間は、製造打ち切り後8年です。補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。
- **製品の状態は詳しく**
サービスをご依頼されるときは製品の状態をできるだけ詳しくお知らせください。また製品の品番、製造番号などもあわせてお知らせください。
※ 品番、製造番号は製品の背面もしくは底面に表示してあります。
- **スピーカーの修理**
スピーカーの修理可能範囲はスピーカーユニットなど振動系と電気部品です。尚、修理はスピーカーユニット交換となりますので、エージングの差による音色の違いが出る場合があります。
- **摩耗部品の交換について**
本機には使用年月とともに性能が劣化する摩耗部品(下記参照)が使用されています。摩耗部品の劣化の進行度は使用環境や使用時間等によって大きく異なります。本機を未永く安定してご愛用いただくためには、定期的に摩耗部品を交換されることをおすすめします。摩耗部品の交換は必ずお買い上げ店、またはヤマハ修理ご相談センターへご相談ください。

摩耗部品の一例

ポリウムコントロール、スイッチ・リレー類、接続端子、ランプ、ベルト、ピンチローラー、磁気ヘッド、光ヘッド、モーター類など

※ このページは、安全にご使用いただくためにAV製品全般について記載しております。

永年ご使用の製品の点検を！



愛情点検

こんな症状はありませんか？

- 電源コード・プラグが異常に熱い。
- コゲくさい臭いがする。
- 電源コードに深いキズか変形がある。
- 製品に触れるとビリビリと電気を感じる。
- 電源を入れても正常に作動しない。
- その他の異常・故障がある。



すぐに使用を中止してください。

事故防止のため電源プラグをコンセントから抜き、必ず販売店に点検をご依頼ください。
なお、点検・修理に要する費用は販売店にご相談ください。

ヤマハ株式会社

〒430-8650 静岡県浜松市中区中沢町10-1

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

© 2023 Yamaha Corporation
Published 06/2023
2023年6月 发行
IPEI-A0

VFZ4770